



# *Diaria*

DE CAMPO

BOLETÍN INTERNO DE LOS INVESTIGADORES  
DEL ÁREA DE ANTROPOLOGÍA

No. 46 AGOSTO 2002

EN IMÁGENES

*La mirada etno-fotográfica  
de Barbro Dahlgren*

INCLUYE  
SUPLEMENTO



Diario de Campo

Plantada: Taxco, 1939.

Contraportada: En la Mixteca en 1941.

2<sup>TM</sup>. y 3<sup>TM</sup>. de forros: Mujeres Mixtecas.

## EN IMÁGENES

2

## ACTIVIDADES ACADÉMICAS

5

## DIPLOMADOS, CURSOS Y SEMINARIOS

13

## EXPOSICIONES

18

## SERVICIOS EDUCATIVOS

18

## ACTIVIDADES CULTURALES

20

## PREMIOS Y CONVOCATORIAS

21

## PROYECTOS DEL INAH

23

## NOVEDADES EDITORIALES

41

## REVISTAS ACADÉMICAS

44

## RESEÑAS

46

## FONOGRAMAS

53

## NOTICIAS

54

## ¿QUÉ NOMBRE LE PONDREMOS?

56

Las fotografías que ilustran este número de *Diario de Campo* y el *Suplemento*, fueron proporcionadas por el Fondo Alfonso Caso, del Instituto de Investigaciones Antropológicas de la UNAM, a través de las responsables de este acervo: Blanca Jiménez, Irma Quintana y Alicia Reyes. Otra parte del material fue puesto a nuestra disposición por la señora Ingrid Jordán y la señorita Karen Torres Jordán, hija y nieta de la maestra Barbro.

La curaduría de las imágenes la realizaron la maestra Emma Pérez-Rocha y Blanca Jiménez.

Las doctoras Noemí Quezada, María Elena Sáenz, el maestro Carlos Navarrete y el doctor Andrés Medina colaboraron en la identificación de personajes en algunas fotografías.

A todos ellos les agradecemos su valiosa y desinteresada participación. Muchas gracias.

## LA MIRADA ETNO-FOTOGRAFICA DE BARBRO DAHLGREN

BLANCA M. JIMÉNEZ PADILLA (IIA-UNAM)  
SAMUEL VILLELA FLORES (DEAS-INAH)



Los dos informantes, uno es Ignacio Ávila. Tlaxiaco, 1941.

Como un merecido homenaje a la maestra Barbro Dahlgren, en este número de *Diario de Campo* se publican imágenes inéditas de su fondo documental, el cual fue donado por sus hijos al Instituto de Investigaciones Antropológicas de la UNAM y está en proceso de catalogación. De este acervo se presenta una selección de fotografías que ilustran el boletín y su suplemento. En éste, también se incluyen imágenes provenientes del archivo fotográfico que conserva su familia.

La maestra Dahlgren llega a México al poco tiempo de haber cumplido los 26 años de edad, después de haber cursado estudios universitarios en Europa. En la Universidad de Hamburgo, Alemania, obtuvo el certificado de docencia en lengua alemana, literatura, geografía e historia. Hizo estudios de idiomas en las universidades de Cambridge y de París. De esos años de formación, previos a su llegada a México, de sus viajes y momentos de su vida personal, proviene la parte medular de las imágenes del suplemento. La fotografía etnográfica que tomó durante un viaje de estudios a Oaxaca -siendo ayudante de Wigberto Jiménez Moreno-, las de otros viajes a Chiapas, la Chinantla y a Toluca -con el Ing. Weitlaner-, y la fotografía donde se registra la pintura rupestre descubierta por su esposo -Fernando Jordán- en Baja California, constituyen el material gráfico que se presenta en el boletín.

Acompañan a estas imágenes fotográficas algunos dibujos, retratos de personajes y colegas, que son reproducidos de sus diarios de campo.

Los recuerdos que guarda de su llegada a nuestro país son las fotografías de los paseos que realiza por varios puntos de la ciudad. Visita el bosque de Chapultepec, el Castillo y hasta se anima a subirse a una lancha del lago. Asiste a los festejos del día de la raza en el monumento a Cristóbal Colón. Le toca ver un mitin realizado en el Zócalo, en apoyo al candidato presidencial Ávila Camacho, lo cual seguramente llamó su atención. Viaja al interior de la República en compañía de algunas amigas, las cuales no han podido ser identificadas, visitando Taxco y Oaxaca. En este estado, visitan -entre otros lugares- Mitla y Monte Albán.

En 1940 ingresa a la recién fundada Escuela Nacional de Antropología e Historia que, en ese entonces, dependía del Instituto Politécnico Nacional. Los maestros que ejercieron mayor influencia en su formación de etnóloga y los cuales, con el paso del tiempo, se convirtieron en colegas y amigos, fueron Wigberto Jiménez Moreno, Paul Kirchhoff y el doctor Jorge A. Vivó.

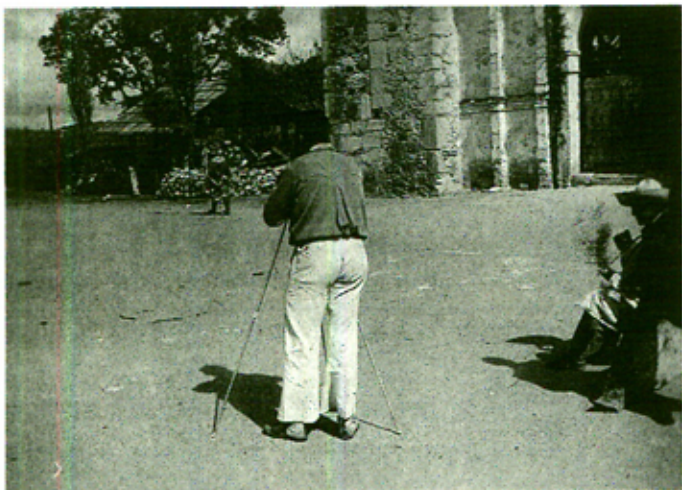
Las vacaciones en la ENAH se dedicaban a la realización de trabajo de campo. De uno de estos períodos, la maestra hace un relato en uno de sus cuadernos de notas:

Los antiguos planes de estudios con vacaciones desde Navidad hasta mediados de marzo fueron ideales para quienes tuvieron que hacer trabajo de campo, tanto para maestros como para los estudiantes de todas las áreas de antropología.

En aquellos años -fines de 1940 y primeros meses de 1941- todos los esfuerzos estaban concentrados en el estado de Oaxaca, en los monumentos de Monte Albán y en varios grupos indígenas. Ada d' Aloja y Hanna Faulhaber, fueron a la Chinantla (antropología física); Carlos Basauri se llevó a los doctores Comas y Dávalos y Arturo Monzón (etnografía) a los triques.

Al profesor Weitlaner, jefe del Departamento de Etnología, le interesaba la lingüística mixteca y yo debía hacer etnografía. Lo interesante fue que Raúl Guerrero (folklorista) pasó de grupo en grupo a filmar danzas y festividades.

El maestro de la lingüística fue Kenneth Pike y además muy conocedor de la etnografía de la región de San Miguel el Grande, donde tenía su casa.



Raúl Guerrero, filmando la danza. Viaje a la Mixteca, 1941.

En fin, después de atravesar una nueva parte de la mixteca alta, tomando fotografías y haciendo compras para el museo, llegamos a la ciudad de Oaxaca a platicar con los compañeros de Monte Albán. (Subrayado nuestro)

De ese recorrido a la Mixteca hay un grupo de fotografías agrupadas en un álbum fotográfico que Dahlgren intituló: "Expedición a la Mixteca Oax. Enero-febrero 1941". Estas imágenes constituyen un testimonio invaluable de la mirada etnográfica que ya se consolidaba en la entonces estudiante de etnología. De los temas registrados podemos enumerar los siguientes: tipos de vivienda y su fabricación -así como sus interiores-, vistas generales de los pueblos, iglesias, tipos de graneros, temascales y hornos, ídolos prehispánicos -tanto los que había en los hogares como los que estaban empotrados en tomas de agua, fachadas y muros de iglesias, así como las ofrendas de que algunos eran objeto-, códices -el *Lienzo de Nativitas*-, ruinas arqueológicas y de pueblos viejos, templos coloniales, instrumentos de trabajo, informantes, mercados, mercancías que se expendían en dichos mercados -patates, palma, reatas, tenates, tejamaniles, cerámica, chile, jícaras, panela, sal, lana, pólvora, caña de azúcar, cal, odres para pulque, cedazos-, marchantes y compradores, grupos étnicos y pueblos de donde provenían, fiestas, danzas, máscaras, procesiones, bandas de música, autoridades comunales y municipales, procesos artesanales y antiguos instrumentos de caza -empleo de la cerbatana-. Los lugares en que fueron tomadas dichas imágenes son: Huajuapán de León, San Juan Teposcolula, San Martín Huamelulpan, Tlaxiaco, San Miguel el Grande, San Esteban Atlatlahuca, Villa Hidalgo Chalcatongo, San Mateo Peñasco, San Agustín Tlacotepec, San Bartolomé Yucuañe, La Magdalena Peñasco, Sta. Cruz Nundaco, Yanhuittlán, Tilantongo, Montenegro, Sta. Cruz y Santiago Mitlatongo, Jaltepec, Nochixtlán, Coyotepec, Zoyaltepec, Sta. Ma. Nativitas.

De este viaje se desprendió lo que sería, posteriormente, uno de los temas nodales en la trayectoria profesional de Dahlgren: la Mixteca, su historia, su etnohistoria, su etnografía.

Al terminar el recorrido por la Mixteca, estando ya en la ciudad de Oaxaca, recibió instrucciones de Alfonso Caso para copiar el *Lienzo de Nativitas*. Este suceso le dejó recuerdos, al grado de que se convirtió en una de los temas recurrentes en su anecdotario personal. Le gustaba contar, reiteradamente, cómo había tenido que "treparse" a una mesa para hacer la calca del códice, cosa que contaba entornando los ojos regocijada.

Aquí, vale la pena hacer un alto para detenernos en un sucinto análisis de lo que representa el cúmulo de fotografías reseñado. Una primera impresión tiene que ver con la calidad de ellas. Son de buena factura y la composición es adecuada, sin afectaciones ni planteamientos esteticistas, aunque hay algunas con ligeros desencuadres. Algunos acercamientos a detalles, al parecer insignificantes, nos muestran aspectos culturales que podrían escapar a un observador desinteresado: el canal de una viga que, a ras del suelo, sostiene una barda de varas se acompaña de una breve descripción sobre la función de ese aditamento. El encuadre quizás no es el más adecuado, pero la imagen es clara y elocuente. Sorprende, por otra parte, la cantidad de ellas (335 fotografías, la mayoría de ellas con una anotación descriptiva al reverso), la variedad de temas considerados y la meticulosidad con que fueron ordenadas e integradas en un álbum que, más propiamente, debería llamarse "álbum foto-etnográfico". Porque el tipo de mirada que ahí se plasma no es la de un fotógrafo aficionado o un fotógrafo ordinario. No. Se trata de una mirada que se recrea en el objeto, en su particularidad etnográfica, en el entorno en que se encuentra. No pareciese haber imágenes tomadas al azar. La toma de todas y cada una de ellas parece obedecer a un plan preconcebido o a una intuición interesada, que no se restringe a lo llamativo o a lo circunstancial. Una muestra de lo incisivo de esa mirada la encontramos en la página 2, ahí donde se muestra en un grupo de imágenes la construcción del armazón de una choza. Una de las fotos, que en el reverso contiene una anotación diciendo que es una foto de acercamiento de dicho armazón, nos muestra el amarre de una de las esquinas, con el cruzamiento de palos y la cuerda que los sujeta. Esa preocupación por adentrarnos en ese tipo de detalles no era muy común en la fotografía etnográfica de la época. Después de las imágenes tomadas por Lumholtz a principios del siglo xx, no recordamos haber visto otras fotos etnográficas que se detengan tanto en la aproximación a las peculiaridades, en una mirada cercana y, pudiese decirse, intimista, examinando las particularidades y los aspectos que denotan un proceso de trabajo y el producto cultural de un quehacer humano. En este sentido, son también relevantes sus primeros planos sobre instrumentos de trabajo, sobre detalles constructivos, sobre productos y herramientas artesanales ante las cuales el productor desarrolla su actividad -una mujer de San Agustín elaborando un ceñidor- o vistas generales de lugares de actividad festiva o productiva



Fiesta religiosa en Usila.



«Los Apaches» de la danza de los indios contra los españoles, Nundichi, Oax. 1941.

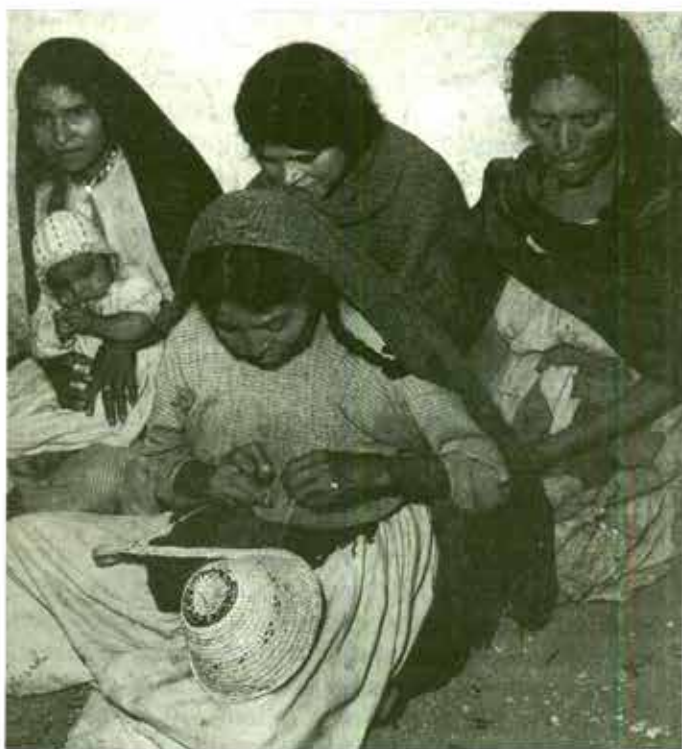
-la entrada a una cueva donde se trabajaba la palma, recinto adecuado para que ésta estuviese flexible y se pudiese trenzar-. Pero, dado el carácter de este artículo, no podríamos detenernos en un análisis más detenido de todas y cada una de las imágenes. Lo que interesa es destacar el carácter de las imágenes obtenidas, el carácter de la mirada que se encuentra detrás del objetivo y el aporte que significan esas imágenes para un registro etnográfico que hasta ahora pudo ser publicado.

¿Por qué no se publicó antes este extraordinario acervo de imágenes etnográficas? Aparte de sucesos y olvidos de la maestra Dahlgren, creemos que este hecho resulta sintomático de la poca atención que ha merecido la difusión de la imagen etnográfica dentro de la difusión antropológica. Las fotos de Dahlgren están en las antípodas del pintoresquismo o el exotismo folklorista. Son un acercamiento interesado a la descripción etnográfica a partir de la imagen. Su sobrio manejo del instrumental técnico-mecánico y de los cánones fotográficos están puestos al servicio de una descripción mesurada e intencionada, donde lo que le interesaba era dejar constancia gráfica de cuanta pauta cultural tenía enfrente. Durante los dos meses que duró el viaje de investigación logró recabar el número de fotografías consignado que, además de su cantidad, resultan importantes por el tipo y enfoque de los datos registrados. Ojalá que el acercamiento que tengan los lectores a este material los pueda impulsar a seguir los pasos de la maestra Dahlgren.

Este álbum foto-etnográfico era muy preciado para la etnóloga. Lo consideraba su «tesoro», lo cual nos da indicios de lo importante que fue para ella el registro fotográfico de ese viaje de estudios que marcaría su derrotero profesional.

Otras fotografías fueron tomadas en otros momentos importantes de su trayectoria como investigadora. Uno de ellos fue el registro que hizo del testimonio rupestre en Baja California Sur.

Con este recuento del registro foto-etnográfico y personal de la maestra Barbro Dahlgren rendimos un tributo a su mirada, a su interés por legarnos un testimonio gráfico de las pautas culturales que encontró en sus investigaciones y a su cuidado y destreza en el logro de dicho registro.



Mujeres Otomies. Fotografía de Walter Reuter, archivo: Barbro Dahlgren.

# ACTIVIDADES ACADÉMICAS

El Instituto Nacional de Antropología e Historia, a través de la Coordinación Nacional de Antropología, la Coordinación Nacional de Centros INAH, el Centro INAH-Guerrero y el Museo Histórico Fuerte de San Diego, informa sobre la realización del

## FORO DE ANÁLISIS: LA INVESTIGACIÓN ANTROPOLÓGICA E HISTÓRICA SOBRE GUERRERO

se llevará a cabo en la ciudad de Taxco, Guerrero  
del 25 al 28 de septiembre de 2002

**OBJETIVO DEL FORO:** constituir un espacio de discusión académica multidisciplinaria en el que concurran los diferentes especialistas que han realizado en los últimos años estudios de carácter antropológico e histórico en Guerrero, con objeto de revisar el estado que guardan las investigaciones en cada campo o subcampo disciplinario, así como analizar y discutir sus derroteros teóricos y metodológicos, sus aportaciones, su prospectiva y los retos contemporáneos que enfrenta cada disciplina.

### 25 DE SEPTIEMBRE ARQUEOLOGÍA Y ANTROPOLOGÍA FÍSICA

9:00 a 10:00 hrs. INAUGURACIÓN

10:00 a 10:30 hrs. Problemas y perspectivas de la arqueología en Guerrero. Jaime Litvak King y Paul Schmidt Schöenberg (IIA-UNAM).

10:30 a 11:00 hrs. El centro y tierra caliente. Rosa Reyna Robles (Dirección de Salvamento Arqueológico-INAH).

11:00 a 11:15 hrs. Receso.

11:15 a 11:45 hrs. La montaña. Elizabeth Jiménez (Centro INAH-Guerrero).

11:45 a 12:15 hrs. La costa grande. Rubén Manzanilla (Dirección de Salvamento Arqueológico-INAH).

12:15 a 12:45 hrs. Somatología. Carlos Serrano (IIA-UNAM).

12:45 a 13:15 hrs. Osteología. Arturo Talavera (Dirección de Antropología Física-INAH).

13:15 a 13:45 hrs. El antropólogo físico en las campañas quirúrgicas de Guerrero. Josefina Bautista

(Dirección de Antropología Física-INAH).

14:00-15:30 hrs. Comida.

15:30 a 16:00 hrs. Análisis de la región hipervariable de la población prehispánica del Caracol, Guerrero. Adrián Martínez

(Dirección de Antropología Física-INAH).

16:00 a 18:00 hrs. Apuntes para una revisión y prospectiva de la disciplina.

18:00 a 18:30 hrs. Comentarios y preguntas.

### 26 DE SEPTIEMBRE HISTORIA Y ETNOHISTORIA

9:00 a 9:30 hrs. Un balance de la historiografía guerrerense  
Álvaro López (UAG).

9:30 a 10:00 hrs. Los estudios etnohistóricos. Catherine Good (ENAH).

10:00 a 10:30 hrs. La investigación de los códices guerrerenses. Blanca Jiménez y Samuel Villela (IIA-UNAM/DEAS-INAH).

10:30 a 11:00 hrs. El dominio español durante los siglos XVI y XVII (Era de los Habsburgo). Rafael Rubí (UAG).

11:00 a 11:15 hrs. Receso.

11:15 a 11:45 hrs. El dominio español durante el siglo XVIII (Era de los Borbón). Edgar Pavia (investigador independiente).

11:45 a 12:15 hrs. Guerra de Independencia y México independiente. Teresa Pavia (INAH).

12:15 a 12:45 hrs. Revolución y siglo XX. Tomás Bustamante (UAG).

14:00 a 15:30 hrs. Comida.

15:30 a 18:00 hrs. Apuntes para una revisión y prospectiva de la disciplina.

18:00 a 18:30 hrs. Comentarios y preguntas.



Taxco, Guerrero, 1939.

### 27 DE SEPTIEMBRE LINGÜÍSTICA, ANTROPOLOGÍA SOCIAL Y ETNOLOGÍA

9:00 a 9:30 hrs. La clasificación de las lenguas contemporáneas de Guerrero. Yolanda Lastra (IIA-UNAM).

9:30 a 10:00 hrs. El panorama de los estudios descriptivos: lenguas y dialectos. Leopoldo Valiñas (IIA-UNAM).

10:00 a 10:30 hrs. Los estudios etnosemánticos, etnolingüísticos y sociolingüísticos. Jose Antonio Flores Farfán (CIESAS).

10:30 a 11:00 hrs. Geografía histórica y contemporánea de las lenguas. Victor Franco Pellotier (CIESAS).

11:00 a 11:15 hrs. Receso.

11:15 a 11:45 hrs. Los estudios etnológicos en Guerrero  
Samuel Villela (DEAS-INAH).

11:45 a 12:15 hrs.

Los estudios sobre la población afroestiza  
Gabriel Mohedano (INAH).

12:15 a 12:45 hrs. Antropología social y diversidad étnica: los pueblos indígenas de Guerrero. Joaquín Flores Félix.

12:45 a 13:15 hrs. De la oralidad y el mito a la antropología de la fiesta. Françoise Neff (INAH).

14:00 a 15:30 hrs. Comida.

15:30 a 18:00 hrs. Apuntes para una revisión y prospectiva de la disciplina.

18:00 a 18:30 Preguntas y comentarios.

### 28 DE SEPTIEMBRE SESIÓN PLENARIA

9:00 a 12:00 hrs. Comentarios finales, conclusiones y propuestas.

12:00 hrs. Clausura del evento.

El Instituto Nacional de Antropología e Historia, a través de la Dirección de Etnología y Antropología Social, invita a la

## VII Jornada Académica del Seminario Permanente de Iconografía

LOS ATRIBUTOS DE LAS DEIDADES FEMENINAS

Del 2 al 6 de septiembre de 2002  
Ex convento de El Carmen, San Ángel

MAYORES INFORMES Y RECEPCIÓN DE RESÚMENES:

Lic. Marco Antonio Pérez y/o T.S. Ma. Rosalinda Domínguez  
Fax: 5616-2073 y 5661-1020  
Correo electrónico: beabarba@data.net.mx



Amarre de una de las esquinas de la casa.

El Instituto Nacional de Antropología e Historia, a través de la Escuela Nacional de Antropología e Historia, invita a las

## JORNADAS DE ANÁLISIS

### "HACIENDO HISTORIA DESDE LA ENAH"

Del 6 al 9 de agosto / 10:00 a 13:00 hrs.

Auditorio Javier Romero Molina y Sala de Usos Múltiples  
Organizan: licenciaturas en historia y etnohistoria  
Entrada libre

MAYORES INFORMES:

Coordinación de Historia y Etnohistoria  
Teléfonos: 5606-0197 y 5606-0330, ext. 246  
Correo electrónico: enah@yahoo.com.mx y r\_edit@hotmail.com.mx



Monumento a Cristóbal Colón, 1939.

El Instituto Nacional de Antropología e Historia, a través de la Dirección de Estudios Históricos, invita al

## VII CONGRESO INTERNACIONAL SOBRE SALUD-ENFERMEDAD DE LA PREHISTORIA AL SIGLO XXI

Se llevará a cabo en el Museo Nacional de Antropología, Auditorio Fray Bernardino de Sahagún, en la Ciudad de México, del 2 al 7 de septiembre de 2002

### TEMAS:

1. Condiciones de salud, enfermedad, métodos curativos y terapéuticos durante la época prehistórica y/o prehispánica.
2. Condiciones de salud, enfermedad, métodos curativos y terapéuticos durante la época histórica.
3. Condiciones de salud, enfermedad, métodos curativos y terapéuticos durante los siglos XIX al XXI.
4. Impacto social de la medicina moderna, los métodos curativos alternativos y los avances científicos y tecnológicos para las condiciones de salud de las poblaciones actuales.

A los interesados en participar se les invita a enviar el nombre del trabajo y un resumen de su ponencia, no mayor de media cuartilla en letra tipo Arial, tamaño de 10 cpi a doble espacio, a las siguientes direcciones: emalvido.deh@inah.gob.mx, colonial.deh@inah.gob.mx.

NOTA: sólo serán aceptados los trabajos de investigación originales y que no hayan sido publicados. El comité organizador se reserva el derecho de aceptar los trabajos presentados, así como de publicarlos.

MAYORES INFORMES:

Allende 172 esquina Juárez, Tlalpan 14000, México, D.F.  
Teléfonos: 5485-2780 al 86, fax: 5513-8594 • Casa: 5515-9100  
con atención de la Mtra. Elsa Malvido, Coordinadora del proyecto Salud-Enfermedad de la Prehistoria al Siglo XXI



El Instituto Nacional de Antropología e Historia, a través de la  
Dirección de Antropología Física, invita al

## PRIMER SIMPOSIO INTERNACIONAL EL HOMBRE TEMPRANO EN AMÉRICA Y SUS IMPLICACIONES EN EL POBLAMIENTO DE LA CUENCA DE MÉXICO

MÉXICO, D.F., DEL 7 AL 9 DE AGOSTO DE 2002

El simposio ha reunido a los investigadores de diversos países y especialidades, cuyos intereses intelectuales los han conducido a estudiar la presencia temprana de los humanos en América.

Este evento académico obedece a la inquietud intelectual de los investigadores mexicanos por dar a conocer a la comunidad académica, nacional e internacional, los nuevos resultados de los fechamientos directos de siete especímenes paleo-americanos de la Cuenca de México, que se han obtenido a través del método del carbono 14, así como la presentación de sus características morfológicas, métricas y ecológicas.

Con la información emitida, se pretende crear un foro de discusión sobre la antigüedad del hombre en América; definir una propuesta para diseñar una metodología específica para fechar los especímenes paleo-americanos y unificar los criterios de las mediciones y características morfológicas en el cráneo y el esqueleto poscraneal, con la finalidad de formar un banco de datos para todo el continente americano y así poder comparar la información con los datos de otras regiones del mundo.

En general, la idea es estrechar el diálogo académico franco y abierto, en torno a la prehistoria de América.

En este simposio sólo se presentarán sesiones plenarias, donde los especialistas discutirán ampliamente los temas sustantivos de la prehistoria americana entre sí, ante un público amplio, con el fin de propiciar la discusión y reflexión colectivas de todos estos temas medulares en el momento actual.

### CATEGORÍAS DE PARTICIPACIÓN Y CUOTAS DE INSCRIPCIÓN

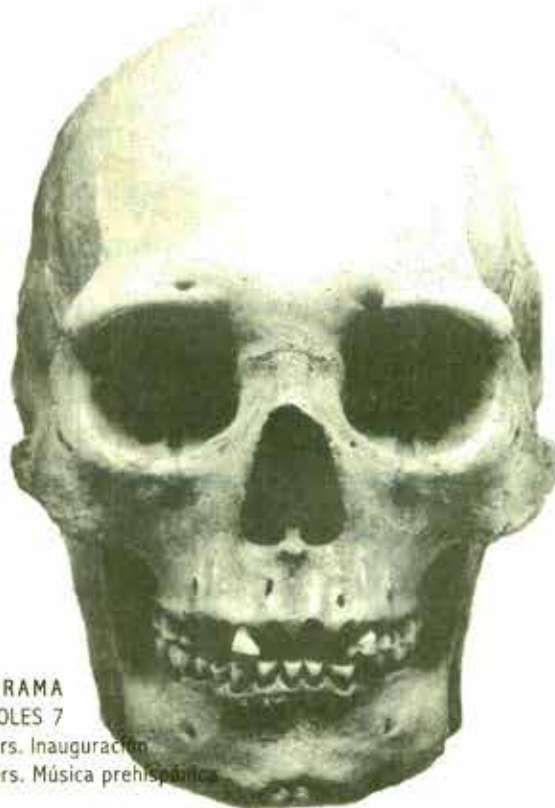
1. Participantes con ponencia usd 110, o su equivalencia en pesos mexicanos. Los investigadores del INAH, pagarán 50%.
2. Participantes sin ponencia que requieran constancia, como requisito tendrán que asistir a los tres días del evento, sin costo alguno.
3. Para el público en general, este evento no tendrá costo alguno.
4. Participantes sin ponencia que quieran asistir a la visita de los sitios prehistóricos, el programa y las memorias, tendrán que cubrir el costo de la cuota establecida de usd 110, o su equivalencia en pesos mexicanos. Los investigadores del INAH y estudiantes de licenciatura pagarán el 50%.
5. Los que deseen realizar su pago de inscripción deberán hacerlo en el banco Banamex, a nombre de la Dirección de Antropología Física, con número de cuenta 0165060297-4; o pueden realizar su pago en la mesa de registro el primer día del evento (envíen por fax la copia de la ficha del depósito).

### PUBLICACIÓN DE LOS TRABAJOS

Se hará una selección mediante arbitraje de los trabajos presentados y recibidos para su publicación en un volumen como Memoria de este evento.



Viaje a Usila.



### PROGRAMA MIÉRCOLES 7

9:00 hrs. Inauguración  
9:30 hrs. Música prehispánica

#### MODERADOR: MARÍA ELENA SALAS CUESTA

10:00–10:30 hrs.  
Arturo Romano Pacheco: *Investigaciones paleoantropológicas en México.*  
10:30–11:00 hrs.  
Erasto Antúnez: *La tradición mexicana en los estudios del poblamiento temprano en la Cuenca de México.*  
11:00–11:30 hrs.  
Eduardo Corona Sánchez: *Poblamiento y sociedad en territorio mexicano.*  
11:30–12:00 hrs. Café

12:00–12:30 hrs.  
Héctor M. Pucciarelli, Marina L. Sardi y Carlos Serrano S.:  
*La diversidad pleistoceno–holocénica del valle de México.*  
*¿Puede ser explicada por evolución selectiva?*  
12:30–13:00 hrs.  
Laura Miotti: *Los primeros americanos hacia fines del Pleistoceno: la visión del problema desde la región Patagónica.*  
13:00–13:30 hrs. Discusión  
13:30–15:00 hrs. Comida

#### MODERADOR: FRANCISCO ORTIZ PEDRAZA

15:00–15:30 hrs.  
José A. Pompa: *Los antiguos pobladores de México: evidencia osteológica.*  
15:30–16:00 hrs.  
José C. Jiménez López, Rocío Hernández Flores, Gloria Martínez Sosa y Gabriel Saucedo Arteaga: *La mujer del Peñón en el paraíso de la Cuenca de México hace doce mil años.*  
16:00–16:30 hrs.  
James C. Ohman, José C. Jiménez L. y José A. Pompa: *New Evidence from México about Early Human Presence in the New World.*  
16:30–17:00 hrs. Café

17:00–17:30 hrs.  
Silvia González, José C. Jiménez, Robert Hedges, José A. Pompa y David Huddart: *Early Humans in México: New Chronological Data.*  
17:30–18:00 hrs.  
Douglas W. Owsley y Ricard L. Jantz: *Comparative Data from Early Holocene Skeletons from the Western U.S.*  
18:00–18:30 hrs.  
Mónica Salemme y Laura Miotti: *La colonización de América del Sur durante la transición pleistoceno/holoceno.*  
18:30–19:00 hrs. Discusión

19:00 hrs.  
INAUGURACIÓN DE LA EXPOSICIÓN  
"EL HOMBRE TEMPRANO EN MÉXICO"  
VINO DE HONOR

JUEVES 8

MODERADORA: JOSEFINA MANSILLA LORY

10:00–10:30 hrs.

Alfonso Rosales L., Luis Herrera G., Tobias Schwennicke, Gerardo González B y Fermin Reygadas D.: *Sobre la recuperación de un ejemplar de Mammuthus colombi (Mammalia, Proboscidea) en el ejido de El Carrizal, Baja California Sur, México.*

10:30–11:00 hrs.

Alan L. Bryan y Ruth Gruhn:

*The Search for Evidence of the Coastal Entry Route in Baja California.*

11:00–11:30 hrs.

Silvia González, Luis Morett A., David Huddart y Joaquin Arroyo C.: *Mammoths from the basin of Mexico: Stratigraphy and Radiocarbon Dating.*

11:30–12:00 hrs. Café

12:00–12:30 hrs.

Michael R. Waters:

*Geoarchaeological investigations at the Gault Clovis Site, Texas.*

12:30–13:00 hrs.

Guadalupe Sánchez M. y John P. Carpenter: *La ocupación del pleistoceno terminal/holoceno temprano, en Sonora, México.*

13:00–13:30 hrs. Discusión

13:30–15:00 hrs. Comida

MODERADORA: JOSEFINA BAUTISTA MARTÍNEZ

15:00–15:30 hrs.

Lauro González Q.: *El medio ambiente y el hombre durante el pleistoceno superior en la Cuenca del valle de México.*

15:30–16:00 hrs.

Oscar J. Polaco: *Hueso modificado:*

*evidencia de los primeros pobladores de México.*

16:00–16:30 hrs.

David Huddart y Silvia González: *A Review of Environmental Change in the Basin of Mexico (40,000–10,000 Bp): Implications for Early Humans.*

17:00–17:30 hrs.

Angélica González O., J. Concepción Jiménez L. y Alfonso Torre Blanco: *Análisis de los linajes del DNA mitocondrial de dos individuos de la etapa precerámica de México.*

17:30–18:00 hrs.

Adrián Martínez M., Miguel Moreno G., Alvaro Díaz B., Ma. Guadalupe Castillo O. y Ma. De Lourdes Muñoz M.: *Análisis molecular del ADNmt en restos óseos de los primeros pobladores de la Cuenca de México.*

18:00–18:30 hrs.

Ricardo Lascaún L., Carlos Serrano S. y Raúl Chávez S.:

*Estudio comparativo del patrón de desgaste dento-oclusal en dos especímenes mexicanos.*

18:30–19:00 hrs. Discusión

VIERNES 9

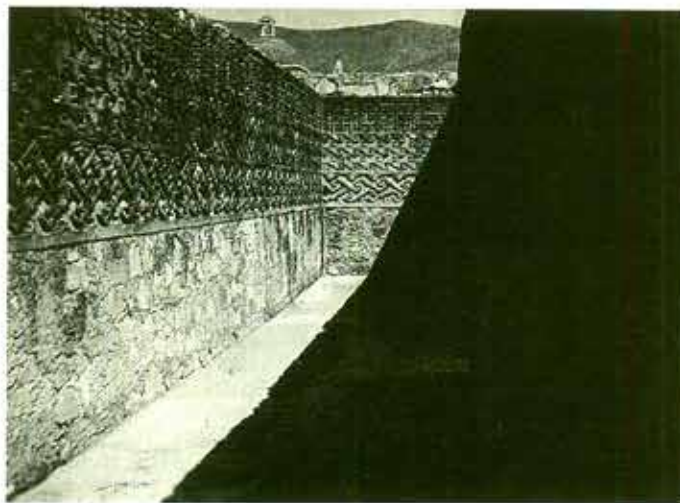
MODERADOR: ADRIÁN MARTÍNEZ MEZA.

10:00–10:30 hrs.

Cristóbal Gnecco: *Agrilocalidades y territorialidad en el Pleistoceno Tardío del norte de Sudamérica y Panamá.*



Zinacantecos.



Mitla, Oax. 1939.

10:30–11:00 hrs.

Nicholas P. Herrmann, Richard L. Jantz y Douglas W. Owsley:

*Buhl revisited: 3D photographic Reconstruction and Morphometric Re-evaluation.*

11:00–11:30 hrs.

Lorena Valencia y María Villanueva:

*Reconstrucción facial de un cráneo precerámico de México (Peñón III).*

11:30 - 12:00 hrs. Café

12:00 - 12:30 hrs.

Luis Lozano, Alejandro Heredia, Miguel A. Peña, Eduardo Villarreal, José Ocotlán, Eligio Orozco y Lauro Bucio: *Fecha de restos óseos de la Cuenca del valle de México mediante técnicas calorimétricas.*

12:30–13:00 hrs.

Virginia Steen-McIntyre: *Approximate Dating of Tephra Using Microscope: "Seat-of-the Pants" Methods Roughly Date Quaternary Archaeological and Paleontological Sites by Associated Pumice and Volcanic Ash Layers.*

13:00–13:30 hrs. Discusión

13:30–15:00 hrs. Comida

MODERADOR: ENRIQUE SERRANO CARRETO

15:00–15:30 hrs.

Iván Muñoz O.: *Momificación artificial y patrón de residencia de las poblaciones chinchorro: indicadores de una temprana ocupación de cazadores recolectores que habitaron el desierto costero de Atacama.*

15:30–16:00 hrs.

Robson Bonnichsen, Michael Full y Marvin Rankin: *The McMinnville Mammoth, Oregon: a Taphonomic Analysis of Bone Modification Patterns.*

16:00–16:30 hrs.

Luis Morett Alatorre, Joaquín Arroyo Cabrales y Silvia González: *Procesos naturales de formación del yacimiento de Tocuilá y evidencia de actividad cultural asociada.*

16:30–17:00 hrs.

Lautaro Núñez, Martín Grosejan e Isabel Cartajena: *Primeras ocupaciones humanas en Chile durante la transición Pleistoceno-Holoceno: diversidad de patrones adaptativos.*

17:00–17:30 hrs.

Luis F. Bate y Alejandro Terrazas:

*La investigación prehistórica en México y América.*

17:30–18:00 hrs.

Eileen Johnson, Joaquín Arroyo Cabrales y Oscar J. Polaco: *Climate, Environment, and Game Animal Resources of the Late Pleistocene Mexican Grassland.*

18:00–18:30 hrs.

Leonardo Manrique C.: *El punto de vista de los lingüistas.*

18:30–19:00 hrs. Conclusiones

19:00 hrs. Clausura

SÁBADO 10

9:00 hrs.

Visita a las cuevas que se encuentran en el valle de Tehuacán, y en Valsequillo, Puebla (El Riego, Ajalpan, Coxcatlan y Texcal).

Mayores informes: Mesa de inscripción.



Cueva para fabricar sombreros, Mixteca, 1941.

#### NORMAS EDITORIALES PARA LA ENTREGA DE ORIGINALES

Incluya con toda claridad la siguiente información: nombre completo del o los autores, institución(es) a la que pertenecen, dirección institucional o particular, números telefónicos y de fax, así como dirección de correo electrónico si se tiene.

#### NORMAS GENERALES

Los textos deben tener las siguientes características:

- Estar escritos en español o inglés.
- Capturados en procesador de textos para PC, *Word* para *Windows*. Entregar texto impreso y diskette correspondiente, debidamente etiquetado con el título del artículo y nombre(s) de autor(es) y especificado el tipo de procesador y versión empleados.
- Limitarse a 30 cuartillas, numeradas en el extremo superior derecho, escrito a doble espacio y en papel carta 21.5 x 28 cm. (8.5"x11"), con márgenes libres de 2.5 cm. Sólo las citas textuales irán a espacio sencillo.
- El título centrado, en mayúsculas y acentuado cuando así se requiera.
- El nombre completo del autor o autores y de la institución a la que pertenecen se anotará bajo el título en altas y bajas.
- Al principio del trabajo se incluirá un resumen en español, no mayor de 15 líneas, seguidas de un mínimo de tres y máximo seis palabras clave.
- El resumen en español deberá estar precedido de la traducción correspondiente en inglés. En el caso de que el texto esté en inglés, el resumen se traducirá al español.
- Categorías de títulos y subtítulos del texto deben diferenciarse claramente para facilitar su composición editorial.
- Notas aclaratorias al pie de página o finales, tendrán su llamada en numeración corrida en arábigos volados y se colocarán antes de las referencias bibliográficas.
- Dibujos, mapas y fotos se denominarán figuras, y gráficas se llamarán gráficas. Cada una deberá estar numerada e irán en hojas aparte indicando en el texto el lugar donde deben entrar. Gráficas y figuras estarán preparadas para su reproducción, respetando el tamaño de la caja de 17.5



x 11.5 cm o en proporción a la misma. Sólo se aceptarán originales entintados en papel albanene. De haberse elaborado en computadora, éstas deben tener la nitidez necesaria, en impresora láser. No se aceptarán figuras realizadas en impresora de inyección de tinta o de matriz de punto, ni fotocopiadas. Las fotografías deberán tener un tamaño promedio de 10 x15 cm. Y como máximo de 12.5 X 18 cm., en blanco y negro, de alta calidad, bien contrastadas, sobre papel brillante. Las figuras se acompañarán de un pie de figura, esto es, de un breve texto descriptivo que no exceda de tres líneas.

-Los cuadros deben presentarse con su encabezado, y de ser necesario, señalar su fuente a pie de cuadro. Éstos deben de estar elaborados en el mismo procesador de textos empleado para el texto.

-Las referencias bibliográficas dentro del texto tienen que ser sencillas, como por ejemplo (Jiménez y Flores 2001: 35). Cuando la referencia tenga más de dos autores se citará de la siguiente manera: (Fernández *et. al.* 1998). Las referencias bibliográficas se enlistarán bajo el título de Referencias, al final del artículo, en orden alfabético de acuerdo con el apellido del primer autor. No se abreviarán los nombres de las revistas, libros, casas editoriales ni de la ciudad de la edición. Las referencias bibliográficas se presentarán como a continuación se ejemplifica: Trujillo Cruz, A.

1995 San Antonio de los Altos, Gulima. Cuadernos de Historia Regional, Editorial Signo Contemporáneo, Caracas.

Prior, I. A. M., A. Hooper, J. W. Huntsman, J.M. Stanhope y C.E. Salmond, 1977 The Tokelau Island Migrant Study. En: G.A. Harrison (ed.), Cambridge: 165-186.

Instituto Nacional de Geografía, Estadística e Informática.

1992 XI Censo General de Población y Vivienda, 1990. Distrito Federal. Resultados Definitivos. Datos por AGEB urbana. México.

Meindl, R. y C.G. Lovejoy

1985 Ectocranial Suture Closure: a Revised Method for the Determination of Skeletal Age at Death Based on the Lateral-Anterior Sutures. *American Journal of Physical Anthropology*, 68:57-66.

-Sólo se recibirán los originales que cumplan con las normas editoriales señaladas. El comité organizador acusará recibo de los originales que serán enviados para su dictamen a especialistas en la materia y en un plazo no mayor de seis meses, comunicará a los interesados si el trabajo ha sido aceptado para su publicación.

-Los trabajos aceptados pasarán por revisión y corrección de estilo y se someterán a lineamientos tipográficos y de diseño de la revista.

Correspondencia:

Dirección de Antropología Física  
Museo Nacional de Antropología  
Reforma y Gandhi s/n Col. Polanco.  
C. P. 11560, México, D.F.

Teléfonos-fax. 5553-6204 y 5286-1933

Para mayor información a los siguientes e-mail:

josejimenez\_daf@hotmail.com

s.gonzalezdesherwood@livjm.ac.uk

xe1jpp@internet.com.mx

informatica.daf.cnan@inah.gob.mx

Comité Organizador:

José C. Jiménez López

Silvia González

José A. Pompa y Padilla

Francisco Ortiz Pedraza

El Instituto de Investigaciones Dr. José Ma. Luis Mora, la École d'Architecture de Saint-Étienne y el Institut d'Études Régionales et du Patrimoine, convocan al

## COLOQUIO INTERNACIONAL

"VIVIR HOY EN UN EDIFICIO EMBLEMÁTICO DE LA MODERNIDAD:  
MIRADAS EUROPEAS Y AMERICANAS COMPARADAS"

20 y 21 de noviembre de 2003  
Saint-Étienne y Firminy, Francia

A lo largo de los años cincuenta y sesenta, en Europa y en América triunfaba la arquitectura moderna, así como el urbanismo funcionalista. A ese periodo se debe una producción de viviendas colectivas y de mala calidad, pero también obras sobresalientes como las unidades habitacionales de Le Corbusier, los multifamiliares de Mario Pani (México), las superquadras de Lucio Costa (Brasil), o los grandes conjuntos habitacionales de La Villeneuve (Grenoble), del Mirail (Toulouse) o de Beaulieu-Le Rond Point (Saint-Étienne). Estos edificios son los dignos herederos de la modernidad de las vanguardias de la primera mitad del siglo xx, la cual nos dejó obras igualmente notables de uno y otro lado del Atlántico; entre tantas, el Karl Marx-Hof de Viena, los siedlungen de Francfort, el Kavanagh de Buenos Aires o los Gratte-Ciel de Villeurbanne (Francia).

Las mutaciones culturales, sociales, técnicas, políticas y económicas que han sufrido nuestras sociedades desde los años setenta, contribuyeron a devaluar muchos de los conjuntos habitacionales modernos. Carlos Jencks vio incluso en la destrucción del conjunto de Pruitt-Igoe, en el centro de los Estados Unidos, el símbolo de la muerte de la arquitectura moderna. A Partir de esa destrucción, muchas otras siguieron siendo escenificadas por parte de los responsables políticos en unas ceremonias expiatorias, particularmente cuando la ejecución se realizaba por implosión. No obstante, existen edificios modernos que se mantienen vivos, y a los que sus moradores aprecian. Incluso hay algunos que ya son considerados como parte de un patrimonio digno de preservar. Por iniciativa de investigadores y/o de vecinos, a veces de responsables políticos, se han publicado varios estudios sobre las evoluciones y las condiciones de vida, pasada o actual, en esos edificios. Para permitir el encuentro y la confrontación entre investigadores, militantes sociales y administradores, la Escuela de Arquitectura de Saint-Étienne, la Universidad Jean Monnet (Institut d'Études Régionales et du Patrimoine) y el Instituto de Investigaciones Dr. José Ma. Luis Mora organizan en noviembre de 2003, con la participación de otras instituciones, un coloquio internacional en Saint-Étienne y Firminy (donde se encuentra el más importante legado de Le Corbusier en Europa) sobre el tema: "Vivir hoy en un edificio emblemático de la modernidad". Las ponencias tratarán de los modos de vivir hoy en uno de esos edificios-conjuntos habitacionales, pero también de:

1. La creación y evolución de los edificios
2. Los edificios en la ciudad
3. Las mutaciones sociales
4. La especificidad de la gestión, el proceso de patrimonialización y sus efectos.



Los Totique, Venustiano Carranza.

El Instituto Nacional de Antropología e Historia, a través de la Dirección de Etnología y Antropología Social, y la Sociedad Mexicana para el Estudio de las Religiones, invitan al ciclo de conferencias

## EL HOMBRE Y LO SAGRADO VI 1988-2002

SANTUARIOS Y PEREGRINACIONES

7 de agosto a las 19:00 hrs. Ana Velasco:  
"En búsqueda de la tierra prometida: la peregrinación mexicana".

14 de agosto a las 19:00 hrs. Carmen Aguilera:  
"La gran peregrinación otomi: el *Códice de Huamantla*".

21 de agosto a las 19:00 hrs. Yólotl González T.:  
"Los tirthas, lugares sagrados de peregrinación de la India".

28 de agosto a las 19:00 hrs. Silvia Limón Olvera:  
"Mito y peregrinación: dos historias paralelas en la América precolombina".

MAYORES INFORMES:

Dirección de Etnología y Antropología Social

Teléfonos: 5616-2058 y 5616-0797

Las conferencias tendrán lugar en el Centro Cultural Isidro Fabela  
Plaza de San Jacinto No. 5, San Ángel



Mercado de Tlaxiaco, Oax. 1941.

Las propuestas se entregarán para ser dictaminadas por un consejo científico franco-mexicano que establecerá el programa del coloquio. Eventualmente, se pedirán propuestas complementarias de ponencias en octubre de 2002. Los idiomas del coloquio serán el francés y el castellano (si se necesita una traducción del portugués será posible). A partir de las actas del coloquio, se publicará un libro en francés y probablemente en castellano.

Como este coloquio dispondrá de algunos recursos para cubrir gastos de estancia y/o de viaje, las solicitudes se tendrán que presentar al mismo tiempo que las propuestas de ponencia.

Las propuestas de ponencia (título y resumen de 2 500 caracteres en *Word*) deberán enviarse antes del 31 de agosto de 2002, a:

Graciela de Garay

Instituto de Investigaciones Dr. José Ma. Luis Mora  
Plaza Valentín Gómez Farías 12, San Juan Mixcoac 03730 México, D.F.  
Teléfono: (52) 5563-7162, fax: (52) 55 5598-5081 y  
(52) 55 5563-7162 / ggaray@institutomora.edu.mx

François Tomas

4 rue des deux cèdres 31180  
Saint-Geniès Bellevue, France  
Teléfono y fax: (33 5) 61 74 84 64  
tomas@univ-tlse2.fr / tomas@univ-st-etienne.fr

PARA MAYORES INFORMES, CONSULTE LAS SIGUIENTES DIRECCIONES:  
[www.institutomora.edu.mx](http://www.institutomora.edu.mx) / [ggaray@institutomora.edu.mx](mailto:ggaray@institutomora.edu.mx)

El Instituto Nacional de Antropología e Historia, a través de la  
Escuela Nacional de Antropología e Historia,  
invita al ciclo de conferencias:

## Lo sólido se desvanece en el aire. Modernidad y Marxismo

Dictada por el Dr. Marsall Berman, de la Universidad de Columbus  
Agosto 1, de 10:00 a 13:00 hrs.  
Agosto 2, de 17:00 a 20:00 hrs.  
Auditorio Román Piña Chán  
Coordinación: licenciatura de historia

## Teoría Neovolucionista

Dictada por el Dr. Eliseo López Cortés  
Agosto 9 / 16:00 a 18:00 hrs.  
Auditorio Román Piña Chán  
Coordinación de Etnología  
Entrada libre

## El Concepto de Región en Antropología

Dictada por el Dr. Eliseo López Cortés  
Agosto 16 / 16:00 a 18:00 hrs.  
Auditorio Román Piña Chán  
Coordinación de Etnología  
Entrada libre

### MAYORES INFORMES:

Tel. 56-06-03-30 y 56-06-01-97, ext.246



Boda en San Juan Chamula, Chiapas.

La Universidad Nacional Autónoma de México, a través de la  
Facultad de Filosofía y Letras y el Posgrado en Antropología del  
Instituto de Investigaciones Antropológicas, invitan a las

## Jornadas de la Maestría

Lunes 9 y martes 10 de agosto de 9:00 a 15:00 hrs.  
Miércoles 11 de agosto, de 9:00 a 18:00 hrs.  
Sede: Auditorio IIA-UNAM.

Nota: en el marco de las Jornadas de la Maestría,  
el 19 de septiembre de 9:00 a 13:00 hrs. se llevará a cabo una  
conferencia a cargo del Dr. Néstor García Canclini de la UAM-Iztapalapa

### MAYORES INFORMES:

Posgrado en Antropología-IIA  
Teléfono: 5622-9652 y 5622-9563  
Correo electrónico: posantro@servidor.unam.mx

El Comité Organizador del 51º Congreso Internacional de Americanistas,  
convoca a participar en el

## SIMPOSIO: HISTORIA MINERA LATINOAMERICANA

Santiago de Chile, julio de 2003

ORGANIZADORA: Luz María Méndez Beltrán. Universidad de Chile.  
CO-ORGANIZADORA: Inés Herrera Canales. Dirección de Estudios Históricos  
del Instituto Nacional de Antropología e Historia (INAH), México.  
COLABORADORES: Ulises Cárcamo, Jaime Cisternas y José Vera de la  
Universidad de Chile y Alma Parra de la Dirección de Estudios Históricos del  
INAH, México.

### PRESENTACIÓN

Este simposio se ha programado para reunir a especialistas en historia  
minera latinoamericana e hispanoamericana y otros que cultivan temas  
afines a la actividad minera. En su mayoría son investigadores y académicos  
de diversos centros de educación superior. El grupo de historiadores que se  
ha convocado tiene una tradición de trabajo en congresos internacionales  
en los últimos doce años y en su mayoría integran la Asociación de  
Historiadores de la Minería Latinoamericana.

De acuerdo con el trabajo que ellos realizan, este simposio  
temporalmente abarcará estudios de historia minera desde el siglo XVI al XXI  
en temas tales como política e institucionalidad minera, en especial de las  
casas de moneda; comercio minero, producción minera en sus diversos  
rubros, circulación y transporte, aspectos demográficos, como inmigración  
y emigración a zonas mineras; empresarios mineros, minería regional, y  
testimonios documentales históricos mineros.

PLAZOS Y CARACTERÍSTICAS: Se ha fijado como plazo límite  
para recepción de los resúmenes el 30 de noviembre de 2002, y deberán  
contener entre 1 800 y 3 600 caracteres. La ponencia definitiva deberá  
estar escrita en alguno de los cuatro idiomas establecidos por la comisión  
organizadora del congreso: español, inglés, portugués o francés. Cualquier  
información general del congreso se puede buscar en la siguiente página  
web: [www.uchile.cl/vaa/americanista](http://www.uchile.cl/vaa/americanista)

Dirigir la correspondencia a:

Luz María Méndez Beltrán  
Departamento de Ciencias Históricas, Universidad de Chile  
Av. Ignacio Carrera Pinto 1023 Ñuñoa, Santiago de Chile  
Teléfono: (56) (2) 678 7031 / fax: (56) (2) 271 6823  
Correo electrónico: [luzmendez@starmedia.com](mailto:luzmendez@starmedia.com)

Inés Herrera Canales

Dirección de Estudios Históricos - INAH  
Allende 172, Tlalpan, 14000, México, D.F.  
Teléfono: (52) (55) 5485-2789, ext. 223,  
fax: (52) (55) 5485-2831 y 5513-8594  
Correo electrónico: [cinabrio4@hotmail.com](mailto:cinabrio4@hotmail.com)



Wigberto Jiménez Moreno posando con máscara de la Danza de Cuadrilla, 1941.

El Instituto Nacional de Antropología e Historia, a través de la Escuela Nacional de Antropología e Historia, invita al

## HOMENAJE AL MTRO. CARLOS NAVARRETE CÁCERES

28 de agosto / 17:00 a 20:00 hrs.  
Organiza: Grupo Cultural de Arqueología  
Auditorio Román Piña Chán  
Entrada libre

MAYORES INFORMES:  
Teléfonos: 5606-0197 y 5606-0330



Cuaderno de notas de la maestra Barbro Dahlgren.

El Comité Organizador del 51° Congreso Internacional de Americanistas,  
convoca a participar en el

## Simposio: Movimientos Estudiantiles en América Latina

14 a 18 de julio de 2003, Santiago de Chile

Coordinado por la Mtra. Silvia González Marín y la Dra. Lourdes Alvarado,  
del Instituto de Investigaciones Bibliográficas y Centro de Estudios sobre la  
Universidad, de la Universidad Nacional Autónoma de México.

### TEMAS:

- a) Huelgas: concepto, características, b) Formas de protesta,
  - c) Reformas académicas, d) Autonomías, e) Educación pública y  
financiamiento, f) Género, participación femenina,
  - g) Organización estudiantil, h) Expresiones artísticas
  - i) Mentalidades, ideología, j) Nexos políticos.
- Además se aceptan trabajos con otras temáticas.

### EL PERIODO PROPUESTO ES:

Segunda mitad del siglo XIX y todo el siglo XX.

### MAYORES INFORMES:

Lic. Silvia Díaz Escoto / Instituto de Investigaciones Bibliográficas  
Universidad Nacional Autónoma de México  
Correo electrónico: sdiaz@selene.cichcu.unam.mx



Cuaderno de notas de la maestra Barbro Dahlgren.

La Universidad Nacional Autónoma de México, a través del  
Instituto de Investigaciones Antropológicas, invita al

## V COLOQUIO PAUL KIRCHHOFF: Desiertos y fronteras, una lectura antropológica de la historia

Del 2 al 6 de septiembre / Auditorio-IIA

MAYORES INFORMES:  
Gabriela González Ramírez  
Difusión e Intercambio Académico  
Teléfono y fax: 5622-9534  
difusioniia@hotmail.com

La Asociación Latinoamericana de Estudiantes de Historia  
convoca a los estudiantes de historia de América Latina al

## II Encuentro Latinoamericano de Estudiantes de Historia (ELEH)

6 al 11 de octubre de 2003  
Colonia del Sacramento, Uruguay

### PRESENTACIÓN Y CONVOCATORIA

En el marco del I Encuentro Latinoamericano de Estudiantes de Historia (ELEH), realizado en Villa de Leyva, Colombia, entre los días 24 y 29 de septiembre del 2001, los delegados de los nueve países y 33 universidades asistentes acordaron darle continuidad a esta instancia. Es así que se presentaron tres proyectos para establecer una posible sede para la realización de un II ELEH: México, Costa Rica y Uruguay. Tras un proceso de selección a cargo del comité organizador del I ELEH y de los delegados de las universidades asistentes, Uruguay fue elegido como responsable de organizar esta nueva instancia.

En el mismo espíritu, el II ELEH se propone involucrar, tanto en la organización como en la participación, a estudiantes de grado de ciencias históricas de toda Latinoamérica. Así, tanto los aspectos académicos como logísticos y organizativos estarán a cargo de estudiantes de la licenciatura en ciencias históricas de la Universidad de la República (Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación), Uruguay.

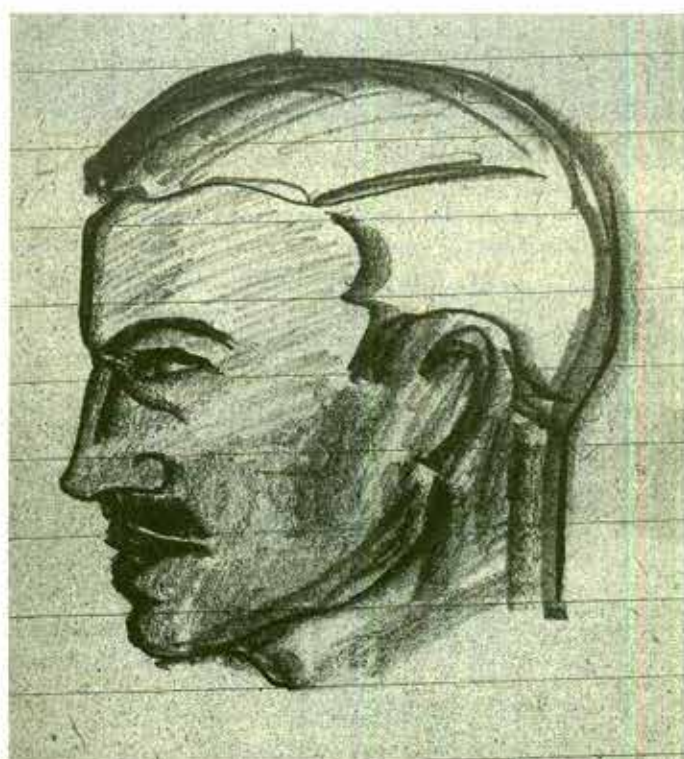
El ELEH será un ámbito alternativo de construcción de conocimiento en forma colectiva, en el que tendrá lugar el intercambio académico, así como el conocimiento de las diferentes realidades latinoamericanas. Bajo este entendido es que el comité organizador del II ELEH pretende llevar adelante su labor.

Asimismo, los organizadores de este segundo encuentro pretenden darle continuidad a la integración de los estudiantes de historia latinoamericanos, no sólo a través de la realización del mismo, sino en instancias de intercambio que aprovechen herramientas como las que Internet provee para un contacto más fluido y constante. Es por este motivo que los invitamos a conocer el sitio web, así como a comunicarse con nosotros ante cualquier duda o consulta.

Dirección del sitio: [www.eleh.org](http://www.eleh.org)

Dirección para consultas o preguntas: [organizacion@eleh.org](mailto:organizacion@eleh.org)

Dirección de la oficina del II ELEH: Decanato fhce  
Magallanes 1577, Montevideo 11200, Uruguay



Cuaderno de notas de la maestra Barbro Dahlgren.

El Consejo Nacional para la Cultura y las Artes, el Centro Nacional para la Preservación del Patrimonio Cultural Ferrocarrilero, a través del Museo Nacional de los Mexicanos, la Secretaría de Comunicaciones y Transportes, el Centro de Investigaciones y Estudios en Antropología Social-Golfo, el Instituto Veracruzano de Cultura, la Universidad Veracruzana y las empresas Alstom Transportes, Bombardier Transportations, Ferrocarril Coahuila-Durango, Ferrocarril del Istmo de Tehuantepec, Ferrocarril Mexicano, Ferrocarril del Sureste y Transportación Ferroviaria Mexicana, convocan al

## VI Encuentro Nacional de Investigadores del Ferrocarril

Xalapa, Veracruz, del 6 al 8 de noviembre de 2002

### TEMÁTICA:

1. Líneas o sistemas ferroviarios
2. Los ferrocarriles mexicanos contemporáneos
3. Ferrocarril y vida cotidiana
4. El ferrocarril como fenómeno cultural
5. Preservación y difusión del patrimonio industrial
6. Los ferrocarriles mexicanos: estudios comparativos.

### BASES:

1. Podrán participar como ponentes aquellos investigadores, estudiantes, ferrocarrileros y representantes de las empresas concesionarias que presenten uno o dos trabajos de investigación de manera individual o colectiva.
2. Los interesados en participar como ponentes deberán hacer llegar al comité académico un resumen de su ponencia con una extensión de 15 a 20 líneas. El resumen se acompañará con el título de la ponencia, nombre del autor, institución a la que pertenece, domicilio personal e institucional, teléfono y correo electrónico. Asimismo, deberá indicar los apoyos audiovisuales que utilizará para su exposición.

3. La fecha límite para recepción de los resúmenes será el 19 de agosto de 2002, y se verificará mediante el matasellos en el caso de los envíos postales.

4. El comité académico enviará a los participantes de las ponencias seleccionadas, antes del 18 de septiembre, el programa del Encuentro y la ficha de inscripción.

5. Las ponencias deberán tener una extensión mínima de 10 cuartillas y un máximo de 16 a doble espacio, letra Arial, 12 puntos (versión de *Word* para *Windows*).

6. Las ponencias deberán entregarse por escrito el mismo día de su exposición al moderador de la mesa (impresas y en diskette).

7. La inscripción para los ponentes tendrá un costo de \$ 300.00 (trescientos pesos 00/100 m.n.) hasta el 30 de septiembre; después de esta fecha se cobrarán \$ 500.00 (quinientos pesos 00/100 m.n.).

8. La inscripción para asistentes tendrá un costo de \$100.00 (cien pesos 00/100 m.n.), y podrán inscribirse del 30 de septiembre al 7 de noviembre de 2002.

9. Sólo las ponencias que cumplan con los requisitos y tiempos de recepción del Encuentro aparecerán en el programa y en el cuadernillo de resúmenes.

10. Para estudiantes, maestros y ferrocarrileros jubilados que participen como ponentes y asistentes habrá descuentos de 50%.

11. Se otorgará diploma de participación a ponentes y asistentes.

### INSCRIPCIÓN Y ENVÍO DE RESÚMENES:

Museo Nacional de los Ferrocarriles Mexicanos  
11 Norte 1005, esquina con 10 Poniente, Centro Histórico, 72000  
Puebla, Pue., México  
Teléfono: 01 (222) 232 78 48 y 232 49 88/246 03 95/246 10 74  
Correo electrónico: [musterro@prodigy.net.mx](mailto:musterro@prodigy.net.mx)

### SEDE:

Centro de Investigación y Estudios Superiores en Antropología Social (CIESAS-golfo), Av. Encanto esquina con Av. Nava s/n  
El Mirador 91170, Xalapa, Veracruz

## DIPLOMADOS, CURSOS Y SEMINARIOS

El Instituto Nacional de Antropología e Historia, a través de la Dirección de Etnología y Antropología Social, invita al

### SEMINARIO PERMANENTE DE ICONOGRAFÍA

*Curso avanzado 2002*

Coordinadora: Dra. Beatriz Barba de Piña Chán

13 de agosto, de 10:00 a 11:30 hrs.

"Iconografía del *Códice Osuna*".

PERLA VALLE

De 12:00 a 13:30 hrs.

"Arte religioso novohispano".

MARIANO MONTERROSA

13:30 a 14:30 hrs.

REUNIÓN DE SOCIOS

### MAYORES INFORMES:

Administración: Lic. Marco Antonio Pérez Romero  
Apoyo logístico: T.S. Ma. Rosalinda Domínguez Muñoz  
Teléfonos: 5616-2058, 5616-0797 y 5550-8043, fax: 5616-2073  
Av. Revolución No. 4 y 5, San Ángel, 01000

El Instituto Nacional de Antropología e Historia, a través de la Escuela Nacional de Antropología e Historia, invita a los

### CURSOS

#### DANZA PREHISPÁNICA

Raíces de la danza madre. Tradición azteca y chichimeca

Imparte: Ollin Yolanda Barbieri Martínez

Del 6 de agosto de 2002 al 23 de enero de 2003

Martes y jueves / 15:00 a 17:00 hrs.

Sala de Usos Múltiples II

#### ANTROPOLOGÍA Y PODER

Imparte: Dr. José Luis Anta F.

Del 12 al 16 de agosto / 17:00 a 21:00 hrs.

Sala de Usos Múltiples

Organiza: Departamento de Educación Continua

#### HISTORIA GENERAL DE MÉXICO

Imparte: Mtra. Isaura García

Del 19 al 30 de agosto / 16:00 a 20:00 hrs.

Sala de Usos Múltiples

### MAYORES INFORMES E INSCRIPCIONES:

Departamento de Educación Continua  
Teléfonos: 56-06-01-97 y 56-06-03-30, ext. 232

El Instituto Nacional de Antropología e Historia, a través de la Coordinación Nacional de Antropología y la Dirección de Antropología Física, invita al

## DIPLOMADO EN ANTROPOLOGÍA Y SEXOLOGÍA

Del 28 de septiembre de 2002 al 14 de junio de 2003  
Coordinador académico: Mtro. Xabier Lizarraga

### PROGRAMA:

- Módulo I • La antropología, la sexología y las miradas
- Módulo II • Nociones, conceptos y significaciones
- Módulo III • Sexualidad, filogenia e historia
- Módulo IV • El plural dimorfismo sexual humano
- Módulo V • Aspectos psico-afectivos y sexualidad
- Módulo VI • La diversidad sexo-erótica
- Módulo VII • Los vínculos
- Módulo VIII • Respuesta sexual humana y disfunciones
- Módulo IX • Sexualidad y ontogenia
- Módulo X • Sexualidad y sociedad
- Módulo XI • Política sexual
- Módulo XII • Sexualidad y derecho
- Módulo XIII • Sexualidad y publicidad
- Módulo XIV • El arte y la sexualidad
- Módulo XV • Sexualidad y salud

HORARIO: Sábados de 9:30 a 13:30 hrs.

SEDE: Sala Arturo Romano Pacheco, de la Coordinación Nacional de Antropología (Puebla No. 95, Col. Roma, 06700, México, D. F.)

CUPO: Limitado a 40 participantes

COSTO: El costo total del diplomado es de \$ 6,000.00 (Seis mil pesos 00/100 m.n.)

### REQUISITOS:

- Ser como mínimo pasante de licenciatura en antropología, demás áreas sociales o médico-biológicas afines.
- Presentar documentación que acredite el grado académico y dos fotografías tamaño infantil

### INFORMES E INSCRIPCIONES:

Del 12 de agosto al 20 de septiembre,  
lunes a viernes de 9:30 a 18:30 hrs. Subdirección de Capacitación y Actualización de la Coordinación Nacional de Antropología:  
Puebla No. 95, Col. Roma, 06700, México, D. F.  
Teléfonos. 5525-3376 directo o 5207-4787 y 5511-1112 ext. 16 y 24 y 5208-3368 teléfono y fax.  
e-mail: [capacitacion2@yahoo.com](mailto:capacitacion2@yahoo.com)  
Página en internet: <http://inah.conacyt.mx>



Granero de Tetelcingo. Foto de Jorge Olvera.



Mujer preparando la tierra en Amilcingo. Foto de Jorge Olvera.

El Instituto Nacional de Antropología e Historia, a través de la Coordinación Nacional de Conservación del Patrimonio Cultural y la Subdirección de Conservación Arqueológica y Acabados Arquitectónicos, invita a participar en el

## SEMINARIO PERMANENTE DE CONSERVACIÓN ARQUEOLÓGICA

### OBJETIVOS:

1. Abrir un espacio académico permanente de trabajo, discusión y reflexión en torno al desarrollo de la conservación arqueológica, de acabados arquitectónicos y de pintura mural en México.
2. Difundir los estudios y proyectos que en diversas dependencias del INAH y en otras instituciones se están desarrollando o se han realizado en los diversos campos de la conservación arqueológica.
3. Compartir experiencias de trabajo e investigación en cualquiera de los campos que comprende la conservación arqueológica.
4. Establecer vínculos e intercambios entre profesionales, investigadores e instituciones que llevan a cabo estudios relacionados con la conservación del patrimonio arqueológico, acabados arquitectónicos y pintura mural.

### PROGRAMA:

Martes 27 de agosto del 2002: *Traslado y protección de bienes culturales monumentales*. Primera parte.

Martes 24 de septiembre del 2002: *Traslado y protección de bienes culturales monumentales*. Segunda parte.

Las sesiones se llevarán a cabo en un horario de 12:00 a 14:30 hrs. en el auditorio Paul Coremans de esta Coordinación. Las sesiones subsiguientes del seminario se llevarán a cabo el último martes de cada mes, en el mismo horario y sede.

La invitación a participar está abierta a toda institución, disciplina y persona vinculada con la conservación arqueológica. Entrada gratuita.

### MAYORES INFORMES:

Coordinación Nacional de Conservación del Patrimonio Cultural,  
Subdirección de Conservación Arqueológica y Acabados Arquitectónicos

Ex convento de Churubusco. Xicoténcatl y General Anaya s/n  
Col. San Diego Churubusco. 04120. México, D. F.

Teléfonos: 5688-9979 y 5688-2774, fax. 5688-4519

Correo electrónico: [grimaldidm@mailcity.com](mailto:grimaldidm@mailcity.com)/[scruz1@attglobal.net](mailto:scruz1@attglobal.net)

Atención: Dulce María Grimaldi y/o Sandra Cruz Flores



El Instituto Nacional de Antropología e Historia, a través de la Escuela Nacional de Antropología e Historia, invita al

## Seminario de Introducción a la Lectura de *El Capital* de Marx

Del 24 de julio al 16 de octubre  
Miércoles de 17:00 a 21:00 hrs.  
Imparte: Dr. Jorge Veraza Urtuzuástegui  
Sala de Consejos

MAYORES INFORMES E INSCRIPCIONES:  
Departamento de Educación Continua  
Teléfonos: 5606-0197 y 5606-0330, ext. 232

La Universidad Nacional Autónoma de México, a través del Instituto de Investigaciones Antropológicas invita a sus

## SEMINARIOS PERMANENTES

### ANTROPOLOGÍA MOLECULAR

Coordina: Dra. Rocío Vargas Sanders  
Viernes (semanal): 10:00 a 14:00 hrs. • Aula 115

### ANTROPOLOGÍA CONTEMPORÁNEA

Coordina: Dr. Rafael Pérez Taylor  
Viernes (semanal): 10:00 a 13:00 y 17:00 a 20:00 hrs. • Aula 120

### LA HUAXTECA

Coordinan: Mtro. Lorenzo Ochoa Salas y Patricio Dávila  
Por confirmar (mensual): 12:00 a 14:00 hrs. • Auditorio del IIA-UNAM

### ANTROPOLOGÍA DE GÉNERO

Coordina: Mtra. Ana María Salazar Peralta  
Miércoles (quincenal): 12:00 a 14:00 hrs. • Aula 119

### INVESTIGACIÓN SOBRE PROCESOS SIMBÓLICOS EN EL NOROESTE DE MÉXICO

Coordina: Dr. Carlos Bonfiglioli Ugolini  
Lunes (semanal): 17:00 a 20:00 hrs. • Aula 121

### ETNOGRAFÍA DE LA CUENCA DE MÉXICO

Coordina: Dr. Andrés Medina Hernández  
Martes (semanal): 11:30 a 13:00 hrs. • Aula 115

### ARQUEOMETRÍA

Coordina: Dr. Luis A. Barba Pingarrón  
Miércoles (mensual): 17:00 a 18:30 hrs. • Aula 120

### MÉTODO Y TEORÍA EN LA ARQUEOLOGÍA OLMECA

Coordina: Dra. Ann Cyphers Tomic  
Viernes (semanal): 9:00 a 12:00 hrs. • Aula 119

### ANTROPOLOGÍA DEL DESIERTO

Coordinan: Rafael Pérez Taylor, Alejandro Terrazas y Hernán Salas Q.  
Lunes (semanal): 17:00 a 19:00 hrs. • Aula 120

### GEMELOS

Coordinan: Dres. Salvador Armendares Sagrera y Luis Vargas Guadarrama  
Miércoles (quincenal): 11:00 a 13:00 hrs. • Aula 113

### ANTROPOLOGÍA DE LA SALUD

Coordina: Dr. Luis Vargas Guadarrama.  
Fecha por confirmar (mensual): 17:00 a 19:00 hrs. • Aula 120

### GRUPOS OTOPAMES

Coordinan: Dras. Noemí Quezada Ramírez y Yolanda Lastra García  
Martes (mensual): 12:00 a 14:00 hrs. • Aula 120

### RELACIONES INTERÉTNICAS, MULTICULTURALISMO Y METROPOLIZACIÓN

Coordinan: Dras. Cristina Oehmichen Bazán y Maya Lorena Pérez Ruiz  
Viernes (mensual): 10:00 a 14:00 hrs. • Auditorio IIA-UNAM

### TALLER: SIGNOS DE Mesoamérica

Coordina: Dr. Alfredo López Austin  
Viernes (mensual): 12:00 • Auditorio IIA-UNAM

### PROYECTO: APLICACIÓN DE UNA NUEVA METODOLOGÍA PARA EL ESTUDIO DE MATERIAL CERÁMICO. EL CASO DE OAXACA PREHISPÁNICA

Coordinan: Arqta. Edith Ortiz Díaz  
Viernes (mensual): 12:00 a 14:00 hrs. • Aula 119

### MAYORES INFORMES:

Teléfono: 5622-9534 / Gabriela González Ramírez



Mujeres Otomías. Fotografía de Walter Reuter, archivo: Barbro Dahlgren.

El Instituto Nacional de Antropología e Historia, a través de la Dirección de Antropología Física, invita a sus

## SEMINARIOS PERMANENTES

### Antropología del comportamiento

12 de agosto / 16:00 a 19:00 hrs.

#### ACTIVIDADES GENERALES:

1. Lectura y discusión analítica de los capítulos 1 y 2 del libro *La más bella historia del hombre*.
2. Exposición sobre los temas que trabajan los asistentes.

### ALTERACIONES TAFONÓMICAS EN HUESO

14 de agosto / 11:00 a 13:00 hrs.

#### Actividades generales:

1. Exposición del tema: "Culto al cráneo en el norte de Chile", por el arqueólogo Iván Núñez.

LUGAR: SALA DE SOMATOLOGÍA DE LA DAF

#### MAYORES INFORMES:

PAF Gabriela Trejo Rodríguez  
Teléfono y Fax: 5553-6204 y 5286-1933  
Correos electrónicos: [informatica.daf.cnah@inah.gob.mx](mailto:informatica.daf.cnah@inah.gob.mx) y [administracion.daf.cnah@inah.gob.mx](mailto:administracion.daf.cnah@inah.gob.mx)



Iglesia de Yecapixtla. Foto de Jorge Olvera.

La División de Educación Continua de la Facultad de  
Filosofía y Letras de la UNAM, invita al

## CURSO MÚSICA MEXICANA. LA MÚSICA EN LA ÉPOCA COLONIAL

Ponente: Mtro. Aurelio Tello  
Del 4 de julio al 5 de diciembre de 2002  
jueves de 10:00 a 13:00 hrs.  
Duración: 60 hrs.  
Costo \$3,600.00  
(inscripción de \$1,600.00 y dos pagos de \$1,000.00)

### MÓDULO 1

Música religiosa  
Música misional  
Música catedralicia  
La música del oficio divino  
Las canciones de alabanza  
Música conventual  
Música en los colegios.

### MÓDULO 2

La música profana  
Música para el cuerpo: bailes y danzas  
Música para el oído: obras instrumentales  
Música para el sentimiento: canciones y tonos a lo humano.

### MÓDULO 3

Siglos y estilos  
S. XVI: el estilo renacentista  
La fundación de las capillas musicales  
Principales compositores.

### MÓDULO 4

Los más importantes archivos de la música colonial  
Catedrales: México, Puebla, Oaxaca, Durango, Morelia, Guadalajara  
Conventos: Santísima Trinidad de Puebla, del Carmen y de la Encarnación de México  
Colegios: Las Rosas de Morelia, Colegiata de Guadalupe, Colegio de las Vizcainas  
Museos: Tepotztlán, Antropología e Historia, Museo Bello.

### MAYORES INFORMES:

Dra. Paulina Rivero  
Teléfonos: 5622-1856 y 5622-1857  
Correo electrónico: edu\_con.facfi@servidor.unam.mx

La División de Educación Continua de la Facultad de  
Filosofía y Letras de la UNAM, invita al

## CURSO NUESTRA COCINA, HISTORIA, CULTURA Y ARTE EN TORNO A LA GASTRONOMÍA MEXICANA

Coordinadora: Dra. Marcela Corvera  
Del 4 de julio al 5 de diciembre de 2002  
jueves de 10:00 a 13:00 hrs.  
Duración: 60 hrs.  
Costo: \$ 4,000 (inscripción \$2,000 y dos pagos de \$ 1,000)

### MÓDULO 1

El encuentro de dos mundos, el gusto por los nuevos alimentos y su intercambio  
Aportaciones de América a la dieta universal  
Presencia de la comida prehispánica en las crónicas  
Mitos y símbolos en torno al maíz y el cacao  
El pulque y el vino.

### MÓDULO 2

Los espacios de la comida  
Los espacios de la cocina mexicana: cocinas, comedores y mercados  
Abasto y mercado en la Ciudad de México en la primera mitad del siglo XIX  
Restaurantes a principios de siglo.

### MÓDULO 3

Algunas influencias en nuestra cocina  
La comida en Roma  
La comida medieval.

### MÓDULO 4

Los banquetes y la etiqueta  
Comida y etiqueta en las cortes europeas  
Ajuar de mesa: costumbres, protocolo y ceremonial en los banquetes  
Novohispanos.

### MÓDULO 5

Nuestra comida y nuestras bebidas  
La comida en la Nueva España  
Las flores: recursos exquisitos de la cultura alimentaria mexicana de ayer y hoy  
Insectos comestibles  
La cultura del antojito.

### MÓDULO 6

La comida en el arte de elaborar y servir la comida  
Comida y arquitectura  
Bizcochos y panadería en el siglo XVIII  
Los cafés en México en el siglo XIX  
La comida y el cine  
La comida y la literatura.

### MAYORES INFORMES:

Dra. Paulina Rivero  
Teléfonos: 5622-1856 y 5622-1857  
Correo electrónico: edu\_con.facfi@servidor.unam.mx



Fernando Jordan en Tepotztlán, Mor.

El Espacio Espiral A.C., el Consejo Nacional para la Cultura y las Artes- Fondo Nacional para la Cultura y las Artes, el Instituto de Ciencias Sociales Aplicadas y la Alianza Francesa, invitan al

## SEMINARIO-TALLER ELABORACIÓN Y EVALUACIÓN DE PROYECTOS CULTURALES

Impartido por el Dr. Ezequiel Ander-Egg.  
Experto de renombre internacional con relevante trabajo en múltiples países de América Latina y Europa.

Este evento busca ser un dispositivo dinámico de apoyo teórico-práctico y de acompañamiento a la operatividad de proyectos culturales y artísticos.

Dirigido a personas a cargo de proyectos en los campos de la cultura y del arte.

Del 2 al 7 de septiembre del 2002.

Lunes a viernes de 15:45 a 20:45 hrs. y sábado de 9:00 a 14:00 hrs.

Cuota de recuperación: \$3,000.00 pesos

Número limitado de becas de 33% de descuento sobre el costo total.

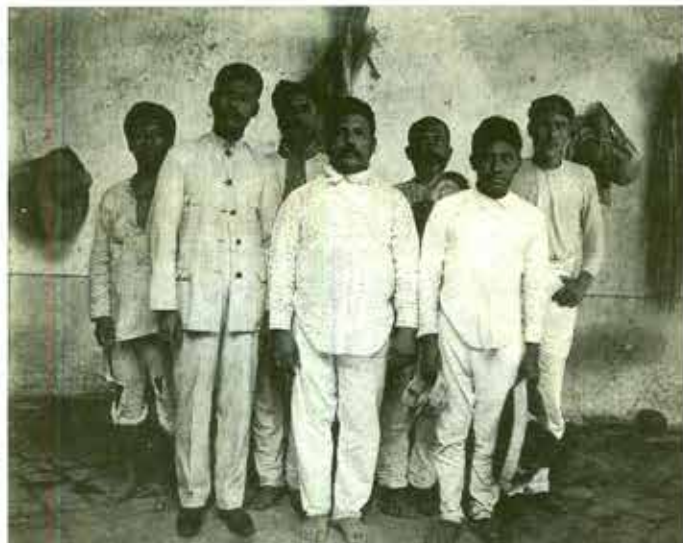
Alianza Francesa de San Ángel  
Plaza San Luis Potosí 26, Col. San Ángel, México, D.F.

INFORMES E INSCRIPCIONES:

Espacio Espiral A.C.

Tel/fax: (01/55) 50 97 04 57

formaciones@espacioespiral.com / www.espacioespiral.com



Caracteres físicos de los mixtecos, 1941.

La Universidad Nacional Autónoma de México, a través de la Facultad de Filosofía y Letras y el Posgrado en Antropología del Instituto de Investigaciones Antropológicas, invitan al

## CURSO TRADICIÓN ORAL

Ponente: Dra. Perla Petrich

Del 27 de agosto al 28 de septiembre

Lunes a viernes de 10:00 a 12:00 hrs.

Salón 119

MAYORES INFORMES:

Posgrado en Antropología IIA-UNAM

Tels. 5622-9652 y 5622-9563

Correo electrónico: posantro@servidor.unam.mx

El Instituto Nacional de Antropología e Historia, a través de la Escuela Nacional de Antropología e Historia, invita al

## DIPLOMADO

EL LABORATORIO DEL HISTORIADOR.  
LA FOTOGRAFÍA COMO DOCUMENTO HISTÓRICO  
(FOTOGRAFÍA Y SOCIEDAD EN MÉXICO. SIGLOS XIX Y XX)

24 de agosto al 14 de diciembre

Sábados de 10:00 a 14:00 hrs.

Coordinador: Alberto del Castillo

MAYORES INFORMES:

Departamento de Educación Continua

Teléfonos: 5606-0197 y 5606-0330, ext. 232



Monte Albán, Oax. 1939.

El Consejo Nacional para la Cultura y las Artes, a través del Centro de la Imagen, invita al público en general a participar en el

## CURSO FOTOGRAFIANDO CON LA HOLGA

Impartido por el fotógrafo Patrick Miller (Estados Unidos)

Del 19 al 24 de agosto

Lunes a sábado de 10:00 a 15:00 hrs.

Requisitos: conocimientos de fotografía en blanco y negro, entrevista

Costo: \$ 1,288.00 pesos, incluye cámara *Holga*

### PRESENTACIÓN

No todos los fotógrafos son seducidos por la parafernalia de los medios digitales. Hay algunos que prefieren las cámaras de plástico, como la *Holga*, porque son fáciles de operar, son baratas y, sobre todo, divertidas. Originalmente diseñada como juguete, la *Holga* es una cámara de medio formato, cuyo lente, enteramente de plástico, proporciona una estética particular. Así que este taller busca recuperar, frente a los altos costos y la complejidad electrónica, la sorpresa de las primeras fotografías. Se ubicará en el contexto de las estrategias fotográficas contemporáneas el *look* de la *Holga*.

Patrick Miller se ha especializado en el uso de cámaras de plástico e incluso ha diseñado un manual para su manejo. Imparte un taller sobre fotoperiodismo para niños en el Pasadena Unified School District. Se ha desempeñado como asistente de Nancy Barton, Charles LaBelle, John Humble, Fiora y Rubén Ortiz-Torres. Su exposición más reciente la tuvo el año pasado en la Georges Gallery, Los Angeles, California. Este año participará en el proyecto de talleres que el Centro de la Imagen realiza en varias sedes de la República.

MAYORES INFORMES:

Plaza de la Ciudadela No. 2 (Metro Balderas),

Centro Histórico, México, D.F.

Teléfonos: (55) 5709-1510 / 5709-6058

## EXPOSICIONES

La Embajada de España en México, la Fundación Camino de la Lengua Castellana y el Museo Nacional de las Culturas, invitan a la exposición

### "CAMINO DE LA LENGUA CASTELLANA"

Hasta el 8 de septiembre

Exposición organizada por la Fundación Camino de la Lengua Castellana, que tiene como objetivo difundir la rica historia del devenir del español a través de los momentos más significativos, desde el nacimiento hasta el posterior desarrollo del castellano.

Museo Nacional de las Culturas  
Moneda 13, Centro Histórico, Ciudad de México



Vista del mercado de Tlaxiaco, 1941.

El Instituto Nacional de Antropología e Historia, a través del Museo de El Carmen, invita a sus

## EXPOSICIONES PERMANENTES

En el corazón de San Ángel se ubica el principal monumento histórico del área, que funcionó como colegio de los frailes carmelitas descalzos entre 1617 y 1861. El Colegio de San Ángel o de la Señora Santa Ana se convirtió en el polo de desarrollo urbano más significativo mientras conservó su función original. Pasó a formar parte de los bienes de la Nación con las leyes de reforma, y a partir de 1928 se convirtió en un museo insustituible para propios y extraños. Actualmente el Museo de El Carmen está dividido en tres secciones que buscan ampliar la oferta museológica a sus visitantes con temas sobre la sociedad mexicana durante el periodo virreinal. Dichas secciones son:

1. El origen y desarrollo de los carmelitas descalzos y de algunos de sus tesoros artísticos con *El silencio de los carmelitas*, mostrada en el área principal en torno al claustro del primitivo colegio.
2. La vida productiva de los gremios más importantes en *Los talleres de los artesanos*, en la planta baja de la sección suroeste del colegio, recientemente recuperada.
3. La vida cotidiana de las familias de economía boyante en *La casa novohispana*, en la planta alta de la sección anterior, contigua al acueducto.

### EXPOSICIÓN TEMPORAL Amalia Franco y sus esculturas

Inauguración 15 de agosto / 19:00 hrs.  
Del 16 de agosto al 1 de septiembre

MAYORES INFORMES:  
Lic. María del Pilar Arévalo Pérez y/o  
Lic. Ana Cristina Vázquez Carpizo  
Teléfonos: 5616-6622 y 5616-7477  
Av. Revolución No. 4 y 6, San Ángel, 01000

## SERVICIOS EDUCATIVOS

El Instituto Nacional de Antropología e Historia, a través del Museo del Templo Mayor, invita a sus

### ACTIVIDADES COTIDIANAS DEL DEPARTAMENTO DE SERVICIOS EDUCATIVOS

#### JUEVES DEL CICLO ESCOLAR

"El Museo para trabajadores"

Programa de visitas guiadas para alumnos de secundarias nocturnas o escuelas para trabajadores. Con el objetivo de proporcionar el servicio de visita guiada a personas con dificultad de horario.

#### MIÉRCOLES DEL CICLO ESCOLAR

Atención a personas discapacitadas

Previa cita

Con el objetivo de hacer accesibles los contenidos del museo a las personas con necesidades especiales.  
Rampas y elevadores para discapacitados motores.  
Reproducciones de piezas que pueden ser tocadas por ciegos y personas con baja visión.  
Préstamo de guías Braille.

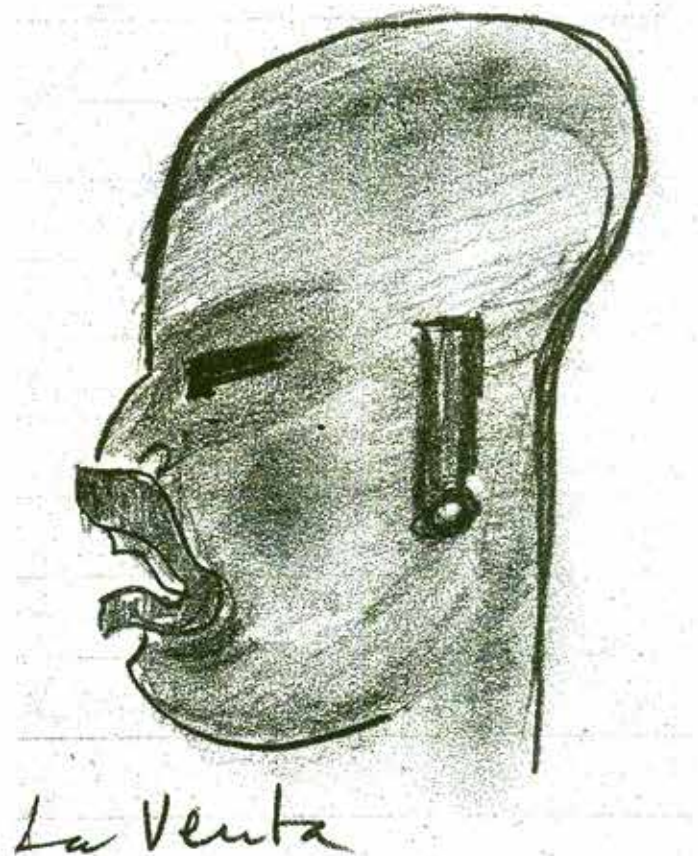
#### LUNES DEL CICLO ESCOLAR

"Propuesta metodológica de la visita guiada"

Dirigido a maestros. Se sugieren actividades que pueden servir de apoyo para abordar los contenidos del museo, además de la visita guiada. Auxiliar al maestro en el conocimiento y manejo de los ejes temáticos del museo.

#### MAYORES INFORMES:

Difusión Cultural  
Teléfono: 5542-4943  
Seminario No. 8 Col. Centro



Cuaderno de notas de Barbro Dahlgren.

El Instituto Nacional de Antropología e Historia, a través del Museo de El Carmen, invita a los

## TALLERES

### CONSECUTIVO DE PINTURA Y DIBUJO

Imparte: Mtra. Carmen Collazo  
Sábados de 9:30 a 12:30 hrs.  
Cuota: \$350.00 mensuales  
Sala de Literatura

#### MAYORES INFORMES:

Lic. María del Pilar Arévalo Pérez y/o  
Lic. Ana Cristina Vázquez Carpizo  
Teléfonos: 5616-6622 y 5616-7477  
Av. Revolución No. 4 y 6, San Ángel, 01000



Vista de Huajuapán de León, Oax. 1941.

El Consejo Nacional para la Cultura y las Artes, a través del Museo Nacional de las Culturas, la Dirección General de Televisión Educativa (DGTVE), a través del Centro de Entretenimiento de Televisión Educativa (CETE), invitan a los interesados al

## TALLER TELEVISIÓN Y CULTURA TVEO EN EL MUSEO

Dirigido a jóvenes de entre 12 y 18 años de edad

Taller que pretende dar a conocer el proceso de producción de programas de televisión a partir de la realización de reportajes de difusión de las temáticas representadas en el Museo Nacional de las Culturas.

El medio televisivo tiene gran impacto en la población; los niños y jóvenes invierten buena parte de su tiempo en ver televisión, y de este proceso obtienen información, entrenamiento, costumbres, modas, patrones de conducta, pero también aprendizaje. Hoy en día la tele resulta una herramienta didáctica muy poderosa para llevar de la mano a los televidentes a obtener diferentes conocimientos.

Por su parte los museos, como el Nacional de las Culturas, cuentan con un gran acervo cultural que permite a los usuarios entender y conocer con mayor claridad las temáticas que en ellos se desarrollan.

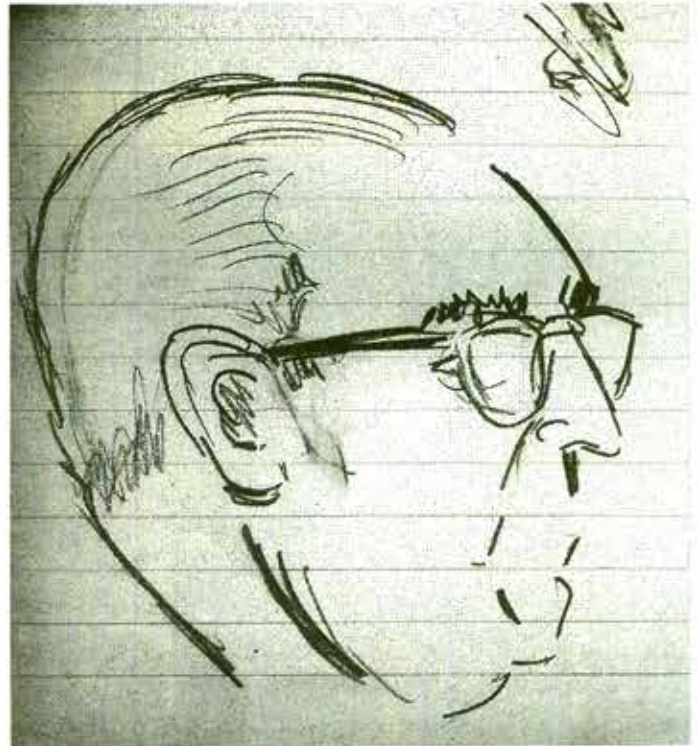
El Museo Nacional de las Culturas y el CETE interesados en generar espacios y actividades en las que converjan las potencialidades comunicativas, educativas y culturales de la televisión y el museo proponen realizar una serie de reportajes como producto de este taller, a través de actividades lúdicas.

El taller se llevará a cabo en las instalaciones del Museo Nacional de las Culturas del 5 al 16 de agosto, atendiendo a un grupo en el turno matutino de 11:00 a 13:00 hrs. y de 15:00 a 17:00 hrs. en el turno vespertino.

El donativo será de \$ 200.00.

#### INFORMES E INSCRIPCIONES:

Departamento de Difusión Cultural  
Moneda 13, Centro Histórico  
Teléfonos: 5542-0287 y 5522-1490 ext. 217 y 254



Alfonso Caso. Cuaderno de notas de Barbro Dahlgren.

El Instituto Nacional de Antropología e Historia, a través del Museo del Templo Mayor, invita a sus

## VISITAS GUIADAS GRATUITAS

PREVIA CITA

Templo Mayor:

Martes a viernes / 9:30, 11:30, 14:30 y 16:30 hrs.  
Sábados / 10:00, 12:00 y 13:30 hrs.

Tlatelolco:

Lunes a viernes / 9:30, 11:30 y 14:30 hrs.

#### MAYORES INFORMES:

Difusión Cultural  
Teléfono: 5542-4943  
Seminario No. 8 Col. Centro



Mercado del jueves, San Miguel El Grande, Oax. 1941.

# ACTIVIDADES CULTURALES



Fernando Cámara en San Cristóbal de las Casas, Chiapas.

El Instituto Nacional de Antropología e Historia, a través del Museo de El Carmen, invita

## a la obra de teatro **CARIÑOSAMENTE INFIELES**

DE JUAN RODRÍGUEZ MATA

Agosto 7 y 14

Horario: miércoles 19:00 hrs.

Donativo: \$80.00

50% de descuento a estudiantes con credencial, profesores y personas del INSEN con credencial vigente.

MAYORES INFORMES:

Lic. María del Pilar Arévalo Pérez y/o

Lic. Ana Cristina Vázquez Carpizo

Teléfonos: 5616-6622 y 5616-7477

Av. Revolución No. 4 y 6, San Ángel, 01000



Cuaderno de notas de Barbro Dahlgren.

El Instituto Nacional de Antropología e Historia, a través del Museo del Templo Mayor, invita a su

## CINE CLUB

Todos los jueves / 16:00 hrs.  
Auditorio Eduardo Matos Moctezuma  
Entrada libre

MAYORES INFORMES:

Difusión Cultural / Teléfono: 5542-4943  
Seminario No. 8 Col. Centro



Cuaderno de notas de Barbro Dahlgren.

El Instituto Nacional de Antropología e Historia, a través del Museo de Templo Mayor, invita a la presentación del

## grupo Nesh-Kala, con la obra musical 100% interactiva **Cuando mi abuelo era niño**

El 11 y 18 de agosto en el Auditorio Eduardo Matos Moctezuma,  
a las 12:30 y 15:00 hrs.

Donativo: \$15.00 niños y \$20.00 adultos

Imaginemos por un momento cómo habrá sido la infancia de nuestros abuelos o de nuestros padres en las primeras décadas del siglo XX, cuando la energía eléctrica estaba apenas en sus inicios, y el automóvil trataba de abrirse camino entre los carros tirados por caballos. Era la época en que los avances tecnológicos más notables estaban aún por llegar.

Época en la que los niños tenían la posibilidad de desarrollar más su creatividad e imaginación de manera natural. Canciones de cuna, rondas y colas infantiles formaban parte de su vida.

Ahora, el grupo Nesh-Kala retoma algunas piezas musicales de ese entonces para que los niños de hoy las conozcan, reforzando así nuestra identidad cultural. Coplas infantiles como *La pata de conejo* (1902), *El cojo* (1905), *Andándome yo paseando* (1910), *Juguemos que somos grandes* (1926), *Mambrú* (1910), *La calavera* (1810) y muchas más, los harán pasar una tarde de sana diversión.

Nesh-Kala (voz maya que significa 'purificando el tiempo') se conforma en 1992 para dar a conocer el resultado de su investigación sobre la música prohibida por la inquisición. Desde entonces, el grupo ha tratado de que sus programas musicales lleven una base sólida, todos ellos fundamentados en investigaciones, que en su mayoría son de índole histórico, tratando de conservar y difundir —en la música— los géneros tradicionales de México.

MAYORES INFORMES:

Difusión Cultural

Teléfono: 5542-4943

Seminario No. 8, Col. Centro

# PREMIOS Y CONVOCATORIAS

El Instituto Nacional de Antropología e Historia, a través del Departamento de Medios Audiovisuales de la Escuela Nacional de Antropología e Historia, y AGFA de México, tienen el agrado de invitarlo al

## XXII Concurso Nacional de Fotografía Antropológica

### BASES:

Dirigido a todos los fotógrafos aficionados y profesionales, mexicanos o extranjeros que deseen participar, de manera individual o colectiva, en cualquiera de las categorías que se presentan: blanco y negro tradicional (no digital) y blanco y negro digital.

### TEMA:

El quehacer diario: oficios (categoría blanco y negro tradicional).  
Formato: 8x10 pulgadas en blanco y negro, sin montar, con funda protectora de polipropileno.  
- Las imágenes no deberán tener ningún tipo de manipulación digital.  
- Las fotografías deberán ser impresas en papel AGFA.

### PREMIOS:

1er. Lugar: diploma y \$10,000.00  
2º. Lugar: diploma y \$8,000.00  
3er. Lugar: diploma y \$5,000.00

### Categoría blanco y negro digital

Formato: 8x10 pulgadas en blanco y negro, sin montar, con funda protectora de polipropileno.  
- En caso de haber manipulación de las imágenes, ésta deberá ser estrictamente mediante sistemas digitales.  
- Las fotografías deberán ser impresas en papel agfa.

### PREMIO ÚNICO: DIPLOMA Y \$5,000.00 – PARA AMBAS CATEGORÍAS.

Número de obras: Se manejarán series o secuencias de cinco a 10 fotografías sin número límite de trabajos.

### REFERENCIAS:

Cada fotografía debe llevar en el respaldo el nombre del autor, lugar y fecha de las tomas, título individual y/o de la serie y el número de la fotografía dentro de la secuencia. En caso de que sea necesario anexar información adicional, ésta deberá ser en una hoja aparte.

### JURADO

El jurado efectuará la selección de las obras a exponer y adjudicará los premios; su fallo será inapelable y será publicado el domingo 8 de septiembre del año en curso.

### RECEPCIÓN DE TRABAJOS:

Del 22 de julio al 23 de agosto en el Departamento de Medios Audiovisuales de la Escuela Nacional de Antropología e Historia, ubicada en Periférico Sur y Zapote s/n, Col. Isidro Fabela, Delegación Tlalpan, México, D.F., 14030. Teléfono: 5666-3454.

### EXPOSICIÓN

La ceremonia de premiación y la inauguración de la exposición de los trabajos de ambas categorías se llevará a cabo en el Espacio Cultural Media Luna de la ENAH el día 13 de septiembre del año en curso.

### CRITERIOS DE EVALUACIÓN

Cada serie será considerada como trabajo unitario y se tomará en cuenta el valor antropológico, el carácter estético y la calidad técnica de la misma.

### GENERALES

1. Todo el material inscrito en el concurso pasará a formar parte del acervo de la Escuela Nacional de Antropología e Historia, por lo que ningún material será devuelto.  
2. Los participantes autorizan la reproducción de sus obras, sin limitación de sistemas ni de medios de difusión y sin que haya remuneración implícita

de por medio.

3. La Escuela por su parte se compromete a dar crédito al(los) autor(es), cada vez que sus fotografías sean exhibidas o publicadas.
4. Los concursantes se responsabilizan totalmente de que no existen derechos de terceros en las obras presentadas, así como de toda reclamación por derechos de la imagen.
5. Si el material es presentado en nombre del(los) autor(es) o enviado por correo, deberá presentar de manera explícita la autorización para efectuar la inscripción, y asimismo garantizar la aceptación de las condiciones mencionadas.
6. No se aceptarán series o fotografías que hayan sido premiadas en concursos anteriores.
7. El Departamento de Medios Audiovisuales adoptará todas las precauciones necesarias para la conservación de las fotografías, pero ninguna responsabilidad será asumida por extravío antes o después del certamen o durante el envío por correo.
8. Para asegurar su participación, el(los) autor(es) deberán respetar estas regulaciones, y se entiende que por concurrir en este certamen, al momento de la inscripción estarán aceptando de manera incondicional estas bases, así como cualquier resolución que se adopte por incidencias no previstas en las mismas.
9. Lo no previsto en la presente convocatoria será resuelto por los organizadores.

\*A todos los participantes les sugerimos el uso de películas AGFA en todos sus trabajos fotográficos.

### NOTA:

Cualquier duda o comentario hazlo llegar a [dmaenah@hotmail.com](mailto:dmaenah@hotmail.com) o al teléfono 5666-3454.

La Universidad Michoacana de San Nicolás de Hidalgo, a través del Instituto de Investigaciones Históricas, convoca a los interesados en participar en el proceso de selección para ingresar a su

## MAESTRÍA EN HISTORIA EN SUS OPCIONES DE HISTORIA DE MÉXICO Y DE HISTORIA DE AMÉRICA Promoción 2002-2004

### REQUISITOS:

Título de licenciatura o documento equivalente, preferentemente en historia o disciplinas afines.  
Promedio mínimo general de ocho en escala de uno a diez, o equivalente.  
Comprensión de lectura en inglés, francés o portugués, que deberá acreditarse durante el primer año.  
Sostener una entrevista con el comité de posgrado.  
Compromiso de dedicación de tiempo completo.

### CALENDARIO:

Fecha límite de recepción de solicitudes: 30 de agosto de 2002.  
Entrevistas: del 4 al 6 de septiembre de 2002.  
Comunicación de resultados: 12 de septiembre de 2002.  
Inicio de cursos: 23 de septiembre de 2002.

### ENTREGA DE SOLICITUDES Y MAYORES INFORMES:

Dr. Marco Antonio Landavazo. Coordinador de la opción en historia de México.  
Dra. María del Rosario Rodríguez Díaz. Coordinadora de la opción en historia de América.  
e-mail: [rdiaz@zeus.umich.mx](mailto:rdiaz@zeus.umich.mx) y/o [marcolandavazo@yahoo.com.mx](mailto:marcolandavazo@yahoo.com.mx)

Universidad Michoacana de San Nicolás de Hidalgo  
Instituto de Investigaciones Históricas  
Área de Institutos, Ciudad Universitaria.  
Av. Fco. J. Múgica s/n, Col. Felicitas del Río.  
58030 Morelia, Michoacán, México  
Teléfono y Fax: (443) 3 26 57 65



Cambio de Varas, San Juan Chamula, Chiapas.

The Maryland Historian-History Department, de la University of Maryland, convoca a los especialistas en estudios sobre esclavitud y tráfico de esclavos en América del Norte, Sudamérica y el Caribe entre los siglos XV y XIX a presentar artículos para el suplemento especial:

## EL MUNDO ATLÁNTICO Y LA ESCLAVITUD

### PROPUESTA

El suplemento en cuestión desea enfatizar los lazos que conectan al mundo atlántico y su relación con la esclavitud, así como el tráfico de esclavos, en América del Norte, Sudamérica y el Caribe. Los trabajos deberán centrarse en la diáspora africana y en el papel desempeñado por la población de ascendencia africana en la creación de nuevas culturas, ideas e instituciones. El comité editorial favorecerá aquellos trabajos que cuenten con un enfoque interdisciplinario, así como aquellos presentados por estudiantes de posgrado y docentes universitarios en esclavitud y el mundo atlántico a partir del siglo XV hasta el XIX.

De particular interés serán los artículos acerca de etnicidad africana, identidades raciales y la formación de nuevas culturas; África en la imaginación de los esclavos; historias acerca de la esclavitud y el contrato de servidumbre; migración y movilidad laboral dentro del mundo atlántico; revolución y republicanismo en un contexto atlántico; emancipación; comercio y producción agrícola; el papel del Estado y el Imperio, y variación y cambio en las nociones de género y sexualidad en la diáspora africana.

THE MARYLAND HISTORIAN RECIBIRÁ LOS TRABAJOS HASTA EL 31 DE OCTUBRE DEL 2002

Los manuscritos deberán ser presentados en idioma inglés, en discos de 3 pulgadas o discos zip formateados para sistema operativo *Machintosh* o *Windows* (de preferencia en archivos con formato *MS* o *RTF*). Los manuscritos mecanografiados a doble espacio por triplicado también serán aceptados. Debido a que los trabajos serán presentados de forma anónima a los dictaminadores, se solicita incluir el nombre del autor exclusivamente en la carátula del trabajo. Sin embargo, tanto el título como el número de página deberán aparecer en cada hoja.

### MAYORES INFORMES Y RECEPCIÓN DE TRABAJOS:

Robert Chase, Articles Editor  
chase@wam.umd.edu  
The Maryland Historian  
Departamento de Historia,  
Universidad de Maryland  
College Park MD, 20742-7315



Danzonitec.

## El Colegio de Sonora, A.C., convoca a ocupar tres plazas académicas de tiempo completo

en los programas de Políticas Públicas,  
Estudios Regionales e Historia Regional

Todos los aspirantes deberán tener, como mínimo, estudios de doctorado concluidos y estar en proceso de elaboración de la tesis. Tendrán preferencia aquéllos con grado de doctor, pertenecientes al SNI y la disponibilidad inmediata para residir en Hermosillo, Sonora.

### REQUISITOS ESPECÍFICOS:

#### I) Programa de Políticas Públicas

- Especialista en teoría y análisis de políticas públicas
- Experiencia en investigación y docencia
- Capacidad para dirigir tesis de posgrado en las siguientes líneas: análisis institucional, estudios municipales.

#### II) Programa de Estudios Regionales

- Experiencia en investigación en medio ambiente, estudios urbanos u organizaciones sociales
- Experiencia en docencia y dirección de tesis de posgrado en las líneas de investigación anteriores.

#### III) Programa de Historia Regional

- Áreas de interés: metodología, historia social, económica, política e institucional
- Publicaciones en las áreas de interés
- Experiencia docente, con énfasis en diseño de programas, proyectos de investigación y dirección de tesis de posgrado.

### DOCUMENTACIÓN A ENTREGAR:

Curriculo con copia de la documentación comprobatoria.  
Carta de solicitud donde exprese su interés en participar, fundamentando las razones por las cuales desea ingresar a El Colegio de Sonora.

La recepción de solicitudes y documentación se abre el día 5 de julio de 2002 y cierra el 31 de agosto. La resolución se dará a conocer el 15 de septiembre. La contratación podrá tener vigencia a partir del 1° de octubre de 2002.

### MAYORES INFORMES:

Coordinación General Académica,  
con el Dr. Álvaro Bracamonte Sierra  
Av. Álvaro Obregón No. 54, 83000, Hermosillo, Sonora, México  
Teléfonos: 01 662 212 65 51 o 217 09 55, fax: 01 662 212 50 21  
Correo electrónico: abraca@colson.edu.mx  
www.colson.edu.mx

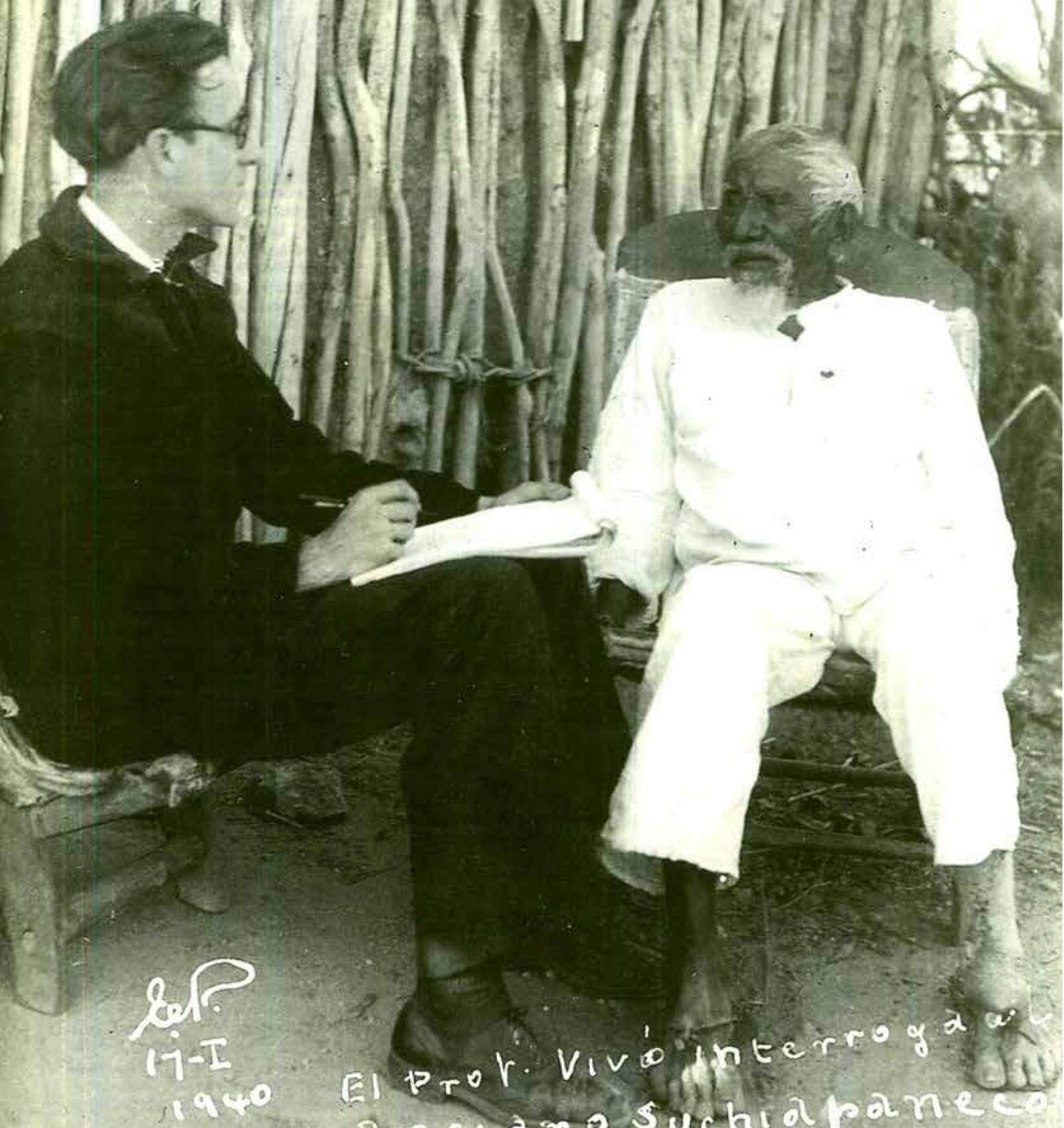
Colegio de Etnólogos y Antropólogos Sociales, A.C.  
Apdo. Postal 22-230, Tlalpan, 14000, México, D.F.  
Correo electrónico: ceasac@yahoo.com



Jiménez Moreno descansando durante el viaje a la Mixteca, 1941.



# PROYECTOS DEL INAH



del.  
17-I  
1940

El Prof. Vivó interrogó a  
anciano Suchiápaneco  
Manuel José (de 98 años  
acerca de su antiguo  
idioma.

## CREENCIAS Y TRADICIONES EN TORNO A LOS MUERTOS ENTRE LOS MATLATZINCAS DE SAN FRANCISCO OXTOTILPAN

ANTROP. MARISELA GALLEGOS DEVÉZE  
CENTRO INAH - ESTADO DE MÉXICO  
eugeniodeveze@hotmail.com



Vista general del centro de San Francisco; se aprecia el valle y las colinas que rodean a la comunidad.  
Foto: Marisela Gallegos.

### Concepción sobre los muertos en la antigüedad

En la antigüedad más remota, al ver que todo se movía, el hombre se explicaba el mundo, al igual que a él mismo, pensando que todo tenía un alma: "El movimiento de la naturaleza, el impetu del agua, el crujir del fuego, pero también el susurro de las copas de los árboles y el rodar de las piedras deben aclararse de la misma manera que el movimiento del hombre [...] Todo el mundo está lleno de espíritus", nos dice van der Leeuw (1975:75).

Según este filósofo, del animismo antiguo proviene la religión del culto a los antepasados. Así es, en tanto que los muertos se consideran con poder, pero no sus almas, sino ellos mismos. Aquí el muerto no está considerado como un alma sin cuerpo, se trata de otro tipo de corporalidad. El culto a los muertos proviene de la experiencia muy antigua de haber tenido un encuentro con el muerto (van der Leeuw, *ibid.*:121).

Esto no quiere decir que todos los muertos fueran poderosos. Ello depende del estatus que hayan tenido en vida, así como de las circunstancias en las que murieron. Es el

caso, para Mesoamérica, de los guerreros muertos en batalla, de los dignatarios y caudillos y también de las mujeres muertas en el parto, como veremos adelante.

Se considera que los muertos son más poderosos que los vivos: "Se atribuye fuerza cósmica a los muertos", es decir, que tienen poder sobre los elementos de la naturaleza, como hacer llover, granizar, crear tempestades, o traer sequía, vientos, etc. (van der Leeuw, *ibid.*:123).

"El poder sigue siendo uno si se compara la vida humana con la de la vegetación y si se confronta a los muertos con el grano que ha muerto en la tierra y que nace de ella." (van der Leeuw, *idem*).

Ese poder que tienen los muertos y que lo usan sobre los vivos, puede ser benéfico, pero también puede ser maléfico, por eso es que se les teme tanto y provocan pavor; por eso es que en la antigüedad se les veneraba, pero también se les conjuraba.

Van der Leeuw refiere que: "En ciertos días, los muertos llegan en bandadas a las poblaciones de los hombres [...] El día de los muertos deben ofrecerse comidas o luces, si

no, los muertos se hacen peligrosos" (van der Leeuw, *ibid.*:125).

Así, el sacrificio a los muertos es, en primer lugar, un rescate, pero también tiene como finalidad la manutención de los muertos, y cuando se piensa que son benéficos, incluso aparecen como donantes. Los usos observados en los entierros establecen una unión duradera entre los vivos y los muertos (van der Leeuw, *ibid.*:127).

Por su parte, Louis-Vincent Thomas, explica que los grupos de las llamadas sociedades arcaicas "fueron impresionados [...] en el plano imaginario, por la contagiosidad de la muerte. Concibieron entonces una multiplicidad de ritos que frenan este contagio sugerido por la descomposición del cadáver, y también para favorecer el pasaje del difunto al mundo de los espíritus" (Thomas, 1983:181).

Thomas, citando a Valéry, señala que: "Cada pueblo teme, evoca, alimenta, utiliza a sus difuntos; mantiene trato con ellos; les atribuyen un papel positivo en la vida [...] los acogen como huéspedes más o menos deseables, les confieren necesidades, intenciones, poderes" (Valéry, citado por Thomas, *ibid.*:182).

### Concepción sobre la muerte entre los pueblos de Mesoamérica

A principios del llamado periodo preclásico temprano, por el año 2500 a.C., entre los pueblos mesoamericanos se originó una concepción religiosa; dentro de su cosmovisión existía la idea de un ciclo de vida-muerte del ser humano. Había una relación dialéctica en este ciclo: la vida daba lugar a la muerte y ésta era necesaria para el surgimiento de nuevos seres. La vida es opuesta a la muerte y viceversa, no se conciben la una sin la otra.

López Austin, al estudiar a los grupos antiguos, encontró que uno de los elementos principales en la tradición religiosa mesoamericana era el maíz y su ciclo agrícola. Hay que recordar que todos estos grupos eran eminentemente agrícolas (L. Austin, 1997:15).

Los hombres veían la dinámica de su vida reflejada en el ciclo del maíz: vida-muerte-resurgimiento de nueva vida y así sucesivamente. "La destrucción de los individuos no era sino la condición indispensable para la perpetuación de las especies" (L. Austin, *idem*).



Ejemplo de la ofrenda de un joven recién fallecido. Se observa la cruz de cal que se levanta a los nueve días. Foto: Marisela Gallegos.

Además del 'corazón', que era una especie de alma compartida por todo un grupo, los hombres tenían un tonalli, o destino individual, que les daba sus características específicas. Esta 'semilla' o 'corazón' y tonalli integraban al ser humano; cuando moría, se desintegraban estas entidades, y su principal alma, 'corazón' o 'semilla' iba a una de las regiones de los muertos, según su forma de muerte (L. Austin, *ibid.*:16).<sup>1</sup>

Para los grupos mesoamericanos, el sentido de la vida estaba aquí, en la Tierra, en vivir lo mejor posible y en el acatamiento de los dioses que habían creado al hombre para que éste los venerara y los alimentara. Al morir, como ya se dijo, se pensaba en la inmortalidad del ser humano; su 'corazón' que era entre los nahuas el teyolia, un entidad animica, viviría por siempre, para venerar y servir a sus dioses.

Sahagún ofrece datos relativos al mes en que se acostumbraba realizar ceremonias al dios de los muertos, llamado Mixcoatl, así como las ceremonias del culto a los muertos que hacían en el décimo cuarto mes llamado *Quecholli* (Sahagún, 1979:89-90).

Sahagún narra también que en el décimo tercer mes, que llamaban *Tepilhuitl*, hacían fiesta en honor a los montes y en memoria de los que habían muerto en el agua o heridos por el rayo y de los que no se quemaba su cuerpo, sino que era enterrado (Sahagún, *ibid.*:138).

De acuerdo con Carrasco, para la época prehispánica, según el calendario matlatzinca, el cuarto mes, que empezaba el 5 de junio, se llamaba *Yn tturimehui*; correspondía al mexicano *Tecuilhuitontli* ('fiestecita de los señores'), aunque podría ser en lugar de 'fiestecita de señores', 'tortillita'. El quinto mes, que empezaba el 26 de junio, se llamaba *Yn thamehui*, que significa 'gran fiesta de señores' o también podría ser 'tortilla grande'. El sexto mes, que empezaba el 15 de julio, se llamaba *Yn iscātholohui*, que en realidad debería ser *iscāthotohui*, ya que en dicha lengua no se usa la letra l. Proviene de la raíz *thuhui*, que significa difunto y quiere decir 'fiestecita de los muertos'. Este mes se corresponde con

el mexicano *Miccaihuitontli*. El sexto mes, que empezaba el 4 de agosto, se llamaba *yamatohui*, que quiere decir 'gran fiesta de los muertos' (Carrasco, 1979:191-192).

Al parecer, los matlatzincas contemporáneos ya no guardan memoria de su calendario prehispánico, del cual los estudiosos, basados en un manuscrito que poseía Boturini, han expuesto sólo conjeturas, debido a que al manuscrito le faltan las primeras hojas y a que se conjetura que quien lo escribió no tenía muchos conocimientos sobre el sistema calendárico, pues éste era dominio de la clase sacerdotal (García Payón, 1979:132 y ss.).

Según estudios realizados por García Payón en un área matlatzinca en la década de los treinta del siglo xx, se comprobó que en la zona de Tecaxic-Calixtlahuaca todas las sepulturas encontradas eran secundarias: "Sea que fuesen simples entierros de osamentas o en piezas de cerámica conteniendo los restos cremados de sus deudos". Por lo que el estudioso infiere que los matlatzincas acostumbraban a hacer doble sepelio a sus muertos: "El primero temporal, que podían hacer al aire libre, en una casa o en una cueva, colocando el cadáver (*Huelthuhui*), sobre una camilla o plataforma levantada sobre postes hasta que el esqueleto quedase libre de carnes, entonces lo removían y enterraban definitivamente con los objetos del difunto [...] la cremación la practicaron los matlatzincas hasta la tercera época (ésta finalizó en 1475, debido a un terremoto)" (G. Payón, *ibid.*:127).

Agrega G. Payón que los restos óseos eran colocados en la sepultura sin ninguna disposición especial, sólo procurando que "el cráneo se hallara cubierto o descansando en un cajete tripode"; y señala: "Llama la atención la superabundancia de fémures, tibias y húmeros en relación con los cráneos o la falta de éstos y con el hecho de que la mayoría de los primeros lleven incisiones transversales", y propone varias hipótesis para su explicación (G. Payón, *ibid.*:128-129).

#### El culto a los muertos entre los matlatzincas actuales de San Francisco Oxtotilpan, del municipio de Temascaltepec

El grupo matlatzinca constituyó en la época prehispánica el grupo dominante en todo el valle de Toluca y zonas vecinas; ocupaban casi todo el occidente del territorio actual del Estado de México, una parte del estado de Michoacán, una del de Guerrero y una del de Morelos. Como parte de los grupos otomianos, pertenecieron a grupos de alta cultura, que llevaba la impronta de la cultura tolteca, entre otras, por lo que su matriz cultural era netamente mesoamericana.

Los matlatzincas tenían fama de ser valientes guerreros y también grandes agricultores; su nombre, *Nepintathuhui*, significa precisamente en lengua matlatzinca 'Los de la tierra del maíz'; producían mucho maíz en los ex-

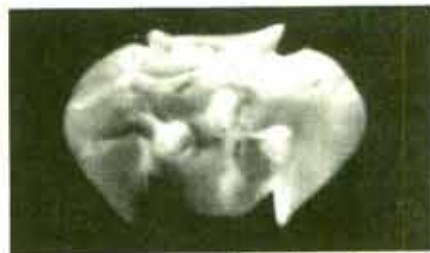


Figura zoomorfa (murciélago) de pan de muerto elaborada por los matlatzincas para sus ofrendas. Foto: Marisela Gallegos.

celentes terrenos del valle de Toluca, bañados por el caudaloso río Chignahuapan (Lerma). A raíz de la conquista que sufrieron a manos de los mexicas, poco antes de la conquista española, su población decreció grandemente y se les conoció con el nombre náhuatl de matlatzincas. La palabra matlatzinca, se refiere a la red; 'los hombres de la red', así los llamaron los nahuas por el gran uso que hacían de la red, para desgranar el maíz y también para sacrificar víctimas a Coltzin, su dios.

En la actualidad, los matlatzincas habitan un estrecho valle, protegido por colinas que lo rodean. Se localizan al poniente del Nevado de Toluca o Xinantécatl, con el cual guardan aún estrecha relación de carácter ritual. Habitan un solo poblado, llamado San Francisco Oxtotilpan, en el municipio de Temascaltepec. Dicho poblado se halla al suroeste de la ciudad de Toluca, a unos 50 km de distancia.

A semejanza de sus antepasados, los matlatzincas de hoy obtienen el sustento de la Madre Tierra, como la llaman, a la que veneran, como antaño. Al labrar sus sembraderas, lo hacen con veneración y usando la "ayuda mutua". La tierra no es sólo un bien, una propiedad, que entre los matlatzincas es comunal; es una referencia de lugar, la base de su identidad cultural. En esta tierra nacen y a ella vuelven cuando mueren.

Los matlatzincas conciben los lapsos de tiempo como unilineales y circulares, es decir, en ciclos que se repiten, conforme a las estaciones del año. Tienen una concepción animista de la naturaleza, por lo que tratan y manejan los recursos naturales con una actitud reverencial. Para ellos, como para otras sociedades tradicionales, el universo está sacralizado; continúan reverenciando al sol, a la luna, al fuego, al agua y a la Madre Tierra. Todavía hoy, como antaño, el hombre matlatzinca trata de situarse en el mundo, de comprenderlo, así como de actuar en armonía con él.

Hoy en día, esta comunidad tiene un alto índice de migración. Estos migrantes, que constituyen 50% de su población, ayudan con dinero y con especie a que su comunidad se siga reproduciendo y vuelven a ella en ocasión de sus festividades religiosas y principalmente, para los días de muertos.

#### Ideas en torno a la muerte entre los matlatzincas actuales

Hoy, los matlatzincas creen que cuando alguien muere, la persona cambia de lugar, es decir, su alma cambia de lugar, pero al año regresa. Según el comportamiento que hayan tenido en vida, alcanzan un escalón en el cielo. Quienes se portaron mal, como quienes llegan a matar a otro, dicen de ellos mismos: "ya estamos amarrados con cadena" (creen que irán al infierno).

Al morir, visten al difunto con una especie de sudario, se lo ciñen a la cintura con un cinturón especial que hacen trenzando las palmas que se bendijeron en semana santa. Ponen dentro de la caja del difunto su sombrero; si es músico, su instrumento (algunas veces elaboran instrumentos pequeños que representan a los que usaban en vida y los colocan en el féretro para que el difunto pueda usarlos en la otra vida); también colocan su gabán, sus huaraches, el jarrito que usaba y le ponen una escobita. Hoy, explican que la escobita es para barrer el cielo, lo que permite inferir que pervive la tradición de los maxi, como se les llamaba entre los otomíes.<sup>2</sup>



Campo de cultivo del cenpasúchil hacia el mes de octubre. Foto: Marisela Gallegos.

En el altar de la casa se coloca un vaso de agua para el difunto, durante el novenario, en el que se ha estado rezando el rosario junto con el rezadero. Y durante toda la semana se le pone al difunto el almuerzo y la comida en el descanso de la casa, es decir, donde se veló como si todavía estuviera, ya que se cree que el difunto anda "ausente", o sea, que todavía no lo recibe Dios; entonces se le sirven sus alimentos para que tenga qué comer. Y en el piso, en el lugar donde se veló, se pone un chilacayote partido a la mitad y le ponen cal; esto evitará el "cáncer", para que absorba el olor del difunto.

Llevan una crucecita de la iglesia a la casa del fallecido, que presidirá la velación y permanecerá en casa hasta el levantamiento de la cruz de cal. Después de velar al difunto, al siguiente día, en compañía de todos sus familiares y amistades y un grupo de músicos, se le lleva a la iglesia.

El cortejo entra a la iglesia; los dolientes rezan por la persona fallecida, acompañados de los mayordomos y los topiles; "van por el doble", dicen ellos, mientras las campanas doblan por el difunto. De allí, parientes y amigos se dirigen en procesión al panteón, en medio de música, cantos y rezos; un rezadero preside el cortejo. Ya en el panteón, se entierra al difunto, en medio de plegarias y rezos. A continuación, todo el cortejo se va a casa de los deudos, donde se ofrece a todos tamales y pollo con mole. Los acompañantes consuelan a los familiares del difunto, y los familiares que acudieron a casa del difunto para su velación y sepelio, suelen permanecer el tiempo que sea necesario para acompañar a la familia, para consolarla y ayudarla en todos los menesteres.

En la víspera del noveno día de fallecida la persona, se lleva a cabo el ceremonial del levantamiento de la cruz de cal que se acostumbra poner bajo el difunto cuando es velado. Para esta ceremonia se hace una velación toda la noche en la casa, como si el difunto estuviera tendido. Esta ceremonia es una continuación del duelo por el difunto, tiene por objeto ayudar al alma del difunto a que deje la casa y se remonte al Más Allá, para que vaya a morar con Dios.

La ceremonia comienza hacia las siete de la noche, en el cuarto donde fue velado el difunto. Una vez que el difunto fue llevado al panteón, la cruz de cal permanece en casa por nueve días y es rodeada de veladoras. A los cuatro lados de la cruz se colocan cubetas con flores, principalmente gladiolas, claveles y crisantemos y en medio de las flores se colocan cirios. En la cabecera de la cruz formada de cal, permanece la pequeña cruz de madera sobre un pedestal, propiedad de la iglesia y que es usada también para esta ceremonia. Al pie de la cruz se hallan un cirio sobre el piso que fue prendido desde que el cuerpo del difunto se veló y un sahumero para sahumar durante el levantamiento de la cruz.

La ceremonia de este tipo a la que asistí, era con motivo de la muerte de un joven que apenas iba a cumplir un año de casado; la realizó una rezadera de la iglesia. Ésta comienza rezando los misterios gloriosos y entre cada misterio entona cantos relativos a las ánimas y a que sean perdonados sus pecados; también hace la lectura de un evangelio. Todos los concurrentes, familiares y amistades, cantan y contestan los rezos. Después de un rosario, la familia del difunto ofrece té, café y pan blanco a los concurrentes. Así transcurre la velación. A la media noche, llega una pareja con una cruz de granito y un gran ramo de flores, son los padrinos de cruz, ellos se encargarán de levantar la cruz de cal.

Hacia las 12:30 hrs. de la noche, se procedió al levantamiento de la cruz: se rezaron unas oraciones especiales para la ocasión; después los padrinos, con flores de crisantemo, formaron la cruz, poniendo los crisantemos sobre la cruz de cal que se hallaba en el piso. Después de rezar otras oraciones, los padrinos, arrodillados a cada lado de la cruz, procedieron a levantar primero la "cabeza" de la cruz (la flor, junto con la cal que se encontraba abajo, con unas escobitas y unos recogedores pequeños, mandados a hacer para la ocasión). Después se recogieron las "manos" de la cruz y se rezó. Los padrinos tienen que raspar la cera del piso donde estaba la cruz de cal, con objeto de recoger todo rastro de ésta, y la van poniendo con todo respeto dentro de una caja de zapatos pintada de negro por fuera, semejando un ataúd. A continuación se recoge

el "corazón" de la cruz y se continúa rezando. Por último, se recoge el resto de la cruz, y ya que está toda dentro de la caja, ésta es amarrada con un listón negro y al frente se le hace un moño con todo cuidado. Se coloca la caja en el lugar donde estaba la cruz y se continúa rezando. Durante todo este tiempo se ha estado colocando copal en el sahumero.

Una vez terminada la ceremonia de levantamiento se hacen otros rezos y cantos. Posteriormente, se ofrece nuevamente café a la concurrencia. La ceremonia terminó a las dos de la madrugada. La caja negra se quedó en el piso, rodeada de veladoras y el sahumero. Las mujeres de la familia procedieron a preparar tamales y pollo en mole, que serían servidos después de llevar la cruz de cal (el alma del difunto) y la cruz de granito al panteón.

Por la mañana del noveno día, a las 8:30 a.m., una vez que llegaron los padrinos se rezó nuevamente en el cuarto donde se había realizado el ceremonial; antes de llevarse la cruz, se arrojó agua bendita a todos; a la caja, a las flores y a la cruz de granito. En casa, se formó una especie de espigas, con la hoja del corazón de un tipo de palma (*inbani*) propia de la región. Estas espigas fueron adornadas con claveles y gladiolas.

Se llevó la cruz, primero a la iglesia, pero no por la ruta más corta, sino por la que siguió el cadáver al llevarlo a la iglesia. Allí, fue colocada la caja negra sobre una plataforma baja de madera que tenía cuatro cirios en las esquinas. Las flores y las espigas eran cargadas por los familiares femeninos y masculinos, respectivamente. A continuación, la madre del difunto colocó a un lado de la caja un plato con pollo en mole y del otro lado, un plato con tamales.

La rezadera dirigió un rosario y entre cada misterio hubo cantos fúnebres, de tono muy triste. Antes de terminar, vino el huexoque, que estaba encargado como semanero en la iglesia y retiró los platillos. A él le corresponden, después de haber acompañado el alma del difunto, que se cree se encontraba en la cruz que se levantó y guardó en la caja y que gustó o se alimentó con el aroma de los platillos.

A continuación, la rezadera entonó: "¡Oh María, Madre mía, oh consuelo del mortal...!" en tono melancólico y la madrina recogió



Elementos rituales de los que se conforma una ofrenda de muertos. Foto: Marisela Gallegos.



Detalle de una ofrenda de muertos; junto a la Virgen se aprecia el sahumerio, elemento que le da carácter ritual a la ofrenda durante las celebraciones. Foto: Marisela Gallegos.

la cajita negra. Se entregó al semanero la cruccecita que la iglesia prestó para el velorio. Después, todos fueron cantando y caminando lentamente, hacia atrás, sin dar la espalda al altar de la iglesia, hasta salir. De allí, la comitiva se dirigió hacia el panteón de San Francisco.

En el panteón, nuevamente se rezó; primero que nada, se cavó un hueco superficial en la tumba, al lado superior derecho, para enterrar la caja negra, lo que se hizo con todo cuidado. Luego, los señores de la familia colocaron las espigas elaboradas en las cuatro esquinas de la tumba del recién fallecido, más otras dos, a la mitad de la misma. Los ramos de flores se colocaron en botes en las cuatro esquinas; también se colocaron los cirios y una veladora, durante el rezo. Se instaló el sahumerio a los pies, mientras se rezaba. Durante el rezo, la viuda colocó la comida en la tumba, a un lado del centro; un plato de pollo en mole y al otro lado, un plato con tamales. Los platillos permanecieron allí por unos momentos (para que el difunto gustara del aroma de los alimentos), después se acercó el semanero y tomó los platillos y se los llevó para comerlos él.

El rezo en el panteón tomó un aspecto aún más triste; la madre del difunto se hallaba inconsolable, y su viuda también. Bajo un sol abrasador, se acabó de arreglar la tumba y asegurar los ramos de flores. Al terminar, la rezandera asperjó agua bendita a la tumba. Se recogieron los cirios y la madre del difunto insistió en que se quedara la veladora. Se le acomodaron unas rosas blancas y otras de color púrpura y se regaron, tras lo cual, el papá pidió a uno de sus hijos invitara a todos los concurrentes a la casa a almorzar un taquito. Allí se dirigieron todos, no muy lejos, en las faldas del panteón, a acompañar a los deudos a compartir esta comida ritual.

Posteriormente, hablaron las familias entre sí, para decidir el destino de la viuda. Se reúnen en círculo y hablan a coro los de la familia del difunto, y después hablan a coro los familiares de la viuda. No se pudo tomar una decisión en ese momento, porque no estaban los hermanos del difunto, ya que ellos también debían opinar, por lo que se dispuso una nueva reunión para una fecha posterior.

Tanto en la velación del difunto, como en el levantamiento de la cruz, nueve días después, familiares, amigos y vecinos llegan

con una ayuda para los deudos; unos cuartillos de maíz, frijol, un pollo, café, azúcar, etc. Como señala Galinier: "Al paso de las horas el acto funerario moviliza círculos cada vez más amplios de parientes [...] Son momentos de intensa solidaridad, de calurosa convivencia conformada por una sucesión ininterrumpida de alimentos tomados en común" (Galinier, 1990:209).

Al cabo de un año de fallecido, se pide una misa y se vuelve a velar toda la noche; se preparan tamales, pollo y café. El cabo de año es el *te-jo-ke-che*, como si fueran los nueve días: *te-jo-injiabi*.

En los días de muertos, se ven volar muchas mariposas amarillas, "porque esas son sus almas de los muertos que regresan", explican los matlatzincas. La gente se apresura a comprar las cosas para componer la ofrenda: velas, copal, fruta, licor, flores y a hacer el pan para que las almas de los difuntos tengan alimento todo el año, pues la creencia es que las almas vienen cada mes de noviembre a proveerse de alimento para todo el año.

Los matlatzincas tienen gran respeto por sus muertos; cuando mencionan en la conversación a uno de sus difuntos, lo hacen con mucha reverencia y dicen, por ejemplo: "Mi papacito, que no lo ofenda yo", y se quitan el sombrero e inclinan ligeramente la cabeza.

Los difuntos hoy son recordados cada año, el 31 de octubre y el 1° y 2 de noviembre, lo cual constituye una de las festividades más importantes de la comunidad. Para conmemorar los días de muertos, a fines de octubre, la familias matlatzincas hacen sus compras para elaborar el "pan de muerto"; compran también ceras, veladoras y copal, así como fruta y flores que colocarán en la ofrenda de sus casas y en la tumba de sus muertos.

El 29 de octubre casi todo el día lo dedican a elaborar su pan, además, es el único día que preparan pan en todo el año; preparan unos veinte kilogramos de harina por familia.

Toda la familia colabora en el proceso y se esmeran en hacer figuras zoomorfas tanto domésticas como silvestres, como les enseñaron sus padres, quienes a su vez aprendieron de los abuelos. Ponen a cocer el pan en horno de leña. Hay gran entusiasmo por ver las piezas terminadas, y una vez que se empie-

za a hornear, todo el recinto se impregna de un delicioso aroma. Se barnizan las piezas con una flor de cempasúchil que se moja en miel y se van colocando en canastos. Se elaboran piezas pequeñas para los difuntos pequeños y piezas más grandes para los que murieron siendo adultos. Una vez que terminan, preparan una gran olla de café negro en una fogata y todos se sientan alrededor de ella y comen pan recién horneado, beben café y charlan de los acontecimientos del día.

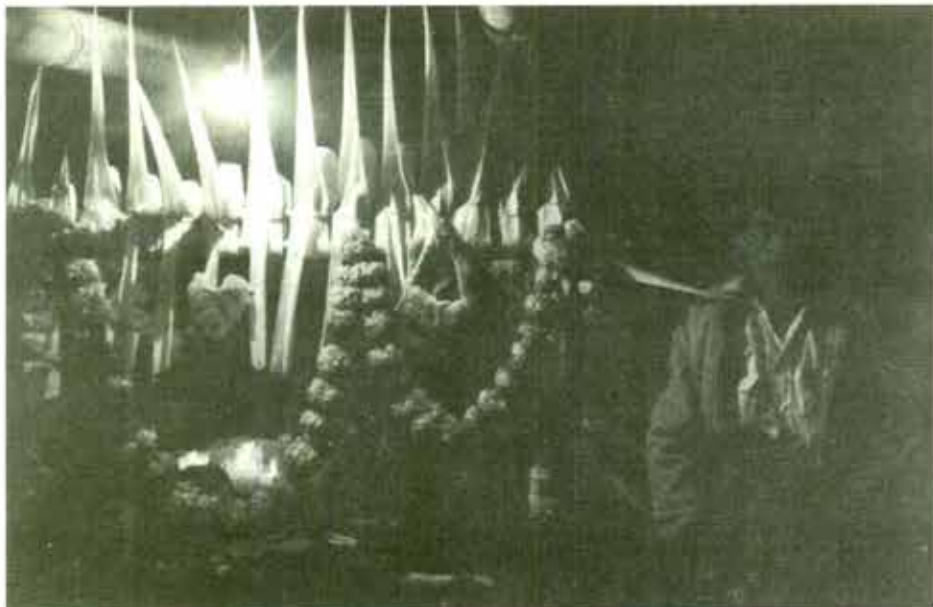
Mientras hacían el pan, narraron las siguientes historias de lo que sucedió a un señor y a su esposa: "Ellos no creían que los difuntos venían a visitar a sus familiares para los días de muertos. El señor se fue a Toluca caminando por unas antiguas veredas. Ya de regreso, por la vereda, el señor oía voces y se decía: por allí vienen. Hasta que de repente vio que venían personas que él sabía que ya habían muerto, casi todos venían con sus velas y comida. Para su sorpresa, va viendo a sus padres, que iban en la procesión, muy tristes, sólo con un ocote en la mano y unos quelites. Al ver eso, se fue corriendo a su casa y le preguntó a su mujer si había puesto alguna ofrenda para los muertos, a lo que ella respondió que no, que sólo había prendido un ocote y puesto unos quelites. Su esposa le contó todo lo que vio y desde ese día creyeron y al año siguiente pusieron ofrenda a los muertos".

Otra de las señoras narró la siguiente historia: "Una pareja no creía que el día de los muertos se abría el cielo y venían los difuntos a visitarlos. Ante las dudas de su esposo, la señora le dijo que fuera a preguntarle a un sacerdote y éste le dio consuelo, le dijo que en efecto, los muertos venían para ese día para visitar a sus familiares. Como su esposo no lo quería creer, el sacerdote le recomendó que se envolviera en un petate y se metiera debajo de la mesa para que lo viera por sus propios ojos. Llegada la noche, así lo hizo este señor y para su sorpresa, empezó a ver que llegaban todos aquellos seres que ya habían muerto: unos estaban borrachitos por haber tomado del pulque que les ponen en las ofrendas. Otros llevaban sus tamales y sus velas, en fin, cada quien llevaba lo que le habían puesto de ofrenda. Al final, llegaron sus padres con sólo un ocotito en la mano y todos renegridos del humo del ocote y muy tristes. Al ver aquello, al señor le entró un gran remordimiento y prometió poner una ofrenda para el año siguiente a sus familiares muertos".

Por ello, comentaron las señoras: "Será cierto o no, nosotros ponemos ofrenda cada año; para ello hacemos pan, sembramos cempasúchil y preparamos los platillos que les gustaban a nuestros difuntos".

Es interesante observar la similitud que hay entre estas narraciones y las que refiere Jacques Galinier (1987:488) en su *Etnografía de la comunidad otomí*, una de San Lorenzo Achiotepic y otra de Santa Ana Hueytlalpan. Los otomíes de estos dos pueblos tienen entre sus creencias que aquél que no pone ofrenda a sus muertos, se muere, si bien en San Francisco no pagan con su vida aquéllos que no pusieron ofrenda, como refieren los mitos otomíes citados por este autor.

El 30 de octubre, todos los pobladores de San Francisco andan afanosos colocando la ofrenda a sus muertos en el altar hogareño. Muchos de ellos sembraron cempasúchil desde julio para sus ofrendas; aquéllos que no pudieron sembrarla, compran



Ofrenda de muertos en la casa de don Pedro, el rezandero más antiguo de la comunidad. Se aprecia el corazón de la palma que se usa para enmarcar la ofrenda. Foto: Marisela Gallegos.

flor a sus parientes o amistades. En el centro de la comunidad se vende gladiola blanca, ceras y veladoras. De esta manera, ya para el 31 de octubre todos han puesto ofrenda para niños; ésta consiste en té, leche y panecillos de muerto con figuras zoomorfas, y desde este mismo día, a primera hora, encienden las velas para los difuntos menores y, en el transcurso del 1º de noviembre, se agrega la ofrenda para los difuntos adultos.

Sobre la mesa se colocan los platillos tradicionales y del gusto de los difuntos adultos: pollo con mole, tamales de haba y frijol, tortillas, elotes, frutas y pan de muerto. Las bebidas son: té de monte o de limón, pulque y algunas veces, licor. Al frente de la mesa colocan las velas y las veladoras, y en el centro el sahumerio con copal. Colocan unos vasos con agua, uno por cada difunto. En el piso, frente a la ofrenda, ponen varios ramos de flores: cempasúchil, gladiola, nube, terciopelo, alcatraz, principalmente; junto a las flores, colocan un petate que ha de ser nuevo, para que el difunto o los difuntos se puedan sentar y descansen al llegar.

La ofrenda a los muertos, entre los matlatzincas, se coloca donde tienen el altar familiar, el cual ocupa el lugar central de la casa y siempre frente a la puerta de entrada para que el altar proteja la casa de la entrada del Mal y para que los difuntos no tengan dificultad en llegar a ella. En una mesa frente al altar, se pone un marco de madera, el cual se adorna con el corazón de un tipo de palma (*inbani*), que se da en San Francisco; se cuelgan del marco unas guirnaldas de flor de cempasúchil, así como pan de muerto. En la pared hay una profusión de imágenes de los santos que consideran más milagrosos y un crucifijo.

El día 1º de noviembre a las doce del día, empiezan a doblar las campanas por los difuntos; queman unos cohetes para indicarles el camino. A partir de esa hora las campanas tocan incesantemente durante las 24 horas, pues hay la creencia de que a las doce del día se abre el cielo y los difuntos vienen a la Tierra a visitar a sus familiares; así el acompasado sonido de las campanas también les indicará el camino a su casa.

Ese día, familiares y amistades se visitan y se les invita un taco a todos los visitantes. Se bebe pulque, se charla sobre cuestiones cotidianas y se hacen recuerdos sobre los familiares y amigos fallecidos.

En la iglesia se coloca un catafalco forrado con una tela negra que lleva un cráneo pintado. También colocan un cráneo humano y se ponen flores, velas y copal. Esta costumbre se encuentra también entre los otomíes del Estado de México, como lo consignan en su libro Isabel Lagarriga y Juan Manuel Sandoval (1977:52, 73).

Por la tarde, los fiscales y mayordomos se reúnen con el rezandero ante el monumento y rezan por los difuntos de la comunidad. Después, en procesión, con una cruz alta, cirios y copal, se encaminan al panteón que está en la cima de uno de los montes de la comunidad. Frente al "Descanso", consistente en un nicho situado en el panteón, que contiene una cruz, la cual es arreglada para la ocasión con palma y flor de cempasúchil, se arrodillan y rezan un rosario y cantan la letanía y cánticos dedicados a los difuntos, con voz ronca y melancólica.

De noche, el panteón se halla profusamente iluminado por una inmensa cantidad de veladoras y cirios que hay colocados en las tumbas, a las que ponen un marco de madera

adornado con palma. La tumba se cubre totalmente con flores, se colocan veladoras y cirios, y se quema copal en abundancia en las tumbas. Todos, congregados frente al "Descanso", rezan por sus difuntos:

"Venimos descalzos estamos aquí ya que todo el año los hemos olvidado..."

Si bien, hay algunos rostros tristes y llorosos, reina en el ambiente una atmósfera de discreta alegría. Estas ceremonias comunitarias permiten una amplia convivencia que refuerza los lazos de solidaridad entre los matlatzincas.

Casi toda la primera parte de la noche el panteón es visitado. Se crea un ambiente impresionante con la profusión de las velas encendidas, las tumbas tapizadas de flores, la fragancia de éstas y el olor del copal que se quema en los sahumerios; es algo indescriptible.

Los fiscales, los mayordomos y el rezandero regresan a la Iglesia en procesión. Reunidos junto al catafalco, rezan un rosario y cantan con voz desgarradora. Al terminar, los fiscales se quedan a velar toda la noche. Los mayordomos, acompañados de sus huebexoches o topiles, van a sus respectivos barrios, recorriéndolos para el Tichimin, o sea la recolección del mole y del pulque que cada familia dona para alimentar a los jóvenes que se han ofrecido a tocar las campanas durante toda la noche.

Virtualmente, todos los matlatzincas que se hallan fuera de la comunidad vienen para esta ocasión, por lo que todos los hogares se ven muy concurridos, lo cual es motivo de regocijo. Esa noche se acostumbra cenar tamales de frijol y mole.

El mayordomo del barrio va de casa en casa, toca y saluda con su bastón de mando en la mano; este saludo tiene carácter reverencial. El mayordomo recita un saludo y una petición en lengua matlatzinka antigua, es la *Choyatá*. La dueña de la casa le contesta en forma semejante y procede a servirle un plato de arroz con mole. Para esto, el mayordomo ya ha saludado a cada uno de los allí presentes, rozando la mano de cada uno con el bastón de mando; después, vacía en una gran olla el plato de comida que se le ofrece. La dueña de la casa le vuelve a servir otro plato, el cual bendice



8. El panteón se empieza a arreglar desde el 31 de octubre. Foto: Marisela Gallegos.

el mayordomo y procede a comer con discreción y reverencia. La comida que se sirvió primero, se guarda en la olla, para así recolectar el alimento que más tarde se lleva a los jóvenes encargados de tocar las campanas.

Aparte, el mayordomo trae un acompañamiento de una treintena de jóvenes, quienes le esperan fuera de la casa, haciendo gran algarabía, pues se dedican a mirar por entre las rendijas de la casa para localizar a las jóvenes que hay en ella y hacerles ver que son de su agrado. Esto lo hacen introduciendo grandes chilacayotes en la casa; los hacen rodar por el suelo ante la expectación de todos. El chilacayote tiene que llegar a los pies de la joven escogida. El joven que lo hizo rodar espera que la joven en cuestión lo recoja, en cuyo caso, significa que el agrado es mutuo y él podrá cortejarla posteriormente. Todo ello sucede en medio de gran alborozo.

El joven en cuestión es invitado a entrar en la casa y se le ofrece de beber y de comer. Mientras, la dueña de la casa envía varios tascales con tamales para los jóvenes que esperan afuera, quienes los comen con deleite y avidez.

El mayordomo bebe un vaso de pulque después de bendecirlo, y el resto, que se halla en una jarra, lo vacía en un garrafón que traen sus ayudantes. Terminan de comer con toda ceremonia, se levanta el mayordomo y recita una frase ritual de agradecimiento en idioma antiguo. Se despide con toda ceremonia de cada uno de los circunstantes, estrechando suavemente la mano de cada uno, con su bastón de mando y se va con todo su acompañamiento en medio del bullicio, a continuar su recorrido.

Más tarde, los de la casa toman café con un poco de alcohol, pues el frío cala hasta los huesos. Gran parte de la noche visitan el panteón, acompañando a los familiares que llegan de México con grandes ramos de flores, velas, veladoras y copal. Entre las dos y tres de la mañana, poco a poco, el panteón se va quedando casi solo. Algunas familias se quedan a velar toda la noche junto a las tumbas de sus difuntos.

La mayoría de las familias se recogen en casa y permanecen toda la noche junto a la ofrenda, en vigilia, manteniendo las velas y el copal encendidos para que puedan llegar los difuntos a gustar del aroma de los platillos que fueron de su preferencia en vida. A lo lejos, se escucha el continuo repicar de las campanas, que no cesarán de tocar hasta las doce horas del día siguiente.

El día dos, durante el día, se acostumbra visitar a los parientes y compadres; los anfitriones ofrecen un taco y obsequian a cada visitante con fruta y pan de muerto, que toman de la ofrenda familiar, diciendo: "aquí está lo que nos dejaron los muertitos". Charlan, recordando a los que ya murieron y se habla de todos los matlatzincas que trabajan fuera y regresaron en estas fechas a la comunidad para estar con sus difuntos y ofrendarlos. Comentan que los alimentos de la ofrenda se han quedado sin sabor, pues lo han tomado sus muertos.

Como puede apreciarse, entre los matlatzincas, como entre otros grupos étnicos de nuestro país, la muerte y la presencia de los muertos y su recuerdo, así como su veneración, son muy importantes. La muerte entre ellos es un hecho colectivo, un hecho social que atañe a toda la comunidad, la cual participa con donaciones en especie y en efecti-



Sahumerio, flores, velas, veladoras y un marco adornado con corazón de palma, constituyen los principales elementos con los que se adornan las tumbas del panteón. Foto: Marisela Gallegos.

vo para la familia del difunto, para que ésta pueda afrontar el suceso y las diversas ceremonias de duelo en torno al deceso. Este tipo de sucesos y la solidaridad mostrada ante ellos, hacen que se refuercen los lazos comunitarios entre los matlatzincas.

Vida y muerte forman parte de un ciclo vital, significativo, y tal vez por eso unen simbólicamente estos acontecimientos, a través de la costumbre de rodar el chilacayote en esta ocasión, que aunque solemne por lo fúnebre, se torna también festiva, al propiciar nuevos noviazgos y futuros matrimonios y así asegurar la continuidad del grupo.

Así, en los albores de este nuevo milenio, los matlatzincas mantienen vigente la Costumbre, continúan viviendo acorde a su propia cosmovisión del mundo y de la vida, orgullosos de su tradición, en esta era definida por Galbraith como la "era de la incertidumbre", porque la civilización occidental está provocando una serie de procesos y de cambios cada vez más acelerados, donde se privilegia el factor económico, por encima de otros factores, en beneficio de unos cuantos y en detrimento de una gran mayoría de seres humanos del planeta, que viven en condiciones precarias.

Considero que estas condiciones críticas del hombre sobre la Tierra se deben a que la civilización occidental ha subvertido su relación con la naturaleza y todo lo que la rodea; así, como señala Thomas: "Lo que parece caracterizar al mundo occidental de hoy, unánimemente orientado hacia la técnica, la acumulación de bienes y la preocupación por la racionalidad económica [...] es sin duda la desacralización del universo" (Thomas, 1983:107). Todo lo cual tiene consecuencias impredecibles, pero graves.

#### NOTAS:

<sup>1</sup> Para profundizar en estos conceptos, véase: A. López Austin, *Tamoanchan y Italoacan*, México, FCE, 1994.

<sup>2</sup> P. Carrasco señala que: "De la misma manera que para los mexicanos había Tlaloc y Tlalcoques, entre los otomíes encontramos junto al dios mayor ya citado un grupo de dioscellos con la misma atribución. Eran los *auaque* y *Italoque* que invocaban los conjuradores de la lluvia del valle de Toluca y los *ateteo* (dioses del agua) que cita Sahagún" (Carrasco, 1979:148).

El mismo Carrasco añade que: "algunas creencias que todavía conservaban los

otomíes a principio del siglo pasado [siglo XIX] y que nos ha preservado el Manualito del P. Pérez, nos aclaran cuáles eran las ideas de los otomíes sobre otro tipo de dioses menores conectados con la lluvia. Creían entonces en los barrenderos (maxi) que eran los que murieron de puñaladas, de rayos, de parto y ahogados y a algunos muertos, probablemente a estos barrenderos, los enterraban con escobas en la mano. Qué cosa hacían estos barrenderos, nos lo aclara un pasaje de Sahagún: "Quetzalcoatl es el Viento, el precursor y barrendero de los dioses del agua, de los dueños del agua y de los aguaceros" (Sahagún, cit. por Carrasco, 1979:149).

#### BIBLIOGRAFÍA:

- Carrasco Pizana, Pedro  
1979 *Los otomíes. Cultura e historia prehispánica de los pueblos mesoamericanos de habla otomiana*, Edición facsimilar de la de 1950, Toluca, Biblioteca Enciclopédica del Estado de México.
- De la Garza, Mercedes  
1990 *El hombre en el pensamiento religioso náhuatl y maya*, México, UNAM.
- 1997 "Ideas nahua y mayas sobre la muerte", en Elsa Malvido, Grégory Pereira y Vera Tiesler (coords.), *El cuerpo humano y su tratamiento mortuario*, México, INAH/CEMCA.
- Galinier, Jacques  
1987 *Pueblos de la Sierra Madre. Etnografía de la comunidad otomí*, México, INI/CEMCA.
- 1990 *La mitad del mundo: Cuerpo y cosmos en los rituales otomíes*, México, UNAM/CEMCA/INI.
- García Payón, José  
1979 *La zona arqueológica de Tecaxic-Calixtlahuaca y los matlatzincas. Etnología y arqueología*, Toluca, Biblioteca Enciclopédica del Estado de México.
- Lagarriga, Isabel y Juan Manuel Sandoval  
1977 *Ceremonias mortuorias entre los otomíes del norte del Estado de México*, Toluca, Gobierno del Estado.
- Leeuw, Gerardus van der  
1975 *Fenomenología de la Religión*, México, FCE.
- López Austin, Alfredo  
1997 "De la racionalidad, de la vida y de la muerte", en Elsa Malvido, Grégory Pereira y Vera Tiesler (coords.), *El cuerpo humano y su tratamiento mortuario*, México, INAH/CEMCA.
- Sahagún, Bernardino de  
1979 *Historia General de las Cosas de la Nueva España*, México, Porrúa.
- Thomas, Louis-Vincent  
1983 *Antropología de la muerte*, México, FCE.

## LA ESCUELA PRIMARIA COMO ESPACIO RELEVANTE PARA EL INAH: ACTORES SOCIALES DE LA FLORA MEDICINAL EN MOZAMBIQUE, VERACRUZ

DR. PAUL HERSCH MARTÍNEZ  
CENTRO INAH - MORELOS

MTRA. GEMA LOZANO Y NATHAL  
CENTRO INAH - VERACRUZ

Hay quienes dominan los senderos y recovecos del lugar, quienes se han topado con tepalcates y los saben ubicar muy bien, quienes ayudan a la tía con el atado de hierbas aromáticas utilizadas para limpiar, quienes son llevados al templo muy bañados o ayudan al sacristán; otros llevan mensajes o se fijan callados en lo que pasa, o participan en la elaboración de los guisos, o cuidan a la abuelita enferma a la vez que son hijas-madres o hijos-padres, o sufren relaciones domésticas difíciles y daños familiares, o saben cómo vadear el río en las lluvias, o escuchan las narraciones del viejo vecino; curiosos, impertinentes, avisados, todos ellos han sido en algún momento interlocutores y auxiliares eficaces en el trabajo antropológico, aun cuando a veces no sean reconocidos como tales.

Y hay un sitio que reúne a estos pequeños y a menudo espontáneos colaboradores: la escuela. Pensada en una justa dimensión, la escuela primaria constituye una institución fundamental desde el cometido del INAH. Ahí se encuentran y expresan diversas dinámicas. Se hacen presentes, cada uno a su modo, los núcleos esenciales de la vida cotidiana: las familias, cuyos apellidos se combinan dejando entrever los pequeños clanes en juego, las redes vecinales que sustentan transacciones y estrategias de sobrevivencia, los intereses y poderes locales, las virtudes y desatinos institucionales, las representaciones y las prácticas, las contradicciones actuales y sus raíces que entrelazan, en este caso, tres extensas áreas: Mesoamérica, Europa y África (Piña Chán, 1993; Gerhardt, 1986; Aguirre Beltrán, 1989).

Son numerosos los antropólogos que han reparado en la importancia cultural, histórica, etnográfica de la escuela. La escuela primaria constituye un elemento toral para el INAH y ello no es una novedad. Las derivaciones educativas del quehacer de los investigadores son muchas y han desembocado en ese espacio formativo, importante por variados motivos: por su carácter emblemático y su arraigo en las comunidades, por el abandono presupuestal en el que se le tiene, por el potencial y la necesidad de apoyo del personal docente y particularmente y en primerísimo lugar, por los educandos,

es decir, por el futuro que la escuela entraña y proyecta.

El vínculo entre el quehacer educativo y el antropológico a este nivel se expresa de hecho en la procedencia y en la obra de figuras tan relevantes como las de Eulalia Guzmán, Alfonso Villa Rojas o Julio de la Fuente. Las escuelas han conformado parte fundamental del horizonte investigativo de la antropología física, han sido convocadas en las propuestas de museos comunitarios, forman parte referencial del investigador en sus estudios etnográficos. Y desde el campo de la etnobotánica y también de la educación sanitaria, las escuelas han sido también objeto de atención como núcleos que reflejan al saber local y agrupan a imprescindibles actores sociales, ejemplos de lo cual se pueden encontrar en los trabajos sobre etnobotánica medicinal llevados a cabo por la maestra Abigail Aguilar en la época en que estaba en funciones el Instituto Mexicano para el Estudio de las Plantas Medicinales (IMEPLAM), o las propuestas para involucrar

a los menores como beneficiarios, pero también como agentes de educación sanitaria (Werner y Bower, 1983).

La escuela primaria ha suscitado en nuestro país una vasta reflexión, hoy pertinente. Tal es el caso de las derivaciones mexicanas de la escuela racionalista de Ferrer (Martínez Assad, 1985:9-17), o las prácticas y las reflexiones generadas en los años treinta, en torno a la educación socialista, incluida la concepción de la escuela primaria como un centro social promotor de cambio, como también lo planteaba Sáenz a partir de su experiencia en Carapan en 1936 (España Caballero, 1987:241). En este mismo tenor se planteaba en el interior de la Secretaría de Educación Pública que la escuela desarrollaría una intensa labor social en beneficio de las masas populares y que el trabajo productivo, la enseñanza científica y la actividad social de la escuela estarían orgánicamente ligados (Álvarez Barret, 1938:104). Haciendo a un lado nostalgias ideológicas y teniendo también en cuenta lo cuestionable de algunos







postulados de entonces o su pertinencia (Arroyo de la Parra, 1938) de cualquier modo, en este momento en que se reorganizan intereses y perspectivas que añoran el dominio de una educación confesional y de una escuela desvinculada de los grandes problemas sociales y culturales en nuestro país, resulta crucial retomar este tema y actualizar la reflexión. Y ello es parte del cometido del INAH si tomamos en cuenta que en sí misma, la evolución de la escuela primaria como institución y la historia misma de las reflexiones que ha suscitado, no sólo involucran centralmente a nuestro patrimonio cultural, sino que constituyen en sí parte de él.

El Instituto tiene algo que aportar en esos espacios y lo ha venido haciendo. En este caso el espacio es la primaria Escuadrón 201, en Mozambique, municipio de Medellín, Veracruz. Con una propuesta que se pretende de reciprocidad y que se adecua y modifica continuamente, hemos llegado ahí intentando la confluencia de disciplinas e indisciplinas en un propuesta denominada "Salud y Cultura en Mozambique, Veracruz".

Con los 76 alumnos distribuidos en seis grados y con sus dos profesores y dos

profesoras, el programa se ha iniciado partiendo de una selección de los contenidos que se encuentran en los libros de texto gratuitos, en la idea de reforzar aquéllos relacionados con las materias de incumbencia del INAH, que no son pocas. Éstas abarcan en nuestro caso diversos temas vinculados directa o indirectamente a la etnobotánica, la antropología médica, la historia, la agricultura e incluso la transferencia tecnológica, líneas que componen en esta comunidad el ámbito básico de trabajo del proyecto Actores Sociales de la Flora Medicinal.

Mozambique es una congregación rural ribereña que se encuentra en el trópico húmedo, perteneciente a San Miguel de Medellín, una demarcación ubicada donde se unen los ríos Jamapa y Cotaxtla, al sur del puerto de Veracruz. Se trata de un municipio complejo, colindante con los de Veracruz, Boca del Río, Manlio Fabio Altamirano, Jamapa, Cotaxtla, Tlalixcoyan y Alvarado. Una característica general de este extenso municipio es que coexisten en él desarrollos desiguales al contener áreas eminentemente rurales y áreas industriales conurbadas con el puerto de Veracruz. Esta diversidad se expresa también en el ramo educativo, pues en su región noroeste, conurbada, se encuentran extensiones de universidades privadas como la Cristóbal Colón o la Villarica y en su parte norte el Centro Universitario Hispano Mexicano, todas ellas con población estudiantil básicamente proveniente del puerto de Veracruz y residente en él; por contraste, existen en todo el municipio 53 escuelas primarias, donde 188 maestros atienden a 4,831 alumnos (INEGI, 1993, 1999).

Una de esas 53 escuelas del municipio es la referida Escuadrón 201 de Mozambique, ubicada en el sureste del municipio, conectada mediante caminos de terracería que atraviesan llanuras donde pasta el ganado al lado de plantaciones de mango, de hornos donde se cuecen tabiques, y de montículos prehispánicos que remiten a asentamientos de nahoas, totonacos y teotihuacanos (Daneels, 1997).

En el caso que nos ocupa, minúsculo -un grano de arena en las playas nacionales- de los primeros talleres ha resultado la posibilidad de establecer una relación de trabajo con los docentes y los alumnos, para desde ese privilegiado lugar abrir temáticas y discusiones donde los escolares y maestros descubren su autoridad. No se puede, sin eso, establecer un jardín de plantas medicinales gestionado por ellos, ni realizar actividades educativas relacionadas con la cultura local con su reconocimiento y validación. Desde esa relación con alumnos y profesores es posible partir a otros espacios comunitarios, en primer término el propio del ámbito doméstico.

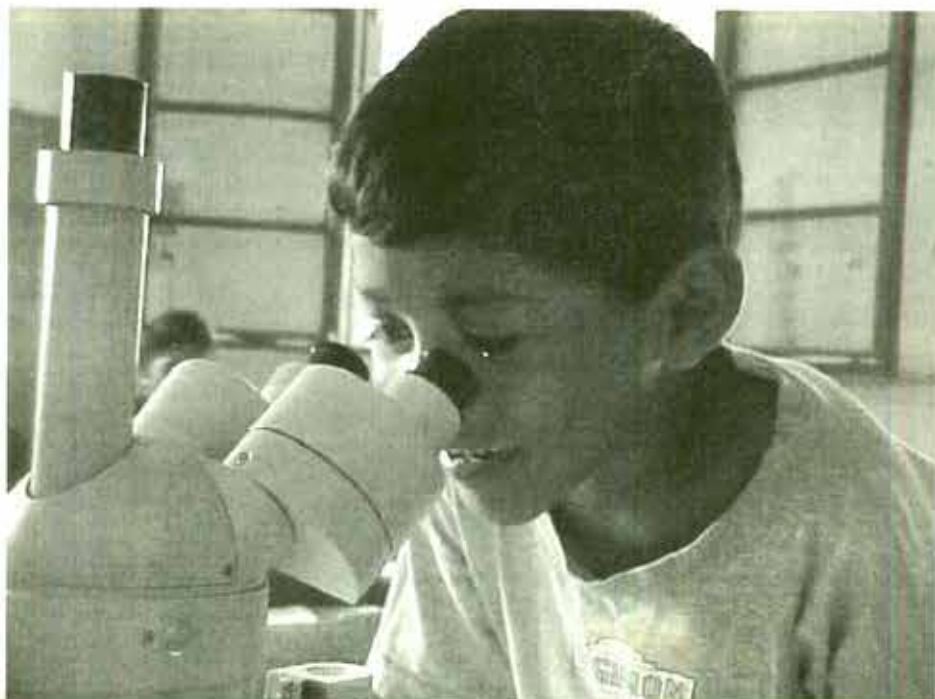
Una figura que funciona como eje en esta propuesta es la de entender al alumno como un joven geógrafo empírico.<sup>1</sup> El geógrafo empírico de Mozambique ha empezado a desplegar sus habilidades, reconociendo las diferentes facetas de su mundo y la articulación existente entre ellas: percatándose de sus coordenadas de tiempo y espacio, descubre y nos descubre el entorno cultural y natural, comprendidos ahí los montículos que atestiguan la cultura prehispánica en la zona, las pisas, es decir los hornos que transforman la arcilla, las plantaciones de mango o piña, la presencia insustituible del río, conocido palmo a palmo con nombres como "el romance", "las ardillas", "doña Malaca" o "el paso de piedras", los templos de diversa ideología y denominación, los potreros, las sembradíos de temporal, las narraciones relativas a la fundación del pueblo que rememora antiguas haciendas de esclavos negros y el origen de su nombre con su carga de africanía, los rasgos físicos de los mozambiqueños-veracruzanos, a sus modos de moverse y de expresarse, los saberes de los viejos, las plantas y sus usos locales, las estrategias adoptadas en la familia frente a los padecimientos de sus integrantes, su perspectiva de la ciudad, de lo moderno y lo antiguo, y un largo etcétera que a veces se detiene cuando el fenómeno de la migración se deja sentir en la población joven que busca oportunidades de trabajo allende Mozambique; de hecho, las primeras generaciones de estudiantes egresados de esta escuela, fundada hace unos treinta años, han incursionado ya hacia el norte en busca de trabajo.



En la presente etapa del proyecto estamos involucrados en describir el entorno y paisaje de Mozambique, pero desde la óptica de ese geógrafo empírico, el conocedor local del entorno, para recuperar la relación con la tierra, el medio y la naturaleza que tienen los habitantes y que usualmente se pierde para el investigador cuando adopta una sola perspectiva.

Los contenidos de los talleres llevados a cabo hasta ahora han implicado la realización de caminatas botánicas con la guía de sabedoras locales de la flora, como es el caso de doña Tana, la confección de cuadernos miniherbarios, la proyección de imágenes fotográficas de plantas de la zona; se han realizado también recorridos para ubicar conjuntamente los diversos espacios físicos significativos en su historia y vida social, como principios de realidad; se han generado dinámicas donde los escolares le otorgan valor a lo que nosotros hemos llamado "patrimonio intangible" y que para ellos no es otra cosa que una forma de ser y estar que los rescata del olvido; asimismo, dinámicas donde el gran menor expresa mediante dibujos su percepción del cuerpo sano y del cuerpo enfermo, así como la reconstrucción de itinerarios terapéuticos donde aparecen las estrategias de respuesta ante enfermedades vividas en casa, sean dengues, gripes, embolias o cáncer, donde figuran las diversas definiciones de la enfermedad y la salud, a menudo entendida ésta última por los niños como llana y simple felicidad, donde emergen los agentes curadores involucrados, incluyendo la madre vestida de enfermera o la abuela, los recursos empleados, las instancias asistenciales locales y externas.

Los contenidos han sido abordados recurriendo también a procedimientos lúdicos y las diversas competencias de los escolares se han puesto en relieve, incluso en la introducción al jardín escolar de especies de



uso medicinal procedentes del Jardín Etnobotánico del INAH. Los procesos iniciados permiten ya contar con una apreciación general de la comunidad, pero en particular facilitan el establecimiento de relaciones con los núcleos familiares. La escuela primaria como puerta de entrada a la comunidad ha rebasado ya con mucho ese carácter.

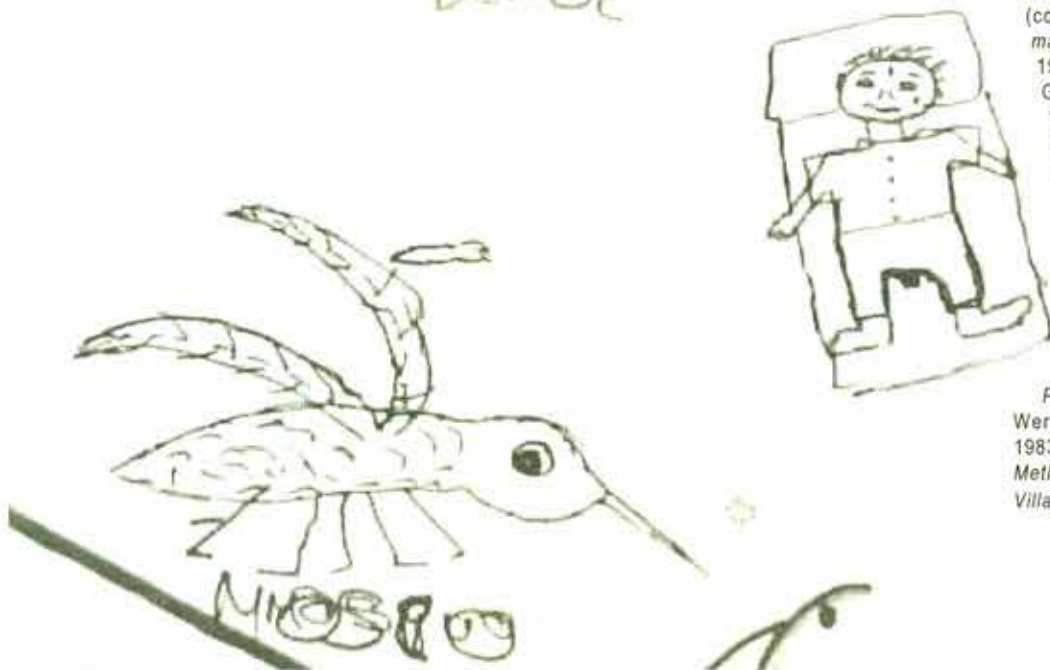
**NOTA:**

La figura del geógrafo empírico ha sido referida, por ejemplo, por Aguirre Beltrán al focalizar al tío Nico en su estudio sobre Cuajinicuilapa (1985:17).

**BIBLIOGRAFÍA:**

- Álvarez Barret, Luis  
1938 "El trabajo escolar", en AAVV, *Hacia una educación al servicio del pueblo. Resoluciones y principales estudios presentados en la Conferencia Pedagógica del Partido Comunista*, México: Imprenta Mundial, pp. 99-109.
- Aguirre Beltrán, Gonzalo  
1985 *Cuijla. Esbozo etnográfico de un pueblo negro*, México, Fondo de Cultura Económica.
- 1989 *La población negra en México*, México, Fondo de Cultura Económica
- Arroyo de la Parra, Miguel  
1938 "La educación indígena", en AAVV, *Hacia una educación al servicio del pueblo. Resoluciones y principales estudios presentados en la Conferencia Pedagógica del Partido Comunista*, México, Imprenta Mundial, pp. 111-119.
- Daneels, Anick  
1997 "Settlement History in the Lower Cotaxtla Basin" en Stark, Barbara I. y Phillip J. Arnold III (Eds), *Olmec, Aztec, Settlement Patterns in the Ancient Gulf Lowland*, Tucson, University of Arizona Press, pp. 206-252.
- España Caballero, Arturo  
1987 "La práctica social y el populismo nacionalista (1935-1940)", en García Mora, Carlos (coord), *La antropología en México. Panorama histórico. 2. Los hechos y los dichos (1180-1986)*, México, INAH, pp. 223-287.
- Gerhardt, Peter  
1986 *Geografía histórica de la Nueva España, 1519-1821*, México, UNAM.
- INEGI  
1993 *Anuario Estadístico del Estado de Veracruz*, México, Instituto Nacional de Geografía y Estadística.
- 1999, *Anuario estadístico del Estado de Veracruz*, México, Instituto Nacional de Geografía y Estadística.
- Piña Chan, Román  
1993, *Una visión del México Prehispánico*, México, UNAM.
- Werner, David, Bill Bower  
1983 *Helping Health Workers Learn. A Book of Methods, Aids, and Ideas for Instructors at the Village Level*. Palo Alto, Hesperian Foundation.

¿DE  
QUE  
SE  
ENFERMA? R= DENGE



## Megaproyecto Educación y Cultura

### OTROS "OTROS" QUE TAMBIÉN CUENTAN

### Reseña del I Coloquio "Discapacidad, Educación y Cultura"

MTRO. JOSÉ LUIS RAMOS RAMÍREZ

ANTROP. JANETH MARTÍNEZ

ESCUELA NACIONAL DE ANTROPOLOGÍA E HISTORIA

kozeluizr@yahoo.com

#### Presentación

Después de varios años de trabajo, logramos integrar, en el 2001, nuestras múltiples actividades en lo que denominamos Megaproyecto: Educación y Cultura, compuesto por una serie de tareas concernientes a la investigación, capacitación y difusión.

Habíamos atendido temas relativos al juego, identidades, valores, didáctica, educación familiar, métodos de investigación y antropología educativa; ahora, incursionamos en el ámbito de la educación para niños con necesidades educativas especiales (antes reconocida como educación especial).

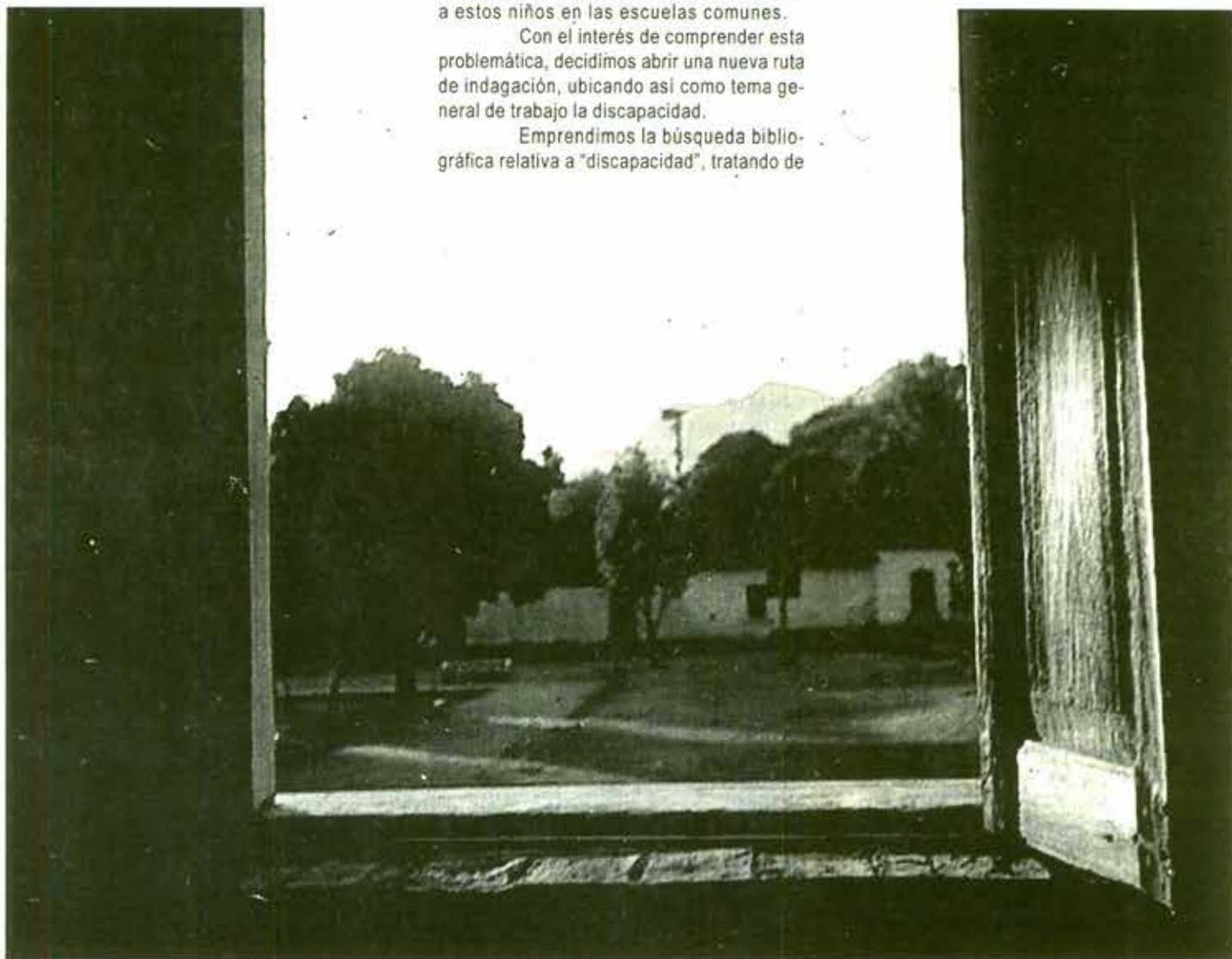
#### Antecedentes

En agosto del 2000, en la ciudad de Oaxaca, llevamos a cabo el I Coloquio Internacional "Juego, Educación y Cultura", donde, a pesar de hacer la invitación en la convocatoria a que se presentaran trabajos relativos al nexo entre juego y discapacidad, nadie participó. Lo anterior llamó nuestra atención pues, en distintas circunstancias, los profesores (de enseñanza básica) señalaban, como uno de sus mayores retos, el hecho de atender a niños "con problemas de aprendizaje derivados de su carácter especial". Estamos hablando de una nueva política educativa que pretende integrar a estos niños en las escuelas comunes.

Con el interés de comprender esta problemática, decidimos abrir una nueva ruta de indagación, ubicando así como tema general de trabajo la discapacidad.

Emprendimos la búsqueda bibliográfica relativa a "discapacidad", tratando de

reconocer el panorama de estudios previos bajo la óptica antropológica. Los resultados fueron raquíticos. Ante esta panorámica y considerando nuestra experiencia anterior con el tema del juego, nos propusimos generar un espacio de intercambio de experiencias profesionales, para reflexionar y discutir acerca de estas carencias. La idea logró tomar forma en la realización del I Coloquio "Discapacidad, Educación y Cultura", que tuvo lugar en las instalaciones de la Escuela Nacional de Antropología e Historia (ENAH), del día 3 al 5 de diciembre de 2001. Las palabras de bienvenida las ofreció la Dra. Florencia Peña,



Vista desde mi ventana, 1941.

directora de la ENAH, dando pie a la inauguración por parte de la Mtra. Gloria Artis de la Coordinación Nacional de Antropología del INAH. Al término, fue el Dr. Sergio López, secretario académico de la ENAH, quien clausuró las actividades del coloquio.

#### **Coloquio que se volvió internacional**

Sin saber qué nos depararía el destino, lanzamos la convocatoria a principio de año; pasaron los meses y, llegado el momento, logramos reunir a colegas de diversos puntos del país y del extranjero. Llegaron de Baja California, el Estado de México, Morelos, Nuevo León, Oaxaca y Puebla. También nos acompañaron colegas de Argentina y Brasil, ofreciendo interesantes conferencias: Ligia Assumção de la Universidad de Sao Paulo; Marie Claire Shekel y María Eloisa Fama de la Universidad Presbiteriana Mackenzie de Sao Paulo; además contamos con la presentación que realizó Ligia Assumção de un texto elaborado para el coloquio por Elcie Macini (de la Universidad de Sao Paulo); todas ellas de Brasil.

Por Argentina, estuvieron presentes Rosa Sandoval, de la Universidad Nacional de Lomas de Zamora; María José Borsani, del Instituto de Pedagogía Clínica de Rosario; Sandra Cedrón, del Centro Hogar de María, Mar de Plata, y María José Borsani expuso un texto preparado por María Cristina Gallichio, del Instituto de Pedagogía Clínica de Rosario. Todas ellas con amplia experiencia profesional en las temáticas que expusieron.

#### **Encuentro multidisciplinario y social**

Si bien el interés central era identificar a especialistas de las ciencias sociales, en particular de las antropológicas, fue importante la presencia de sociólogos, lingüistas, terapeutas, psicólogos, profesores de diversos niveles, artistas, arquitectos y diseñadores. Además, como lo habían anticipado (en previas comunicaciones), llegaron familiares y personas que viven directamente algún tipo de discapacidad (visual, motora, etc.), condición que generó múltiples lazos comunicativos entre los diferentes asistentes.

#### **Diversas participaciones**

Desde un principio, buscamos un formato para el coloquio que permitiera flexibilidad en la participación de quienes se acercaron al evento. Pudimos escuchar ocho conferencias magistrales, dictadas por las especialistas provenientes de Argentina y Brasil, mientras los nacionales fueron escuchados en cinco mesas de trabajo (reuniéndose 18 ponencias), además de sus reflexiones durante el panel. Una modalidad interesante la representaron los cuatro talleres ofrecidos, que mostraron aplicaciones de métodos y experiencias de trabajo: desarrollo de la independencia de los sujetos con discapacidad, el arte para el desarrollo personal de los discapacitados, trabajo familiar y comunitario como contexto inmediato de atención y, por último, un modelo integral de acción para niños con parálisis cerebral.

Hubo una exposición artística plástica; altos relieves para ser observados y apreciados a través del tacto, y una serie de caricaturas alusivas a situaciones educativas. Además, un conjunto de carteles con información e imágenes que remitían a consideraciones urbanísticas requeridas para facilitar el desplazamiento de los discapacitados; recomendaciones internacionales acerca de los derechos

de las personas con discapacidad, y el mito mesoamericano del dios Nanahuatzin. Sin olvidar la exposición-venta de publicaciones referidas al motivo general de reunión.

#### **Temas discutidos**

Bajo una mirada sintética y retrospectiva del coloquio, pudimos reconocer algunos temas constantes, presentes en las mesas, conferencias, panel, talleres y pasillos. Destacan los siguientes:

a) El tipo de relaciones que establecen los discapacitados con los no discapacitados. Los puntos de mayor discusión se referían a la posible, deseable y/o necesaria integración social; otros preferían hablar de inserción o, incluso, adaptación, siendo un espacio social, político y cultural de suma importancia el ámbito escolar. La escuela aparece como un campo principal de disputa y reconstrucción cultural y social de la discapacidad y, en segundo término, la familia.

b) Otro rubro se refiere al grado de dependencia social en que viven los discapacitados en relación con sus familiares; dependencia promovida de manera constante por la propia sociedad. Las discusiones remitieron a los límites y posibilidades reales que permiten o no promover una mayor independencia de las personas con discapacidad.

c) Un factor clave en las relaciones sociales acontece en la dimensión cultural. La mayoría de las creencias que la gente tiene sobre las personas con discapacidad están contenidas dentro de los parámetros de una fuerte discriminación, expresadas con diversas etiquetas, calificaciones o términos negativos.

d) Etiquetamiento negativo que no sólo aparece en el habla cotidiana sino en la producción científica; una expresión clara e importante está en el propio uso del término "discapacidad". Por ello, quedó asentada la importancia de reflexionar teóricamente sobre el concepto que podría describir mejor la situación que viven los sujetos y a ellos mismos, evitando calificarlos de modo negativo.

e) De manera directa se planteó el problema de las configuraciones científicas. Las miradas parciales del fenómeno –hasta el momento– han provocado que los modelos corran de manera paralela sin establecer conexión alguna. El modelo médico ha sido el de mayor impacto para diagnosticar y explicar la problemática que viven, al recomendar la atención sociomédica o terapéutica para atender la situación de los individuos. Una perspectiva sociológica permite reconocer esta fuerte limitante, así como algunas consecuencias, siendo el caso de la construcción social de los sujetos. El discapacitado ha sido y es configurado y perfilado de manera

importante por los diagnósticos parciales de la medicina. Lo nodal de esta condición es que serán atendidos terapéutica –principalmente–, pedagógica y socialmente por personas de su entorno inmediato, con esa imagen parcial y un tanto negativa.

f) Acotaciones que permitieron reconocer la complejidad del fenómeno de la discapacidad, para lo cual se requieren análisis inter/transdisciplinarios. Aparecieron pros y contras, pero sin perder de vista el buen deseo.

g) Finalmente, surgió la discusión y reflexión referidas a la participación directa de los sujetos; lograr que sus puntos de vista sean contemplados en la búsqueda de una comprensión mejor del fenómeno social de la discapacidad.

#### **Problemas en espera de ser atendidos**

Bajo el riesgo de excluir algún problema clave, los principales problemas que dieron lugar a las mayores intervenciones fueron: 1) el impacto que tienen los diagnósticos médicos sobre los sujetos con discapacidad, en tanto constructores sociales de los propios sujetos; 2) las creencias y valores con carácter discriminante y discriminatorio, que conforman el pensamiento colectivo de los sujetos sociales, incluidos los profesionales (médicos, profesores, etc.) que entran en contacto con las personas discapacitadas; 3) la necesidad de conceptualizar al fenómeno de la "discapacidad", en particular desde las ciencias sociales, y 4) promover, encarar y resolver las formas pertinentes de llevar a cabo estudios inter/transdisciplinarios, para poder atender la compleja problemática de la discapacidad.

#### **Resultados y tareas inmediatas**

Manteniendo la tradición de los eventos organizados por el Megaproyecto Educación y Cultura, logramos editar las *Memorias* del coloquio. La presentación pública e interesante la realizaron las maestras María Eugenia Peña y Edith Romero (investigadora y subdirectora de extensión académica de la ENAH, respectivamente). Dichas *Memorias* reúnen la mayoría de las exposiciones (conferencias y ponencias). Ahora, como tarea inmediata, hemos comenzado las labores de edición para conformar un libro colectivo que incluya varios de los trabajos presentados durante el coloquio.

#### **Aviso**

A los interesados en obtener las *Memorias*, pueden adquirirlas en el Departamento de Publicaciones de la ENAH.

Para enviar comentarios o solicitar información del coloquio o el Megaproyecto, diríjase con José Luis Ramos a la siguiente dirección electrónica: xozeluzr@yahoo.com o xozeluzr@hotmail.com



Vista del río de Usila.

# CATÁLOGO GENERAL. HEMEROTECA HISTÓRICA DE LA BNAH (Avance del proyecto)

HIST. ANGÉLICA HERNÁNDEZ PÉREZ

BIBLIOTECA NACIONAL DE ANTROPOLOGÍA E HISTORIA - INAH

ahernandez.bnah@inah.gob.mx



En el número 39 del *Diario de Campo* del Instituto Nacional de Antropología e Historia (INAH), publicado en el mes de diciembre del 2001, se informó de los avances del proyecto "Catálogo General de la Hemeroteca Histórica de la BNAH". En ese entonces, se mencionaron las tres grandes etapas que conformaban el proyecto y que se desarrollarían durante los siguientes meses. La primera de ellas consistía en hacer un registro detallado de cada uno de los 850 títulos periodísticos localizados tanto en el acervo de la Hemeroteca Histórica como en otros fondos de la BNAH; la segunda fase estaba destinada a corregir y actualizar las tarjetas individuales (kárDEX) de los títulos ubicados solamente en la Hemeroteca Histórica; el tercer ciclo comprendía la elaboración de catálogos comentados de algunos títulos en particular, mismos que serían seleccionados por periodos históricos, tendencias políticas, géneros periodísticos, lugares geográficos, etcétera.

Actualmente, me es grato comunicarles que la primera fase de este ambicioso proyecto ha quedado totalmente concluida, con un total de 904 registros hemerográficos, localizados en los fondos Hemeroteca Histórica, Archivo Histórico, Archivo Histórico Microfilmado, Fondo Reservado y Fondos Especiales (Colección

González Ortega y Luis González Obregón). Las publicaciones son de carácter nacional y extranjero, con información que abarca los siglos XVIII, XIX y XX.

En general, cada una de las fichas registran título y subtítulo del periódico; nombre del editor, director, impresor, responsable o encargado, según sea el caso; periodicidad, lugar de edición (ciudad y país), volúmenes o tomos, épocas, años y números de la publicación; nombre de la colección, tipo y nivel (impreso, manuscrito, original o facsimilar); existencia o carencia de ilustraciones; continuidad o discontinuidad del periódico; idioma y tipo de alfabeto en el que está escrita la publicación; clasificación, descripción física (cantidad en tomos o volúmenes y tamaño en centímetros del periódico), así como temática general que incluye cada una de las publicaciones; los títulos con los que se encuentra encuadrado; los distintos fondos en los que el usuario puede localizar números complementarios de la misma colección, y la cantidad exacta de copias con las que cuenta la BNAH.

La captura de esta información se realizó en la base de datos *Periódicas 7* y más tarde fue transportada a *Logicat 7*, que es la base que actualmente emplea la BNAH; ahí

puede realizarse la búsqueda en cualquiera de las dos bases por título periodístico, lugar de edición, tema, año, idioma o clasificación, además de recuperar información por palabras claves y poder comprimir la muestra general con el menú: reducir, filtrar, parcial. Se recomienda consultar de preferencia *Periódicas 7*, ya que es la que despliega la información más completa.

Además de estas bases de datos, se cuenta con el catálogo general impreso y con un manual de procedimientos sobre el acervo hemerográfico, mismos que se espera sean publicados en poco tiempo, para poder subirlos a la página de Internet de la BNAH. El catálogo está conformado por 904 registros hemerográficos, ordenados en forma alfabética y cronológica; tres índices (geográfico, cronológico y onomástico), y un cuadro informativo que registra los títulos periodísticos y los nombres de los fondos en los que pueden consultarse los números complementarios de algunas colecciones. El manual, por su parte, contiene indicaciones precisas acerca del llenado de las fichas hemerográficas del acervo.

También se han elaborado algunas cédulas informativas para exposiciones mensuales (piezas del mes) de la Hemeroteca Histórica, que serán subidas a la página de Internet de la BNAH.

En relación con la segunda fase del proyecto, puedo informarles que al igual que la primera, ha sido concluida satisfactoriamente. La tercera etapa está en proceso y se han sumado a ella, de forma indirecta, algunos compañeros investigadores de la propia institución que están trabajando algunos títulos periodísticos de interés particular, como son *La Moda Elegante* y *La Gaceta Imperial del Gobierno Mexicano*.

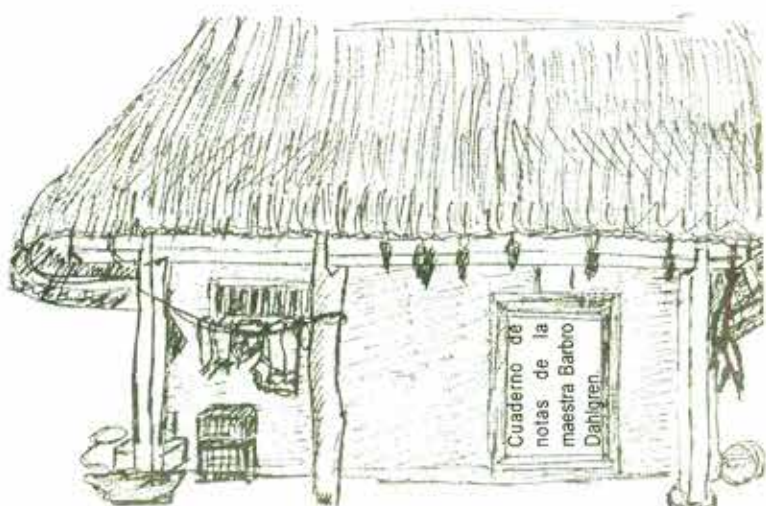
Sólo me queda agradecer por el apoyo brindado a este proyecto al doctor César Moheno y la maestra Virginia Guzmán, director y subdirectora técnica de la BNAH, respectivamente. De igual forma, mi reconocimiento a Juan Hernández, por su apoyo en la clasificación de los materiales; a Judith Alfaro Yáñez, Jesús Díaz Romero y Héctor Mendiola Quiroz por su participación en la elaboración y captura del trabajo, así como a Karla Ramos Delgado, por su contribución en la elaboración del kárDEX.



Mujeres mixtecas, 1941.

# PROYECTO PARA LA AMBIENTACIÓN MUSEOGRÁFICA DE LA EX FÁBRICA LA TRINIDAD

ANTROP. NICOLÁS RAÚL CASTRO MEZA  
CENTRO INAH - TLAXCALA



Choza de embarrado, Huajuapán de León, Oax., 1941.



## Introducción

La conservación del patrimonio cultural es responsabilidad del Instituto Nacional de Antropología e Historia, apoyado en la legislación vigente, que señala el patrimonio como un elemento de interés social y de utilidad pública, fundamentándose en el hecho de que las tradiciones, conocimientos y valores fundados en nuestros monumentos han sido, desde los siglos más remotos, elementos básicos en la formación de nuestra conciencia histórica y en la definición de nuestra identidad nacional. Son parte inseparable de la formación de la nacionalidad mexicana, y como tales, no deben aislarse de los planes y programas nacionales; de los procesos económicos, sociales y políticos del presente y del futuro, sino integrarse a ellos. Bajo estos supuestos, presento el siguiente proyecto para la ambientación museográfica del inmueble de la ex fábrica La Trinidad, atendiendo a los principios y objetivos que norman al Instituto Mexicano del Seguro Social y al Instituto Nacional de Antropología e Historia, con base en los estatutos del convenio en proceso de firma.

De acuerdo con los datos proporcionados por Gamboa y Estrada (1995), la industria textil mexicana, en su acepción moderna, comenzó a desarrollarse en 1835, cuando en Puebla empezó sus trabajos La Constancia Mexicana, la primera fábrica mecanizada del país, propiedad de don Esteban de Antuñaño y, en los primeros años de su actividad, también de su socio Gumersindo Saviñón. Desde entonces, la apertura de fábricas fue un fenómeno recurrente, hasta llegar al máximo de 427 establecimientos en 1970, de acuerdo con el censo

industrial de ese año. En Tlaxcala, la moderna industria textil también nació tempranamente, hacia el año de 1840, cuando se abrió la fábrica lanera La Fama, a la cual vino a agregarse poco después El Valor; esta última, fundada al parecer por un empresario llamado Agustín Dasqué. Dado que por mucho tiempo los empresarios y los capitales invertidos en Tlaxcala procedieron de Puebla, los textiles de ambos estados se conformaron como una sola industria de carácter regional. Las fábricas textiles típicas de la primera fase de la industrialización, caracterizadas por la mecanización de su proceso productivo con el uso de la fuerza hidráulica, se edificaron en las proximidades de los ríos, principalmente el Atoyac y el San Francisco, en territorio poblano, y el Zahuapan y el Tequixquiátl, en territorio tlaxcalteca. En esta entidad, de las aguas del Zahuapan se beneficiaban El Valor, La Tlaxcalteca y La Josefina, mientras que del Tequixquiátl lo hicieron La Trinidad, San Manuel, Santa Elena, La Estrella y San Luis Apizaquito. Fue entonces que se formaron, a lo largo de estos afluentes, los primeros "corredores industriales" de la región Puebla-Tlaxcala (cfr. Gamboa Patrón, 1995).

Ahora bien, las primeras fábricas de los corredores del Atoyac, del Zahuapan y del Tequixquiátl no sólo constituyeron núcleos productivos sino de población, pues hallándose lejos de las ciudades, fue necesario que casi todas tuvieran su propia villa obrera, que se constituía por los cuartos de los operarios y otros servicios que se fueron agregando: capillas, tienda, escuela, a veces un parque y hasta una instalación deportiva.

Arquitectónicamente se distinguían, en unos casos por su recio aspecto de cascos de hacienda y, en otros, por sus bellas fachadas coloniales y neoclásicas. Sin embargo, tanto en Puebla como en Tlaxcala, este paisaje industrial ha sufrido alteraciones considerables, porque el cierre de factorías que se dio a partir de la década de 1960 ha implicado el abandono y el deterioro de varios edificios e, incluso en ciertos casos, su demolición.

Las viejas fábricas textiles de la región, con sus edificios, máquinas, villas aledañas y diversas obras de infraestructura, son el testimonio de los primeros pasos de nuestra industrialización. Así, si en Puebla

y Tlaxcala las casas y calles de antaño forman nuestro patrimonio arquitectónico civil, y las antiguas iglesias son nuestro patrimonio religioso, esas factorías constituyen nuestro patrimonio industrial; el único que aún tenemos y el cual debemos preservar. De hecho, la textil es la única industria en Puebla y Tlaxcala con un patrimonio industrial verdadero, digno de toda atención. Es prácticamente la única que tiene entre nosotros una larga e ininterrumpida tradición; primero en sus formas manuales y artesanales de elaboración y, después, en sus formas mecanizadas, automáticas y modernas de producción.

Pueden plantearse diversas estrategias con el fin de conservar el pasado de nuestra industria textil regional, y para preservar su patrimonio. Por un lado, investigar y escribir su historia y, por otro, proteger físicamente las edificaciones más venerables por su antigüedad. Pero existe otro camino que podemos emprender y seguramente andar de manera exitosa, con la participación y el compromiso de quienes podemos hacer y aportar algo que esté al alcance de nuestras posibilidades materiales e intelectuales. Este otro camino es la ambientación museográfica. Tal es mi propuesta: hacer del inmueble de la ex fábrica La Trinidad, hoy centro recreativo a cargo del IMSS, una ventana al pasado y una retrospectiva histórica.

## Antecedentes

La ex fábrica La Trinidad, aledaña a la comunidad de Santa Cruz en el estado de Tlaxcala, ha sido objeto, con el transcurrir del tiempo, de una transformación social, debido principalmente a los cambios que se



Jiménez Moreno y Arturo Monzón, Mixteca, Oax., 1941.



Zócalo de la Ciudad de México, 1939.

han sucedido en la actividad económica de la región, acaecidos a lo largo de siglos de dominación, que entretejen las fibras de dos esencias que le dieron origen, sustento y permanencia: la cosmovisión mesoamericana y el sincretismo de ésta con lo hispánico, francés y consecutivamente anglosajón.

Tlaxcala es considerada como una región importante en la conservación de la lengua náhuatl, tradiciones, usos y costumbres, donde el aparato simbólico que ha caracterizado la vida cotidiana de los habitantes del lugar se transmite de generación en generación. En la esfera económica, la transformación del trabajo artesanal a industrial, verificado en el sincretismo mesoamericano/hispánico, generó una estructura socio-económica que actuó históricamente organizando el entorno; determinó el modo como el individuo se fue transformando, unido intrínsecamente a sus obras, y trasplantó perennemente formas de trabajo, religión, valores, rituales, arte, conocimientos artesanales y comportamiento general. Los procesos sociales e ideológicos de las comunidades agrarias-industriales de Santa Cruz y poblaciones circunvecinas fueron producto de un proceso continuo de adaptación y de recreación, lo cual, bajo estas circunstancias, mantuvo la identidad étnica a través del tiempo.

Hablar del tiempo inmemorial mesoamericano no deja de parecer una "alegoría" enaltecedora a oídos del desmemoriado, pero tiene un sustento real constatado en la pervivencia de las instituciones religiosas-administrativas que celebran aún en nuestros tiempos todo un ritual calendárico, establecido en fiestas y costumbres, referentes a la actividad económica agrícola-industrial. En la génesis y vigencia mesoamericana, el trabajo organizado establece los distintos organismos gobernantes sobre los cuales reside el andamiaje religioso tradicional, cuya estructura reposaba bajo la tutela y el aprendizaje; la relación de maestro y discípulo. El trabajo artesanal confluía, en un principio, en la elaboración del menaje necesario para el suministro de la casa habitación: malacates y herramientas para el uso doméstico y agrícola, alfarería—sobre todo la cerámica en barro—, tallado de madera, trenzado de cestos, la pintura y la cohertería, fueron evolucionando

a la par de la incorporación de otras artesanías, bajo la influencia del posterior régimen colonial español. En los dos primeros siglos independientes del yugo español, la artesanía crece y se especializa en la región tlaxcalteca en cuanto a hojalatería, carpintería, ebanistería, zapatería, sastrería, platería, relojería y curtiduría, cestos, canastas y jaulas de carrizo, cigarros y objetos de ónix. La arribada de la maquinaria industrial, contratos manufactureros y capitales de inversión por parte de los regímenes liberales europeos y norteamericanos, favorecida por el porfiriato, fluyó por conducto de las mismas venas abiertas que allegaban materia prima y productos semielaborados a los centros hegemónicos del capitalismo incipiente, entre los que se encontraba, en primacía, la industria textil. Esta doble vía de extracción e inversión transcurría con paradas establecidas del ferrocarril, que nutría al mundo liberal a la vez que desangraba al mesoamericano; estas paradas se erigieron como lugares propicios para la instauración de las primeras factorías textiles y el sur del estado de Tlaxcala sería el espacio virgen que la mente empresarial, ya asentada en el vecino estado de Puebla, vería como una nueva posesión por conquistar para, de ahí, acumular aún más capitales.

Las guerras intestinas a lo largo del primer siglo independiente y la opresión del porfiriato pondrían a disposición del empresario una mano de obra empobrecida, iniciándose, entonces, el flujo de nativos desposeídos de sus tierras ancestrales y aun de aquéllos que tenían en su haber alguna parcela raquílica que no producía ya lo necesario, para ser vendidos como fuerza de trabajo, ya no al señor hacendado sino al señor capitalista. Esto dio origen a la aparición de factorías que nacieron de la inversión capitalista.

Para el sostenimiento del culto religioso, la comunidad de Santa Cruz vendería terreno al empresario de bienes raíces Francisco Kassian, en mil pesos y una arroba de cera labrada, el 24 de mayo de 1879. En octubre del mismo año, este comprador fraccionó el terreno y vendió en partes a Pantaleón Lara y a Manuel Martínez Conde.<sup>1</sup> Situaciones similares ocurrían para el establecimien-

to de las factorías textiles, a lo largo y ancho del territorio nacional. Pronto la zona transpiraría el humo fabril arrojado por chacuacos (chimeneas) que retaban y superaban las mismas alturas terrenales de las iglesias. Se establecieron fundiciones de fierro y bronce, en Panzacola y Apetatitlán; fábricas de vidrio en Chiautempan y Apizaco, y de papel en Santa Cruz; molinos de trigo, la industria del lino, la fabricación de aguardiente y la elaboración de jabón; la industria de la lana y, descollando sobre todas, la industria de hilados y tejidos de algodón.<sup>2</sup>

"La Fábrica", nombrada así por los lugareños de Santa Cruz, transfería la labor del tequio por la jornada de albañilería para, después, ante la promesa de contrato del empresario, convertirse en jornada de obrero. Piedras y arena del río Tequisquiatl serían trasladadas a espaldas de bestias y hombres hacia el promontorio que era aplanado ante la guía de ingenieros británicos y alemanes. Un conducto acuífero uniría umbilicalmente al edificio de la factoría con el líquido proporcionado por el río Tequisquiatl, que por medio de canaletas y turbinas, se configuraría como la fuerza motriz que daría luz al trabajo de tres turnos de ocho horas de innumerables generaciones de campesinos-obreros. Terminada la edificación e inaugurada en 1884, La Trinidad se convertiría en el espacio cultural donde se daría nueva fisonomía a las relaciones comunitarias, revestidas con un nuevo atuendo de overol hecho de manta y teñido de tintes naturales, que se complementaba con driles, distintas clases de cotines, jergas y paños, e hilaza de diferentes gruesos y en tres colores: azul, blanca y roja. La imagen de la Santa Cruz daría la bienvenida, en la entrada principal, al campesino-obrero, al empresario y a los familiares de ambos; y otra, colocada en el exterior de la capilla—construida en el interior de la fábrica—, sería cobijo y contacto con la divinidad.

La asamblea de la comunidad mesoamericana se trasfiguraría en la celebración de reuniones sindicales realizadas en el edificio construido para tal fin a intramuros del edificio, y la estratificación económica daría lugar a elegantes hogares para el empresario y familiares, y barracas pequeñas para el obrero y su familia, en condiciones de hacinamiento y promiscuidad. Torretas de seguridad erigidas en 1910 controlaban el nuevo "orden y progreso" dirigido hacia los habitantes fabriles que, cada vez mejor organizados y comunicados entres sí, transustanciaban el ecúmene fabril en parte de su comunidad.

La extraña maquinaria a ojos de los nuevos obreros venidos del campo, fue desmitificada por los mismos técnicos extranjeros que la instalaron, dando cierto adiestramiento a los nuevos operarios. A su vez, el aprendizaje para el uso de este equipo, el más moderno en su época de instalación, estaba apoyado en la experiencia adquirida por los obreros que habían ya laborado en factorías de Puebla y el Distrito Federal y, completando el círculo de intercambio de conocimientos, la artesanía tradicional mesoamericana florecía puesta al servicio de la nueva comunidad empresarial. Posteriormente, la enseñanza pasaría de padre a hijo, generación tras generación. Cuando el padre lograba ingresar a la factoría resultaba más fácil para el hijo el acceso y el aprendizaje, puesto que eran admitidos desde temprana edad como ayudantes de su propio padre, para, de ahí,

escalar a oficial e introducir a su vez a sus descendientes varones. Así, se fue conformando un sistema de trabajo organizado en departamentos, compuesto por equipos de trabajadores: oficial, ayudante y aprendiz.

A intramuros de la fábrica, la comunicación como elemento de cohesión y liberación grupal fue rota por la estridencia producida por el ruido de la maquinaria que ocasionaba diversos malestares entre los trabajadores, desde dolores de oídos hasta llegar incluso a la sordera, por lo que los obreros desarrollaron todo un sistema de lenguaje gestual para comunicarse en el interior de la fábrica y romper el aislamiento provocado tanto por el ruido como por la distancia que mediaba entre ellos, así como por la necesidad de mantenerse en los puestos de trabajo designado, amén de la vigilancia y opresión ejercida por los maestros y supervisores. Afirmando el estado de comunicación liberadora del campesino-obrero, a su vez, la fiesta tradicional de la comunidad de Santa Cruz se trasladaría al interior del inmueble factoril, restableciendo la comunicación entre fábrica y comunidad religiosa.

Y a la par de los cambios de generación en la fuerza de trabajo, la posesión de la factoría sufría los arrebatos y componendas frívolas de los descendientes ante la cercanía de la muerte del empresario vanguardista y dueño de la misma, herencia que se leería en 1901, fecha posterior a la muerte de don Manuel Martínez Conde. En 1904, los varones de la familia Morales y Conde compraron la parte correspondiente a sus hermanas y primos. Con el transcurso de los años, y ante la falta de renovación o modernización sustancial, la moderna maquinaria de La Trinidad se hizo anticuada y obsoleta; a su vez, los cambios en los materiales del vestido contemporáneo daría al traste con la competencia de mercados a favor de la industria del vestido que utilizaba materiales artificialmente fabricados, superando los productos manufacturados de la industria textil primigenia. En diciembre de 1967 ocurre el cierre definitivo de la factoría que operaba con la misma maquinaria con la que había trabajado en sus inicios, pero con distintos rostros empresariales que la usufructuaban y obreros descampesinados reducidos ya a la amnesia histórica.

Desde la planeación empresarial que prefiguró la edificación de la factoría hasta la decadencia de la industria textil y el cierre de fábricas, las relaciones sociales establecidas en el país estuvieron bajo el dominio y las ataduras, en posición subordinada, del sistema económico internacional, establecido plenamente en monopolios diversificados en sus ramas de producción y consolidado transnacionalmente, especialmente bajo la égida de EUA, Inglaterra y Francia. Ante esta marabunta de negociantes poco pudieron realizar los trabajadores sindicalizados, quienes, inmersos en la misma lógica del poder hegemónico mundial, delegarían sus acciones a la vera de líderes cooptados por los empresarios. La "revolución industrial"<sup>3</sup> llegó a México ya no en la forma de revolución industrial, sino como implantación más o menos acabada de los resultados de esa revolución en sus variadas presentaciones: capital, tecnología, técnica, arquitectura, propuesta de vida y relaciones sociales altamente jerarquizadas y discriminaciones en términos clasistas y étnicos. La herencia para los trabajadores de la fábrica La Trinidad fue la clausura de su fuente de ingresos y la rescisión de contratos de trabajo que habían avan-

zado sustancialmente en la protección de sus derechos y bienes. A la par ocurrió el amortiguamiento y desarraigo parcial y mutilado del estilo de vida mesoamericano que pervivía en la tradición religiosa y artesanal.

Nuevas industrias florecerían, apoyadas por los materiales artificialmente fabricados, para dar cabida a la generación de capitales rápidamente acumulables; entre ellas la industria del turismo, muy vinculada a la industria del espectáculo deportivo, artístico y político. En las tres últimas décadas del milenio pasado, la visión de un mundo globalizado se fue esparciendo con una nueva receta que utilizarían los centros de poder, principalmente norteamericanos, para la acumulación de capitales a escala mundial que, según los grandes oligarcas, se esparcirían sobre la mayoría de la población.

La memoria histórica, escindida por los intereses de quienes detentan el poder nacional, fue borrada a la par del deterioro del edificio histórico de la ex fábrica La Trinidad. Los últimos dueños de la misma, con posterioridad y ante la decadencia de la industria textil, transformarían el capital invertido en maquinaria y el edificio en capital bancario, vendiendo la propiedad a la instancia gubernamental, que a su vez la traspasó al Instituto Mexicano del Seguro Social de la Delegación Tlaxcala. El grupo político en el poder decidiría, así, sobre lo históricamente válido y aceptable, y configuraría una reutilización turística para este edificio patrimonial, declarando "que los centros vacacionales Trinidad y Malintzi son propiedad del Instituto Mexicano del Seguro Social y que en ellos se presta un servicio social".<sup>4</sup>

#### Justificación

La inauguración del Museo Textil La Trinidad, el 28 de noviembre de 1997, configuró un primer paso para la reutilización patrimonial de parte del inmueble del centro vacacional La Trinidad, al "salvaguardar una 'idea' sobre nuestro patrimonio", como se establece en convenio celebrado entre autoridades del Centro INAH-Tlaxcala y la Delegación Estatal del IMSS. Este convenio esta-

blece la conservación, investigación, catalogación y todas aquellas tareas relacionadas con el Museo Textil La Trinidad, y la utilización de alguno o algunos objetos museográficos para ser prestados para exposiciones locales, nacionales e internacionales. Sin embargo, si no se profundiza y da seguimiento a la reutilización del patrimonio industrial, la labor etnográfica y etnológica quedaría estancada en la propuesta más simple de la creación de un museo. La instalación de museos en edificios históricos implica un análisis de la estructura física del inmueble, del programa de crecimiento proyectado del museo, recursos financieros en cantidad suficiente, un adecuado trabajo técnico en la solución del proyecto, y la planeación previa garantizará la calidad de las obras de restauración y adecuación a otros usos. Así, se reevaluarían ciertas situaciones que a continuación puntualizaremos, para establecer la posibilidad de que el museo se constituya en herramienta de reinterpretación y continuidad histórica,<sup>5</sup> al adecuar a uso turístico industrial el antiguo edificio de La Trinidad:

1. Los anteriores trabajadores de la ex fábrica fueron desarraigados con la espontaneidad de las modificaciones que alteraron la lectura del inmueble. El cambio de uso del inmueble (convertido en centro vacacional) lo alejó mucho de su vocación original, que consistía básicamente en la identidad entre el habitante de la comunidad de Santa Cruz y la factoría: el empleo que les proporcionaba laborar en la fábrica y la aplicación de conocimientos ancestrales adquiridos en la experiencia laboral de la artesanía tradicional. La ausencia de un especialista en el proyecto de reuso del inmueble, trajo como consecuencia el olvido involuntario de los valores culturales y la reutilización programada con omisiones de memoria o materialización histórica,<sup>6</sup> excepción hecha de algunas lecturas históricas realizadas por académicos, con el mero propósito de elaborar etnografías para la consecución de títulos académicos, sin mayor concreción ni beneficio para el edificio patrimonial.



Danza de la Pluma.





Escena de la *Danza Indios y Españoles* repetida el 6 de febrero de 1941, para sacar una película del INAH en Nundichi, Oax. 1941.

2. Por un lado, las autoridades estatales reconocen que el compromiso de salvar algo del patrimonio es saludable para la población; pero, por otra parte, la selección del bien a conservar parece haber obedecido a un criterio de selección del edificio o espacio más diminuto posible. Pese a la favorable disposición de la comunidad, mostrada en ocasiones anteriores, es evidente, pues, la falta de voluntad política en las esferas administrativas para conservar nuestro patrimonio, bajo la materialización de programas de salvaguarda patrimonial.

3. Se suscitarán errores de consecuencias irreversibles si no se comprende oportunamente la importancia de salvaguardar la riqueza potencial en la autenticidad de los bienes culturales. Es necesario garantizar su transmisión al futuro en su reutilización permanente, entendiendo su cualidad de ser herramienta de reinterpretación y continuidad histórica, y no sólo salvaguardar una "idea" sobre nuestro patrimonio.

4. El abuso y la sobreutilización<sup>7</sup> pueden llevar a la destrucción total de los bienes arquitectónicos o a su menoscabo profundo e irreversible. En ocasiones, el uso turístico-cultural llega a una intensidad tal que es imposible contener el desgaste. Es necesario que el Estado no sólo asuma el control del uso de los edificios, sino también la regulación de su intensidad. La conservación de monumentos impone en primer lugar la consistencia en su mantenimiento.

En suma, es indispensable considerar un criterio de conservación en los programas de restauración, rehabilitación y reutilización de este edificio patrimonial arquitectónico. Estos criterios deberán tomar en cuenta que el espacio cultural de la zona circundante a la factoría La Trinidad se compone, en la actualidad, de la interacción entre medio ambiente y territorialidad que prepara la base física sobre la que este pueblo se asienta. La cosmovisión mesoamericana es la base de esta interacción natural y humana, que sucesivamente sincretizó sus actividad productiva para hacer frente a la influencia del mundo liberal europeo y norteamericano

de finales del siglo XIX y principios del XX, estableciendo la factoría como un espacio de convivencia y trabajo.

La reinterpretación y continuidad histórica comienza en la elaboración y profundización del texto narrativo del contexto histórico, llevado a efecto y recreado por imágenes de los mismos actores de la historia artesanal y textil de finales del siglo XIX e inicios del XX, lo cual daría sustento a su descripción visual: escultórica, teatral e incluso literaria. Algunas reflexiones sobre esto, nos llevarán a plantear las diversas actividades del proyecto de ambientación museográfica.

#### Objetivo general

Por lo tanto, al término del proyecto, se habrá instaurado la ambientación museográfica del inmueble de la ex fábrica La Trinidad, tomando como eje principal la reconstrucción de la memoria histórica de los antecedentes mesoamericanos y demás sucesos transcurridos entre el 24 de mayo de 1879 y diciembre de 1967 —periodo de actividad de la fábrica—, que genere una mayor conciencia acerca de nuestro legado histórico patrimonial. El museo y la ambientación museográfica se concibirán como herramientas de reinterpretación y continuidad histórica.

#### Objetivos particulares

- Elaborar una guía de investigación para la interpretación y continuidad histórica del inmueble y acontecimientos acaecidos en su haber.
- Desarrollar los ejes temáticos del texto histórico del inmueble.
- Elaborar y recabar elementos museográficos para su ambientación relacionados con el tema histórico.
- Diseñar salas históricas que permitan a los visitantes del centro vacacional el acceso a la información histórica de los sucesos acaecidos en el bien inmueble y muebles o menaje histórico que sean testimonio de lo acontecido históricamente.
- Incorporar currículos de información relativa a la historia del bien patrimonial de la ex fábrica La Trinidad, que sirvan para sustentar la

continuidad histórica del bien patrimonial, así como el seguimiento del presente proyecto, con base en la presentación de resultados obtenidos.

#### Cronograma de actividades

Primera fase. La investigación histórica de la ex fábrica se llevará a cabo en el actual museo de La Trinidad, recabando, organizando y clasificando el material disponible en el museo, así como visitando a personalidades que hayan vivido parte de los acontecimientos históricos del lugar. Este proceso permitirá conocer el contexto histórico que contiene este bien patrimonial. Esta fase tendrá una duración de dos meses.

Segunda fase. El rescate etnográfico de elementos museográficos para la ambientación del inmueble, es decir, recolección de materiales y menaje históricos. Abarcará los siguientes cuatro meses.

A partir de los resultados obtenidos en la investigación de campo, se propondrán ejes curriculares en relación con periodos históricos en particular, para la elaboración de materiales y menaje que serán el soporte de salas históricas a instaurar.

En esta fase, se hará una validación de los materiales y menaje históricos, antes de ser editados, con el asesor en museografía.

Tercera fase. Los siguientes seis meses se trabajará en la ambientación directa de las salas históricas con presentación de cédulas que contengan información histórica para lo que fue destinada cada área citada.

Las salas históricas a ambientar serán:

1) El espacio ubicado en el pasillo de "las habitaciones de los 300" se ambientaría haciendo una recreación hipotética de los trabajos que se realizaban en los macheros, el establo y el tequio, recreado con herramientas e instrumentos de labranza, como arado, mancera, collarines, azadones, chalpala, riendas, fotografías, etcétera.

2) En estos mismos pasillos se localiza un espacio que da acceso al chacuaco (chimeneas), y en éste se ambientaría "la casa del obrero".

3) En los espacios entre el restaurante, el chacuaco y la entrada al área recreativa,

se instalará una serie de fotografías que mostrarán los detalles arquitectónicos del inmueble. Este trabajo fotográfico estaría sustentado en el estudio realizado por el fotógrafo Leonardo Díaz, que donó al museo textil, además de la recuperación de otros materiales fotográficos.

4) En las áreas extramuros de la fábrica, muchas de las cuales fueron de vital importancia para el funcionamiento de la misma, se ambientarán el túnel para guardar el algodón con una plataforma de vía angosta cargada con pacas de algodón, y un maniquí, simulando acomodar las pacas de algodón. En las áreas de máquinas, oficinas sindicales, Salón Social del Sindicato, la Escuela Primaria Artículo 123, que llegó a ocupar, análogamente, el lugar del calpulli mesoamericano, el tequio, las habitaciones de empleados, obreros y del empresario, se instalarán cédulas con información histórica. La capilla, como elemento de cohesión entre la comunidad campesino-obrera, se ambientará tratando de apearnos al uso para la que fue construida.

5) El proyecto de tapices monumentales enlazaría un abrazo silencioso con el visitante, restableciendo la comunicación histórica con todo un pasado del cual se forma parte inmanente, como antes sucedía con el lenguaje por señas, utilizado por los campesinos-obreros, que rebasaba el ruido y conducía a comunicarse con gestos, en una necesidad cômplíce de decirse algo.

Ahora las paredes son testigos mudos de éste y aquellos tiempos, donde transpira la historia descrita sobre tapices, donde el abrazo y la réplica del hilo que rueda en cascada hasta el regazo del aquietamiento textil, puede ser el marco de bienvenida para el visitante a este lugar de infinitas paredes desnudas. Así, este proyecto incluirá:

a) Tapiz de la recepción: este tapiz sería elaborado en alto y técnica mixta con collages de diferentes elementos que se utilizaron en la fábrica La Trinidad; las dimensiones serán en un formato de 4 x 4 metros.

b) En la pared principal a la entrada del área recreativa, tapiz de 17 x 4 m en

técnica mixta; alto, liso, con travesaños adosados al muro y en diferentes niveles, usando materiales diversos, telas y utensilios industriales hechos con metal y madera, y que son elementos relevantes en la descripción histórica de la industria textil.

c) En la entrada al lobby del auditorio, en la pared superior, un tapiz semitriangular para la sala de agua en técnica mixta; alto, liso, con una estructura de madera donde se montarían elementos como un eje de transmisión, cables, objetos de madera, lana, etc., para realizar un tapiz escultórico.

d) En el muro de lado izquierdo con referencia a la entrada al auditorio, tapiz de 9 x 4 m en técnica mixta; alto, liso. En esta sala, el agua sería el tema principal que se retoma como elemento vital para el funcionamiento de la fábrica, desde su nacimiento hasta la llegada de la turbina, pasando por estanques, canaletas, compuertas y válvula.

e) En el muro del auditorio, tapiz de 7 x 4 m en técnica mixta; alto, liso, con dos travesaños en el inferior, con tensores fijos al piso. Aquí se haría la abstracción de la turbina, como elemento generador que proporcionaba energía para el funcionamiento de los telares y al mismo tiempo proveía de la energía eléctrica necesaria para todo el edificio de la fábrica.

f) Sala telar con tres tapices de 3 x 4.5 m en técnica mixta; alto, liso, con elementos incrustados de metal, piel y madera. Uno en cada nicho, usando los colores primarios: rojo, amarillo y azul, que simbolizan el amor, la vida y la muerte, respectivamente, y que, a su vez, fueron utilizados como tintes para las mantas elaboradas en la factoría.

A la par de estas actividades se está en espera de la firma del convenio INAH-IMSS sobre el museo textil y todas las actividades que tengan que ver con el inmueble de la ex factoría La Trinidad, la cual nos permitirá seguir el proceso de las negociaciones con las autoridades del IMSS, para la afluencia de los recursos financieros necesarios para la realización del proyecto planteado.

## Recursos humanos

Desde el inicio del proyecto se conformará un equipo de tres personas, dos con perfil en antropología social y un escultor especialista en la elaboración de tapices textiles. Asimismo, se incorporará un asesor en museografía para que, en conjunto, puedan desarrollar el trabajo de investigación de este edificio histórico, además de elaborar la guía de investigación, investigar retroactivamente la recuperación del lenguaje a modo de historia y desarrollar el trabajo de campo y gabinete durante los 12 meses que dura este proyecto.

## NOTAS:

<sup>1</sup> Santibáñez Tijerina, Blanca Estela, *La Trinidad: Génesis de una fábrica textil*, ICSE-BUAP, p. 2.

<sup>2</sup> *Idem*, p. 1.

<sup>3</sup> Novelo Victoria, "El pasado industrial mexicano, una herencia desatendida", en *Memorias del Simposio: Patrimonio, museo y participación social*, México, Instituto Nacional de Antropología e Historia (Col. Científica), 1990, p. 96.

<sup>4</sup> Punto mencionado en el Convenio IMSS-Delegación Tlaxcala y el Centro INAH-Tlaxcala, para la instalación del museo textil La Trinidad.

<sup>5</sup> Garza Leonard, Rocio E., "Urge Rescatar Lo Olvidado (URL)", en *Memorias del Simposio: Patrimonio, museo y participación social*, México, INAH, 1990, pp. 61-64.

<sup>6</sup> Término empleado en la traducción de Salvador Díaz-Berrio de la *Carta Europea de 1970. Patrimonio Arquitectónico*, 1975.

<sup>7</sup> Aceves G., Salvador, "Uso y destino del patrimonio construido", en *Memorias del Simposio: Patrimonio, museo y participación social*, México, INAH, 1990, p. 40.

## BIBLIOGRAFÍA:

- Aceves G., Salvador  
1990 "Uso y destino del patrimonio construido", en *Memorias del Simposio: Patrimonio, museo y participación social*, México, INAH (Col. Científica).
- Bonfil C., Ramón  
1990 "Edificios históricos, usos y nuevos usos", en *Memoria del Simposio: Patrimonio, museo y participación social*, México, INAH (Col. Científica).
- 1975 *Carta Europea de 1970. Patrimonio Arquitectónico*, traducción de Salvador Díaz Berrio. Convenio IMSS-Delegación Tlaxcala y el Centro INAH-Tlaxcala, para la instalación del museo textil La Trinidad.
- Gamboa, Leticia y Rosalina Estrada  
1995 "Proyecto para la creación del Museo de la Industria Textil de Puebla y Tlaxcala", *Cuadernos de trabajo 11*, México, ICSEH.
- Garza Leonard y Rocio E.  
1990 "Urge Rescatar Lo Olvidado (URL)", en *Memorias del Simposio: Patrimonio, museo y participación social*, México, INAH (Col. Científica).
- Novelo Victoria  
1990 "El pasado industrial mexicano, una herencia desatendida", en *Memorias del Simposio: Patrimonio, museo y participación social*, México, INAH (Col. Científica).
- Ormino de Acevedo, Paulo  
1990 "La integración social de los monumentos. Experiencias y reflexiones sobre el caso brasileño", en *Memorias del Simposio: Patrimonio, museo y participación social*, México, INAH (Col. Científica).
- Santibáñez Tijerina, Blanca Estela  
*La Trinidad: Génesis de una fábrica textil*, ICSE-BUAP.



Mujeres Tehuanas, Istmo de Tehuantepec, Oax.

## NOVEDADES EDITORIALES



Pike, Jiménez Moreno y municipales de Atlatlauca, Oaxaca, uno de ellos mostrando la cerbatana, 1941.

### Contribuciones a la lingüística aplicada en América Latina

CARMEN CURCÓ Y OTROS

2002, México, UNAM, Edición Centro de Enseñanza de Lenguas Extranjeras, 447 pp.

La variedad de trabajos contenidos en este volumen ofrece la posibilidad de una reflexión sobre el camino que se recorre en la lingüística aplicada en nuestra región, así como diversos aspectos de aplicación de la lingüística en la resolución de problemas de uso de lenguaje como hecho central de la vida humana. Se aborda la problemática de la adquisición de lengua materna; la adquisición de segundas lenguas y extranjeras; la relación entre lengua y cultura en el terreno de la didáctica de lenguas extranjeras; la perspectiva de la formación de profesores de lengua; el bilingüismo, las lenguas minoritarias y las políticas del lenguaje; la necesidad de distinguir entre diversos tipos de discurso y de textos; el uso de la lengua en relación con la gramática chomskyana; la lingüística computacional, y panoramas regionales y reflexiones sobre investigaciones en lingüística aplicada en Cuba, Venezuela y el Uruguay. (Novedades Editoriales-UNAM)



Tipos de vivienda en Usila.

### Cuetzalan. Memoria e identidad

VÍCTOR HUGO VALENCIA Y LESLY MELLADO MAY (COORDS.)  
2002, México, CONACULTA-INAH, 148 pp. (col. Obra Varia)

El rescate de la crónica pueblerina es también historia de la anécdota, del recuerdo como testimonio y de la o las vivencias que se guardaron para alguna vez contarse como referencias cronológicas de la vida personal o de la historia comunitaria, del barrio o de la colonia.

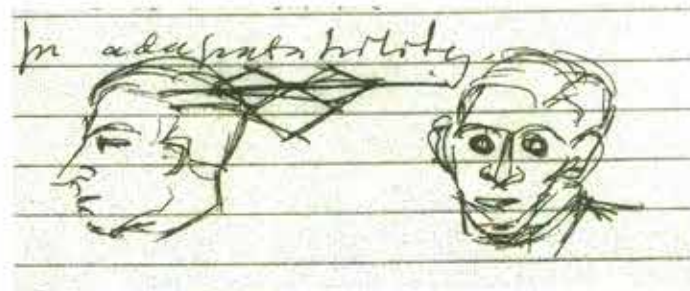
La búsqueda de este tipo de historias y el hecho de que fueran actores y relatores directos quienes nos platicaran o escribieran sus vivencias en torno a su historia local o regional fue la motivación que permitió unir esfuerzos para planear, programar y organizar este proyecto a través del recurso abierto y transparente de una "convocatoria". Éste es el espíritu y el alma del libro que aquí presentamos, y podemos decir que no defraudó el entusiasmo y la voluntad de todos los que hicieron posible su realización.

Es importante mencionar que fueron presentados 18 trabajos para participar en este concurso, cantidad significativa si se toma en consideración que el lapso entre el lanzamiento de la convocatoria y el límite para la recepción de trabajos fue de mes y medio, además de que demuestra el interés local en el rescate de la historia oral y escrita de esta región de la Sierra Norte de Puebla, donde el pueblo de Cuetzalan del Progreso fue el centro de promoción, recepción y disfrute de esta noble tarea de rescatar historias para nuestra historia.

Este proyecto institucional, del cual el Centro INAH-Puebla fue motor y organizador, con la encomiable colaboración del H. Ayuntamiento del Estado de Puebla, la representación estatal en Puebla de la Unidad Regional de Culturas Populares y la radiodifusora del INI XECTZ, La Voz de la Sierra Norte, hizo posible rescatar los trabajos de diversas personas que desde diferentes tópicos elaboraron, presentaron y concursaron para el registro de su historia, de su relato y de su vivencia. El esfuerzo rindió frutos y hoy contamos, a través de estos nueve trabajos seleccionados por el jurado para ser publicados, con una visión diferente, directa y rica en información, pero fundamentalmente con la perspectiva única del actor directo y parte de la historia o registro que se escribe.

Estas distintas visiones y versiones de la historia local de esta parte de la Sierra Norte de Puebla dejan aquí su registro, como huella indeleble de que existen y conviven aún muchas historias que seguirán escribiéndose.

Sólo nos restaría dejar asentado un sincero agradecimiento a todos los participantes por su confianza y vocación para escribir, y al jurado dictaminador por la lectura y revisión que llevó implícita la enorme responsabilidad de atribuir premios en reconocimiento a los esfuerzos. La disposición y apoyo del municipio de Cuetzalan fue invaluable para la elaboración de este libro que hoy se brinda a su población con estos nueve trabajos que ven y cuentan su historia sin el rigor de la academia, pero con la certeza e intención de reflejar la vida misma y el terruño como historia propia. (Víctor Hugo Valencia)



Cuaderno de notas de la maestra Barbro Dahlgren.

## Caribe maya. Historia y bibliografía de los mayas antiguos

ARTURO GÓMEZ

2002, México, Instituto de Investigaciones Bibliográficas-UNAM, 151 pp.

Tanto en la mitología como en el arte mayas el mar ocupa un lugar destacado. La mayoría de los artículos de esta publicación se refieren a la navegación, a la comunicación y al comercio entre los mayas de los primeros tiempos. Se muestra el desarrollo de sus actividades marítimas y sus correrías por aguas caribeñas, así como su elaborado comercio terrestre y marítimo a grandes distancias, con rutas establecidas y numerosos puertos de intercambio. En síntesis, carreteras rituales, rutas de navegación, mercados o puertos de intercambio y santuarios oraculares que congregaban a los peregrinos comerciantes para intercambiar, comprar y vender productos, son testimonios del alto grado de civilización y complejidad alcanzado por el mundo maya. (Novedades Editoriales-UNAM)



Iglesia de Tlacualpican. Fotografía de Jorge Olvera.

## Sociedad y patrimonio arqueológico en el valle de Oaxaca. Memoria de la Segunda Mesa Redonda de Monte Albán

NELLY M. ROBLES GARCÍA (ED.)

2002, México, CONACULTA-INAH, 434 pp.

Monte Albán es uno de los centros de generación de conocimientos más importante de la región mesoamericana; la investigación sistemática ha permitido conocer y ubicar el desarrollo cultural de la región oaxaqueña, su cronología, la importancia de sus patrones de asentamiento y la distribución de sus estilos artísticos y arquitectónicos únicos.

La gran cantidad de visitantes que recibe anualmente genera problemáticas específicas de la relación sitio-sociedad, que concentra la atención de los especialistas en las problemáticas agraria, económica, turística y educativa.

La Segunda Mesa Redonda de Monte Albán abordó el tema "Sociedad y patrimonio arqueológico en el valle de Oaxaca", en atención a la enorme importancia que juegan los actores y las condiciones sociales tanto en los procesos de conservación como en los de destrucción de este patrimonio.

Esta *Memoria* reúne propuestas estratégicas de enlace entre las diversas manifestaciones de la sociedad con el patrimonio arqueológico, relación que hasta ahora se ha hecho casi imposible.

## El Patrimonio de México y su valor universal. Lista indicativa

2002, México, CONACULTA-INAH, 207 pp.

La lista del Patrimonio Mundial de la UNESCO contiene actualmente 721 bienes inscritos, de los cuales 554 son culturales, 144 naturales y 23 mixtos, ubicados en 124 países de los 167 que forman parte de la Convención del Patrimonio Mundial. Como puede observarse, existe un marcado desequilibrio entre los bienes culturales y naturales. Esto se debe, entre otras razones, a lo difícil que es formar el expediente de un bien natural, ya que hay que delimitar la superficie –pues llega a abarcar comunidades enteras–, establecer los mecanismos de protección y las leyes y normas para su conservación. Entre los bienes culturales ha habido hasta la fecha una tendencia a registrar sólo unas cuantas categorías, como son ciudades, centros históricos, sitios arqueológicos y edificios monumentales. Los bienes naturales han sido representados por volcanes, lagos, montañas, parques, bosques e islas, en su mayoría.

La preocupación del comité del Patrimonio Mundial por lograr un mejor equilibrio y una representatividad más amplia entre dichos bienes culturales se debe a que ha habido hasta la fecha una tendencia a registrar sólo unas cuantas categorías patrimoniales que verdaderamente muestren la enorme diversidad cultural y natural de todas las naciones del mundo.

Como sabemos, México tiene 21 sitios inscritos en la lista del Patrimonio Mundial, que lo ponen a la cabeza en el continente americano. En su mayoría, conforman dichos sitios centros históricos y zonas arqueológicas. Si bien reflejan una buena parte de nuestra riqueza patrimonial, estamos seguros de que existen otras categorías que son coherentes con la Estrategia Global y que darán cuenta cabal de nuestro gran tesoro histórico y cultural. En este sentido, y después de una reunión de expertos celebrada en abril de 2001 en la sede de la Comisión Mexicana de Cooperación con la UNESCO (CONALMEX), donde participaron instituciones como la Secretaría del Medio Ambiente y Recursos Naturales, El Instituto Nacional de Antropología e Historia, la Universidad Autónoma de México, el Instituto Nacional de Bellas Artes y la misma CONALMEX, se obtuvo la reciente Lista indicativa donde México amplía la visión de su patrimonio al proponer sitios de gran valor universal en otras importantes categorías, como son itinerarios culturales, patrimonio industrial, paisajes culturales y patrimonio moderno.

La presente obra tiene por objeto dar a conocer los valores universales de dos bienes nacionales con posibilidades de ser incorporados a la lista del Patrimonio Mundial. Con ellos, México abre su enorme abanico patrimonial para seguir siendo un líder cultural en América y a la vez enfrenta el reto de empezar a valorar ya su patrimonio intangible, factor que últimamente es considerado cada vez más al evaluar los sitios propuestos.

(Francisco J. López Morales)



Pike fotografiando el uso de la cerbatana.

# Novedades Editoriales

## Avances y balances de lenguas ytoaztecas

Avances y balances de lenguas ytoaztecas

José Luis Moctezuma Zamarrón

y Jane H. Hill

Editores

Colección Científica. Serie Lingüística

Instituto Nacional de Antropología e Historia

Primera Edición 2001

El estudio de las lenguas que componen la familia ytoazteca ha seguido un largo camino durante el siglo XX. Las investigaciones de cada una de las lenguas han sido muy diversas, desde los diversos trabajos sobre la lengua náhuatl hasta la menor producción científica, en términos de cantidad, en torno al tefehua del norte y del sur, las cuales incluyen medios sobre la clasificación y comparación de las lenguas ytoaztecas, así como trabajos interdisciplinarios entre lingüística, arqueología, historia y antropología que muestran interesantes avances en el conocimiento de estas lenguas y sus hablantes.

En este volumen se hace una evaluación de los estudios que se han realizado con las familias sureñas ytoaztecas por parte de lingüistas que han dedicado mucho tiempo de investigación a cada una de las lenguas analizadas. Además se lleva a cabo una actualización de los estudios comparativos sobre esta familia lingüística, lo que permite seguir avanzando en un mayor conocimiento global de su funcionamiento interno. Por último, pero no menos importante, se presentan avances de investigación sobre algunos idiomas de esta familia, los cuales ofrecen una rica diversidad de los temas que se han desarrollado en los últimos años.

COLECCIÓN CIENTÍFICA

## La sabiduría de la palabra

La sabiduría de la palabra  
Francisco Gazman Betancourt  
y Martha C. Muntzel

Coordinadoras

Colección Científica. Serie Lingüística

Instituto Nacional de Antropología e Historia

Primera Edición 2002

La sabiduría, patrimonio esencial de todas las culturas, ocupa el quehacer cotidiano de los mexicanos y de los pueblos para quienes lo son las piedras y los ríos, las montañas, los animales, la naturaleza y los antropólogos lingüistas. En México, la sabiduría de la palabra se refleja en la abundancia de lenguas y dialectos, además de una inmensa variedad de lenguajes escritos. El INAH ha promovido el rescate y la preservación de esta parte de nuestro acervo cultural a través de la labor de sus investigadores.

Con motivo de la conmemoración del trigésimo aniversario de la Dirección de Lingüística del INAH, se ha decidido en un momento en el que se presenta una obra de gran valor que rescata en palabras y palabras. Aquí se reúne la gran sabiduría de los investigadores que han trabajado en los últimos años en esta ocasión. En ellos, se narra parte de la historia de la creación del INAH, de la Escuela Nacional de Antropología e Historia y de la Dirección de Lingüística, resaltando la relación recurrente que las vincula, y "por la otra" se refleja la pluralidad de investigaciones que se desarrollan en este centro de trabajo. Asimismo, algunos de los autores hacen hincapié en los estudios interdisciplinarios. El resultado es una obra que además de conmemorar una fecha importante, permite al lector conocer algunos de los avances más importantes que se han logrado en el campo de la lingüística en México.

COLECCIÓN CIENTÍFICA

# INAH

### DIARIO DE CAMPO

Es una publicación mensual gratuita de la Coordinación Nacional de Antropología del Instituto Nacional de Antropología e Historia.

#### INAH

Etnlgo. Sergio Raúl Arroyo García  
DIRECTOR GENERAL

Dr. Moisés Rosas Silva  
SECRETARIO TÉCNICO

Lic. Luis Armando Haza Remus  
SECRETARIO ADMINISTRATIVO

Mtra. Gloria Artís Mercadet  
COORDINADORA NACIONAL DE ANTROPOLOGÍA

#### Diario de Campo

DIRECCIÓN: Gloria Artís

SUBDIRECCIÓN EDITORIAL: Roberto Mejía

CORRECCIÓN DE ESTILO: Mauricio del Río

DISEÑO Y FORMACIÓN: Euriel Hernández / Daniel Hurtado

Para cualquier asunto relacionado con esta publicación, dirigirse a:

Puebla No. 95, col. Roma, 06700, México D.F.

Teléfonos: 5511-1112, 5207-4787 exts. 14 y 25. Fax: 5208-3368.

e-mail: gartis@conacyt.mx / e-mail: rmejia@conacyt.mx

Consulte esta publicación por internet en la siguiente dirección: <http://inah.conacyt.mx>

### CIERRE DE LA EDICIÓN

Se informa que la fecha límite para la recepción de colaboraciones que se publicarán en *Diario de Campo* núm. 47, será el 16 de agosto.

La información recibida después de esta fecha será incluida (si todavía está vigente), en el siguiente número.

Las opiniones de las notas y artículos firmados son responsabilidad exclusiva de sus autores.



**Nuestra raíz**  
Jan De Vos  
CIESAS/CLÍO  
2001



**Tierra, libertad y autonomía:**  
impactos regionales del zapatismo  
en Chiapas  
Shannan L. Mattiace,  
Rosalva Aída Hernández  
y Jan Rus (eds.)  
CIESAS/IWGIA  
2002



**Cautivos de Dios**  
Los cazadores recolectores de Baja  
California durante la Colonia  
Rosa Elba Rodríguez Tomp  
CIESAS/INI  
2002

Librería  
**Guillermo Bonfil Batalla**  
La Casa Chata  
Hidalgo y Matamoros s/n, Tlalpan  
56 55 01 58  
ventas@juarez.ciesas.edu.mx  
www.ciesas.edu.mx

## REVISTAS ACADÉMICAS

### Vínculos. Boletín bimestral

CONACULTA-Coordinación de Patrimonio Cultural y Turismo  
No. 1, mayo-junio 2002

#### Vínculos entre Patrimonio Cultural y Turismo

El entendimiento cabal del papel que la cultura juega en la vida de pueblos y naciones requiere de un acopio de conocimientos que permitan ir precisando definiciones acerca de la tarea que le corresponde desempeñar en el desarrollo; un desarrollo sin adjetivos que apunte al mismo tiempo a la promoción del individuo y al de la comunidad.

Es preciso identificar los espacios de convergencia existentes entre diferentes sectores y áreas disciplinarias, para discernir hasta qué punto el factor cultural forma parte de la trama de procesos que facilitan la cohesión social y permite el avance del país.

Fue precisamente la necesidad de abordar la incidencia de lo cultural en lo social y en lo económico la que llevó a la creación de un área institucional encargada de abordar, de manera amplia y en toda su complejidad, estos fenómenos. Nació así la Coordinación de Patrimonio Cultural, Desarrollo y Turismo, del CONACULTA. Dentro de ella, VÍNCULOS aparece como mensajero con una misión esencial: difundir hechos y vicisitudes sobre nuestra búsqueda y sobre los temas, tópicos y datos que permitan medir los avances de un esfuerzo intersectorial que ya empieza a dar frutos. Nos referimos al acuerdo que concreta la cooperación entre el CONACULTA y la Secretaría de Turismo, de la cual se desprende una serie de proyectos actualmente en ejecución, todos ellos orientados a considerar, en sus múltiples facetas, el potencial que representa el patrimonio cultural como motor e impulso de la economía.

VÍNCULOS es también un observatorio que revela el abigarrado conjunto de acciones que involucran al sector público con la sociedad en su conjunto y a la elevación de la calidad de vida de la población. Todo esto tomando como base el entendimiento justo del valor de la cultura como gran fundamento del desarrollo.

A VÍNCULOS le interesa presentar lo que sucede en el mundo académico, lo que propone la administración pública, lo que promueve el sector privado en el ámbito cultural y turístico, así como lo que se gesta en el seno de las sociedades para el uso y disfrute de patrimonio y para el mejor entendimiento de su función frente a los beneficios que los flujos de visitantes pueden derramar sobre la propia comunidad. VÍNCULOS informará también sobre los esfuerzos para el desarrollo de artesanías y de las industrias culturales y acerca de todas aquellas cuestiones que hagan evidente el valor de la cultura como factor de progreso para el país.

Comenzamos así nuestro itinerario; llegaremos a nuestros lectores cada bimestre, tratando de señalar pistas, de suscitar interrogantes, de despertar la curiosidad de todos aquellos que ven en la cultura un medio, un fin y una aspiración para mejorar la vida en México. (Sari Bermúdez)



Mujeres con tenates, Usila.

### Cuadernos Americanos No. 91

Centro Coordinador y Difusor de Estudios Latinoamericanos-UNAM  
Nueva época, año XVI, vol. 1  
Enero-febrero de 2002, 264 pp.

Contenidos: Retos de México en la Globalización: -Globalización y gobernabilidad; -Chiapas 1993: intento de análisis de una situación de insurrección; -México en la Comunidad Iberoamericana; -Saludo del Papa Juan Pablo II a los representantes de las confesiones cristianas y de las diversas religiones; -Los derechos humanos, base de una paz duradera. Coordinadas andinas: -El geo-logos de los países andinos: la geografía en literatura; -Fray Diego de Ocaña: el largo brazo de Guadalupe en Indias; -Generaciones, escuelas y maestros en mi derrotero intelectual (ensayo en egohistoria); -La narrativa minera de Bolivia; -Manuel González Prada y la cuestión indígena. Nacionalismo autoritario y proyecto etnocida en Perú, 1948-1956; -Manuel Scorza: indigenismo y ecología; -Crónica del homenaje al Dr. Otto Morales Benítez en Manizales. Reseñas. Índice general del 2001. (Novedades Editoriales-UNAM)

## Estudios de Historia Novohispana

Instituto de Investigaciones Históricas-UNAM

No. 26, enero-junio 2002

### Artículos

"El culto de Guadalupe y el proyecto tridentino en la Nueva España", de Alicia Mayer.

"Votos pactados. Las prácticas políticas entre los mendicantes novohispanos", de Antonio Rubial García.

"Plata y privilegios: el Real de minas de Huautla, 1709-1821", de Ernesto Sánchez Santiró.

"La avería de disminución de riesgos marítimos y terrestres. La avería del camino", de Marta Milagros del Vas Mingo y Miguel Luque Talaván.

### Documentaria

"Expediente del Consulado de México oponiéndose a la providencia tomada por el visitador general José de Gálvez para gravar con el derecho de alcabala, los depósitos irregulares que se practican en Nueva España (1770)", de Carmen Yuste.

### Reseñas

Marco Bellingeri (coord.), *Dinámicas de antiguo régimen y orden constitucional. Representación, justicia y administración en Iberoamérica. Siglos XVIII-XIX* (Hira de Gortari Rabiela).

Ramón Kuri Camacho, *La Compañía de Jesús, Imágenes e ideas, Scientia conditionata, Tradición barroca y modernidad en la Nueva España* (Ernesto de la Torre Villar).

Marco Antonio Landavazo, *La máscara de Fernando VII. Discurso e imaginario en una época de crisis. Nueva España, 1808-1820* (Alfredo Ávila).

Teresa Martínez Terán, *Los antipodas. El origen de los indios en la razón política del siglo XVI* (Ernesto de la Torre Villar).

Margarita Menegus (comp.), *El repartimiento de mercancías en México, Perú y Filipinas* (Rodolfo Aguirre).

Leticia Pérez Puente, *Universidad de Doctores. México. Siglo XVII* (María Pílar Gutiérrez Lorenzo).

Ernesto Sánchez Santiró, *Azúcar y poder. Estructura socioeconómica de las alcaldías mayores de Cuernavaca y Cuautla de Amilpas, 1730-1821* (Tomás Pérez Vejo).



Fernando Jordán en Tepoztlán, Morelos.

## Estudios Latinoamericanos No. 14

Facultad de Ciencias políticas y Sociales-UNAM

División de Estudios de Posgrado/Centro de Estudios Latinoamericanos

Nueva época, año II

Julio-diciembre de 2000, 220 pp.

Contenido: -¿Globalización o imperialismo?; -Emergencia de los nuevos sujetos y actores de la acción social; -Contradicciones sustentables: el papel de las ONGs en la política internacional de biodiversidad; -Los temas no comerciales del alga; -Organizaciones y luchas urbanas en América Latina: balance y perspectivas; -Los pobres urbanos como actores de la sociedad civil en Brasil y Chile: redemocratización, cambios culturales y participación en los años noventa; -Descripción coyuntural de una "transición democrática": el caso cubano; -Revoluciones y campesinos: una ecuación difícil. Análisis y crítica de las políticas agrarias sandinistas, 1979-1989; -Panamá a la deriva. Un testimonio; -La Tercera Vía en América Latina y el Consenso de Buenos Aires; -José Alfonso Bouzas, democracia sindical. (Novedades Editoriales-UNAM)

## Dualidad

Publicación de información y difusión del Centro INAH-Puebla

Año 1, No. 1, mayo de 2002

La difusión y la divulgación del quehacer institucional que realizan las dependencias del sector público es una parte esencial de ese engranaje de producción que se realiza y que se debe socializar, para bien de todos los que tenemos afinidad en el servicio y oficio, y para la sociedad en la cual actuamos.

En este sentido, y al ser una institución que realiza la tarea de investigar, difundir, promover y normar la conservación del patrimonio cultural, la difusión y la extensión de nuestro quehacer profesional adquiere un carácter y una tarea que se hace imprescindible para bien de la riqueza patrimonial de lo que se define en dos palabras: "identidad cultural".

*Dualidad* parte de reconocer con su nombre que todo trabajo de conjunto, de interrelación y de variantes de la creación del ser social lleva consigo un discurso dual, como parte intrínseca del género humano y el entorno social y cultural que genera.

Así, en la dualidad se buscará dar cuenta de manera sintética del quehacer institucional de todos los que laboramos y colaboramos en este Centro INAH-Puebla por el gusto y la satisfacción de nuestros oficios, con la plena convicción de que socializar la información en un saludable ejercicio de recreación nos permitirá acercarnos al interior y al exterior de nuestras convivencias sociales, tanto de la institución como de la sociedad a la que nos dirigimos. (Editorial)



Fresco en el convento de Tetela del Volcán, Morelos. Fotografía de Jorge Olivera.

## Revista Mexicana de Sociología

Instituto de Investigaciones Sociales-UNAM

No. 4/2001, 250 pp.

Octubre-diciembre 2001

Contenido: -Libre comercio e integración en Norteamérica: el caso de la agricultura; -Acción colectiva, organizaciones rurales Mercosur; -El agro en Europa: evolución y perspectivas; -El campo mexicano a finales del siglo XX; -Efectos de la globalización económica y cultural sobre las comunidades campesinas tradicionales del centro de México; -Las ciudades mundiales, ciudades del sistema mundial; -Estructura agraria, conflicto y violencia en la sociedad del sistema mundial; -Estructura agraria, conflicto y violencia en la sociedad rural de América Latina; -El movimiento zapatista y la redefinición de la política agraria en Chiapas; -Julio Cortázar y la apropiación del otro: "Axolotl" como fábula etnográfica. Sección bibliográfica: -Mario Ramírez Rancaño, 2000, *Ignacio Torres Adalid y la industria pulquera*; -Genaro Aguirre Aguilar, 2001, *Los usos del espacio nocturno en el puerto de Veracruz*. Normas para la presentación de originales. (Novedades Editoriales-UNAM)

## RESEÑAS

La comunidad de antropología de la Universidad Autónoma del Estado de México

Korsbaek, Leif, A. Tonatiuh Romero C. y Carlos A. Cataños Montes  
Antropólogos del Estado de México s.c.

Editorial La Tinta del Alcatraz, Toluca, México, 2002-07-17

### CARMEN MORALES VALDERRAMA

El detenerse a reflexionar sobre la trayectoria de una comunidad académica es importante para el planteamiento de propuestas que permitan retomar o modificar, tanto los objetivos que le dieron origen como los contenidos de los programas vigentes. Es, por otra parte una práctica poco común en el medio antropológico de México y constituye en sí misma un esfuerzo loable cuando está apoyada por testimonios documentales y estadísticos que permiten al lector seguir las argumentaciones que se plantean e inclusive constatar los hechos de que se da cuenta, en este caso, sobre la comunidad de la ahora Facultad de Antropología de la Universidad del Estado de México (UAEM).

El libro se inicia con una presentación a cargo de los representantes espirituales de las comunidades mazahuas, tlahuicas, otomies y matlatzincas, que en junio de 1977 se dirigieron al rector de la UAEM, Lic. Carlos Mercado Tovar, a fin de solicitar la creación, en esa Universidad, de un Centro de Estudios para los grupos étnicos por ellos representados.

*Foshite* es una palabra mazahua que se refiere a trabajar en forma conjunta, así como a luchar juntos y unidos. La firma del "Pacto del Valle Matlatzincas" (1977) y la celebración de tres eventos sobre la cultura mazahua, de 1977 a 1994, atestiguan cómo se fue ebozando esta relación entre los pueblos indios y la Academia de la Escuela, después Facultad, de Antropología Social. Lo que esos pueblos esperaban, dicho en sus propias palabras, era un soporte para el conocimiento de su identidad como pueblo, así como una investigación de las diferentes regiones con sustrato étnico en la que los propios portadores de la cultura pudiesen participar, (Korsbaekm Romero y Cataños, 2002: 12).

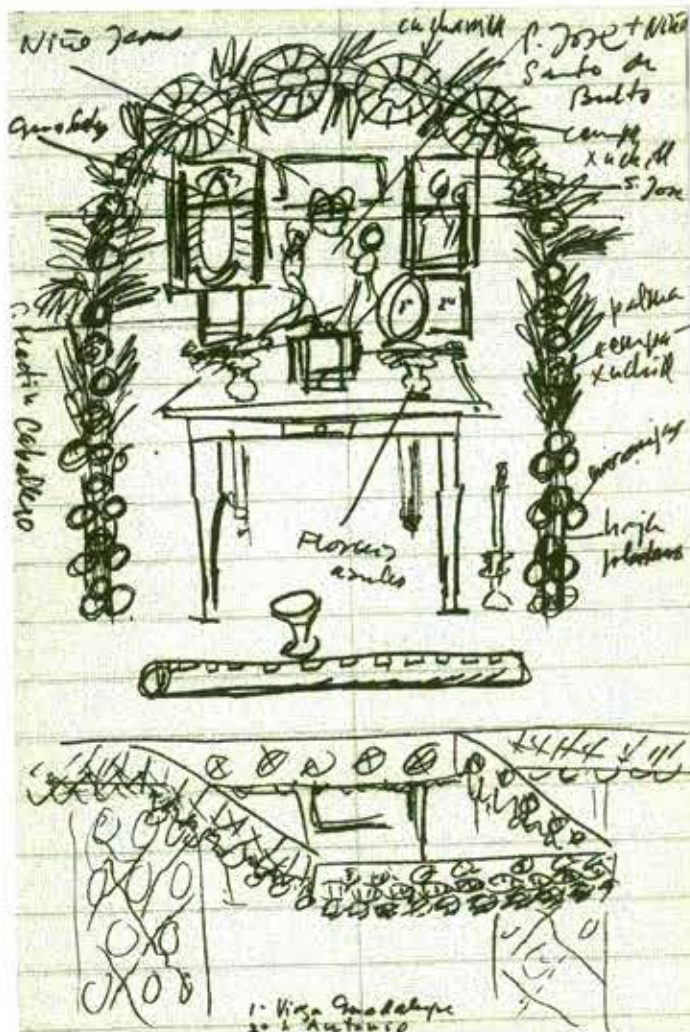
La tesis planteada en el texto que aquí se comenta, enunciada desde el principio en la presentación a cargo de los representantes de los pueblos indios, es que este cometido no se ha cumplido debido a los cambios constantes de personal y de planes de estudio que caracterizan a este centro universitario en sus 25 años de existencia.

De acuerdo con los autores, el libro que elaboran se enmarca en el reciente interés por la historia de las disciplinas antropológicas y el estudio analítico de las comunidades científicas. Su intención es caracterizar a la comunidad antropológica que se ha formado en el Estado de México, refiriéndose concretamente a la Facultad de Antropología de la UAEM y a su impacto en el contexto de la antropología estatal y nacional.

Entre los aspectos abordados puntualmente se encuentran el análisis de los programas académicos, así como de las tesis, investigaciones y publicaciones realizadas, tanto durante el periodo que va de 1977 a 1986, como en el que transcurre de 1989 a 2002, correspondiendo este último a la existencia de la Facultad de manera independiente a la Facultad de humanidades donde se originó en 1977.



Grupo en el mercado de Tlaxiaco, Oax, 1941. (véase la mujer triqui con jicara en la cabeza).



Dibujo de su diario de campo.

Como complemento a las aseveraciones vertidas en el texto, se encuentran dos anexos, un correspondiente a los 214 profesores que impartieron cátedra en las aulas de esa Facultad, desde 1977 a 2001, y otro en el que se reproducen carteles y otros impresos en los que se da cuenta de las actividades de los pueblos mazahuas y de la Facultad de Humanidades.

El reclamo por parte de los propios pueblos indígenas del estado, en el sentido de que al paso de los años se desvió el camino hacia las metas para las que fue creada la Escuela, se expresa en la siguiente frase: "El objetivo inicial se ha distorsionado integralmente, ocupando un segundo término, lo han reducido a un proyecto político por las autoridades de la Facultad" (Op. Cit.: 46). Cuando los autores repasan las propuestas que existieron para dar solidez a los programas de estudio de la Facultad, formuladas por investigadores prestigiados como Juan Vicente Palerm, Carlos Segura Navarro, Alba González Jácome, Félix Báez Jorge, entre otros, da la impresión de que ninguna propuesta pudo arraigar, dada la inestabilidad que ha privado en la política interna de la Facultad.

¿Es imputable esta inestabilidad a los miembros que han formado el núcleo de ese centro de trabajo? Al parecer no es así del todo; en el texto aparece un transfondo de intereses políticos que vienen desde uno o varios grupos pertenecientes a las estructuras de poder que imperan en el Estado de México, cuya presencia quizá no sea posible probar.

Dos virtudes que hacen de este libro un ensayo recomendable, tanto para quienes tienen interés en proporcionar una formación de buen nivel a los educados de las escuelas de antropología como para quienes se interesen en una relación entre estas escuelas y los pueblos indios que persisten en nuestro país, son el esfuerzo por mantener la objetividad ante hechos que los han afectado profesionalmente y el valor para abordar situaciones que raramente se ventilan y que afectan a numerosos centros universitarios, cooptados durante largos momentos de su vida por "las políticas", dicho peyorativamente, que imperan en diversos niveles institucionales.



## Cosmovisión, ritual e identidad de los pueblos indígenas de México

Johanna Broda y Félix Báez-Jorge (coords.)

2001, México, CONACULTA-FCE (col. Biblioteca Mexicana, serie: Historia y Antropología), 539 pp.

### DRUZO MALDONADO

El libro *Cosmovisión, ritual e identidad de los pueblos indígenas de México*, es resultado de un esfuerzo colectivo bajo la esmerada coordinación de Johanna Broda y de Félix Báez-Jorge. La obra forma parte de la colección Biblioteca Mexicana, dirigida por el prestigiado historiador Enrique Florescano. Está integrado por nueve sugerentes ensayos, precedidos de una amplia introducción escrita por Johanna Broda y de un índice analítico que permite ubicar fácilmente las temáticas tratadas.

La aportación del volumen se enmarca dentro de dos perspectivas: por una parte, contribuir al debate teórico sobre el papel de la religiosidad de las comunidades indígenas, visto como un proceso de larga duración en la historia de México, y por otra, "propone una reivindicación de la etnografía como parte fundamental del quehacer antropológico" (Broda, p. 15). Los nueve trabajos redactados por historiadores y antropólogos específicamente para la obra entre 1997 y 1998, se presentan como un ejercicio dialéctico en el que confluyen los contenidos, los cuales van de lo teórico a lo concreto, o una combinación de ambos: de los conceptos como instrumentos de investigación a la realidad social de los hacedores de su propia historia. Y a pesar de los diferentes enfoques teóricos aplicados y de abarcar minuciosas investigaciones de regiones y grupos étnicos tan distantes entre sí (nahuas asentados en los actuales estados de Guerrero, Veracruz, Puebla y Morelos; otomíes de la Sierra Madre oriental y huicholes del occidente de México), tienen como hilo conductor una bien lograda unidad temática que se engrana con una rica discusión acerca del significado de la cosmovisión y de los rituales indígenas, y la importancia que éstos han tenido en los procesos históricos, sociales y culturales en las distintas comunidades abordadas.

En el estudio introductorio, Broda nos da una visión de conjunto acerca de los principales temas y planteamientos teóricos alrededor de los cuales se sitúan los capítulos de la obra, es decir, el concepto de cosmovisión y la incidencia del ritual en la reproducción de la sociedad. Broda los vincula con la especificidad de la ideología, a la cual considera que es la que "establece el nexo entre el sistema de representación simbólica, que es la cosmovisión, y las estructuras sociales y económicas de la sociedad" (Broda, p. 17). Asimismo, llama la atención cómo el proceso histórico "también determina la configuración de las ideologías e influye sobre la reproducción de las cosmovisiones" (Broda, p. 18). Dentro de este proceso, el "sincretismo colonial" ocupa un lugar fundamental para explicar la compleja religiosidad indígena, ligada al territorio, a la estructura social y a la constante construcción de la propia identidad.

Ahora bien, el desarrollo de los nueve capítulos se nos presenta como un diálogo entre el pasado y el presente. Los dos primeros capítulos, "El núcleo duro y la tradición mesoamericana" (pp. 47-65), del destacado historiador Alfredo López Austin, y "La cosmovisión mesoamericana: una mirada desde la etnografía" (67-163), del antropólogo

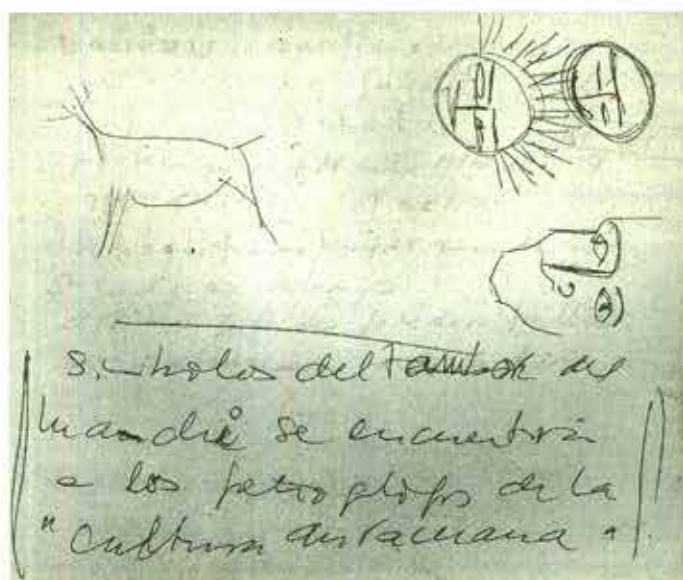


Calle del mercado de Tehuantepec, Oaxaca.

Andrés Medina, coinciden en la temática al abordar el trasfondo de la cosmovisión y la tradición mesoamericanas. El primero, desde una dimensión teórica que se proyecta hacia el pasado, y el segundo, desde una perspectiva del quehacer antropológico en el presente. López Austin propone un paradigma teórico relacionado con lo que él denomina "núcleo duro", en el cual la cosmovisión constituye una guía en el planteamiento de la similitud y la diversidad cultural. Ambas son importantes para la comprensión del pasado; sin embargo, entre las similitudes puede descubrirse el núcleo duro de la cosmovisión prehispánica, según el autor (p. 58). Por otro lado, Andrés Medina realiza una densa revisión bibliográfica de una gran cantidad de autores que han plasmado en sus estudios distintas visiones relacionadas con el término de cosmovisión, ante todo vinculada con la etnografía moderna y su aportación a la discusión actual. Tanto el tema del nahualismo, como los rituales agrícolas y la conceptualización del universo se articulan en esta discusión.

Los siguientes siete capítulos, aunque con distintos enfoques de análisis y metodológicos, comparten una misma propuesta: la etnografía como base fundamental del quehacer antropológico. El capítulo tres, "La etnografía de la fiesta de la Santa Cruz; una perspectiva histórica" (pp. 165-238) es una investigación con matiz interdisciplinario desarrollada por Johanna Broda, en la que confronta las fuentes históricas con el dato etnográfico para fundamentar los procesos históricos y socioculturales, tomando como caso concreto de comparación a los nahuas de Guerrero. El capítulo cuatro, "El ritual y la reproducción de la cultura; ceremonias agrícolas, los muertos y la expresión estética entre los nahuas de Guerrero" (pp. 239-297), de Catherine Good, es un bien logrado ensayo donde la autora combina el enfoque antropológico y su sólida experiencia etnográfica de más de dos décadas en la región. El capítulo cinco, "Conocedores del tiempo: los graniceros del Popocatepetl" (pp. 299-334), de Julio Glockner, rescata la memoria colectiva de algunas comunidades que rodean el volcán; memoria que se manifiesta mediante la práctica ritual de los especialistas en el manejo del clima, y la experiencia onírica, concebida como revelaciones. El capítulo seis, "La cosmovisión de los nahuas de la Sierra de Puebla" (pp. 335-389), de Alessandro Lupo, plantea una interesante discusión acerca del uso del término *cosmovisión* y del significado que implica el "sincretismo". En el artículo se plasma la vasta experiencia etnográfica del autor quien, en el caso de los nahuas asentados en el actual estado de Puebla, encuentra "la agilidad creativa con que los nativos han dado vida a la realidad actual, que se caracteriza de manera manifiesta por un alto grado de sincretismo". En el capítulo siete, "Tlacatecolotl, Señor del bien y del mal (la dualidad en la cosmovisión de los nahuas de Chicontepec)" (pp. 391-451), de Félix Báez-Jorge y Arturo Gómez Martínez, los autores parten de un planteamiento teórico enfocado a explicar la religiosidad popular como un proceso dialéctico de continuidades, sincretismos y reelaboraciones. Se trata de un sólido ensayo que se fundamenta en un bien sistematizado dato histórico y un minucioso trabajo de campo. En el capítulo ocho, el especialista en otomíes, Jacques Galinier, aborda los rituales y la cosmovisión entre los otomíes de la Sierra Madre oriental (pp. 453-484), y en el capítulo nueve, Johannes Neurath analiza magistralmente desde una perspectiva etnográfica los ritos agrícolas y la dinámica étnica de los huicholes t+apuritari (pp. 485-526).

Vistos en conjunto, a lo largo de los ensayos no encontramos ni un "largo sueño colonial" ni un glorioso pasado de los pueblos indígenas de México; más bien los autores nos muestran una realidad con un trasfondo histórico; una realidad social presente, cargada de un dinámico proceso de larga duración en el que los indígenas han sido los actores de su propia historia e identidad.



Notas de diario de campo sobre pintura rupestre.



Indígenas en San Cristóbal de las Casas, Chiapas.

## Primer Congreso Nacional de Arqueología Histórica, Memoria

Enrique Fernández y Susana Gómez (Coords.)  
1998, México, CONACULTA / INAH.

### RICARDO A. MARTÍNEZ MAGAÑA

En este evento participaron 61 investigadores, formados en diferentes disciplinas: historia, arqueología, arquitectura, etnohistoria, antropología y restauración, la mayoría procedentes del INAH, sobre todo de los centros regionales y de salvamento arqueológico, aunque también intervinieron estudiosos de la UNAM y la UAM.

El propósito de este congreso fue reunir a los especialistas de las diferentes disciplinas que están involucrados en el estudio y la conservación del patrimonio nacional para dar a conocer los resultados y avances de sus investigaciones, donde se da cuenta de las transformaciones sociales ocurridas después de la conquista española.

La mayoría de los trabajos presentados constituyen intervenciones arqueológicas en edificios de la época colonial considerados monumentos históricos, generalmente motivadas por la necesidad de llevar a cabo trabajos de rescate. Algunos especialistas basaron sus estudios en análisis de documentos históricos. Hubo varias mesas de sesiones lineales: materiales arqueológicos, metodología y documentación histórica, arqueología de la arquitectura e impacto del desarrollo urbano en zonas de monumentos históricos.

En la introducción, el Profr. Fernández y la Dra. Gómez ofrecieron el panorama de los trabajos que se incluyen en esta antología, así como la Declaratoria del Primer Congreso Nacional de Arqueología Histórica.

Elsa Hernández Pons, en su ponencia "Arqueología histórica en México: antecedentes y propuestas", habla del origen y evolución de esta subdisciplina; reseña los edificios estudiados y dedica una sección a consideraciones y proposiciones. Aporta una amplia bibliografía.

En "Prospección en el barrio colonial de Tlatilco, Ciudad de México", de Eduardo Pérez y María Flores, se publican los resultados de la excavación arqueológica y los datos obtenidos en fuentes históricas.

Alejandra González presenta en "La capilla del Rosario de la Ciudad de México a partir de las fuentes históricas: posibilidades de corroboración arqueológica" los resultados de sus pesquisas históricas en este inmueble y sus transformaciones arquitectónicas.

En "La arqueología industrial en el distrito minero de Pachuca y Real del Monte" de Belem Oviedo, se presentan los resultados de 10 años de rescate y tres de investigación de un equipo de estudiosos.



Vista hacia el Este, desde la iglesia de San Miguel El Grande, Oax, 1941.

Destacan el contexto en el que nace este movimiento y las especificidades que ha adoptado en el área que examinan.

Tanto Ronald Spores como Araceli Peralta, el primero con su "Documentos de archivo como auxiliares de la arqueología histórica" y ella con el trabajo sobre "La arqueología y los acervos: algunos ejemplos en la cuenca de México", nos muestran los diferentes tipos de documentos y la importancia que éstos tienen para los estudiosos de la arqueología histórica.

Marisol Sala y Yolanda Santaella exponen en "El ex convento de San Jerónimo: la excavación arqueológica y algunos aspectos de su conservación" de manera sucinta los trabajos arqueológicos desarrollados en ese convento, del que se han publicado al menos cinco libros y se elaboró una tesis, escrita por la arqueóloga Sala.

En "Arqueohistoria novohispana. La arqueología colonial", Eduardo Corona aboga porque la arqueología se plantee como una disciplina no sólo de las sociedades del pasado sino que dé cuenta del proceso y contribuya a la definición de la sociedad mexicana contemporánea. Propone que el arqueólogo sea un agente de cambio y transformación de la sociedad en la que vive.

Elsa H. Pons, Enrique Nieto y Alfredo Feria describen los materiales encontrados en el ex convento y las fuentes históricas en las que apoyaron su estudio de "Proyecto Betlemitas: aportaciones y alcances."

En "Iconografía de la iglesia de Nuestra Señora de Loreto, Centro histórico de la Ciudad de México. Siglos XVI al XIX", Asunción García presenta un análisis iconográfico de esta imagen mariana.

La Dra. Susana Gómez y el Mtro. Enrique Fernández presentan los resultados obtenidos en sus exploraciones en el edificio del ex convento Santo Domingo de Oaxaca; hablan de la metodología que emplearon, de la cerámica mayólica, las técnicas de manufactura de la cerámica novohispana, del ingreso, distribución y almacenamiento del agua, así como de la producción de cal en los hornos de ese inmueble. Este último trabajo fue presentado de manera conjunta con David Castro.

El estudio llevado a cabo por los citados investigadores fue complementado con el "Análisis microbotánico", realizado por Concepción Herrera.

En "La relación fraile-indígena a través de las plantas, tres ejemplos: el tabaco, el cacao y las nopaleras", Eugenio M. Torres presenta un análisis del consumo y los usos prácticos y terapéuticos de las plantas mencionadas en el título de su contribución.

Pilar Luna muestra en "Presencia colonial en la arqueología subacuática mexicana" la importancia y la evolución de esta disciplina en nuestro país, destacando la relevancia de la investigación de archivo y los aspectos legales en que se fundamenta este tipo de exploración.

El reporte de Eneida Baños se refiere al "Rescate de una fuente de la época del virreinato en el ex convento de la Concepción", el cual, debe recordarse, fue el primer convento de monjas fundado en América. Allí describe los estilos arquitectónicos, así como la cerámica que se recuperó.

En el artículo que sobre el "Rescate arqueológico en la Biblioteca de Finanzas Públicas en el Palacio Nacional, México, D.F." realizaron los arqueólogos María Pérez y Octavio Corona, se describen los edificios prehispánicos que, de acuerdo con las fuentes, se ubicaban en la biblioteca y se mencionan con detalle las diferentes etapas construidas encontradas, tanto las de carácter prehispánico, como las coloniales.

Raúl Matadamas presenta en su colaboración sobre "Arqueología histórica de Teotitlán del Valle, Tlaxolula, Oaxaca" los resultados de una investigación elaborada a partir de un salvamento realizado. Describe asimismo los materiales cerámicos y líticos encontrados.

John Joseph Temple plantea en "El cajete pulquero en la época colonial: noticias para su cronología", los métodos a los que puede recurrirse para fechar los cajetes pulqueros y una hipótesis sobre el significado de los sellos encontrados en esos recipientes.



Mujeres en la orilla del río de Usila.

En el "Sistema hidráulico del Patio de los Aljibes, colegios de San Martín y San Francisco Javier, Tepetzotlán", de Reyna Cedillo, se describen brevemente los trabajos realizados en dos aljibes.

En el artículo "El carrizal: la expansión del dominio español, un análisis de su fundación y desarrollo", de Ben Brown, se mencionan los avances realizados en este estudio, que se enmarca en el "Proyecto arqueológico de la Frontera Norte: el análisis cerámico, el plano, la identificación con radar y la investigación de archivos".

Enrique Tovar reporta en su "Fundación de la Cofradía del Entierro de Cristo Nuestro Señor del convento de Santo Domingo de México" las características arquitectónicas del lugar, así como la procesión que se organizaba.

"Rescate: un acercamiento al conjunto dieguino de Guanajuato", y "Presencia de lápidas funerarias de nichos en la necrópolis Cristóbal Colón, La Habana, Cuba", son los dos trabajos presentados por Julio Mendoza. El primero tuvo como objetivo registrar, analizar y describir las estructuras y las capas culturales del sitio; el segundo destaca la importancia de las lápidas funerarias que pertenecen al primer cementerio general de esa isla.

En "Análisis historiográficos para la arqueología histórica", de Judith Hernández, se enfatiza la importancia que tiene, para la arqueología histórica, tanto el estudio de documentos como del dato arqueológico y plantea una serie de cuestiones que considera relevantes.

Fernando Miranda e Irma Becerril describen el asentamiento prehispánico emplazado en la región y a partir de las fuentes documentales, reconstruyen la fundación y la historia de Córdoba hasta finales del siglo XIX en "Arqueología histórica de la región de Córdoba, Veracruz".

En el "Proyecto arqueológico, arquitectónico e histórico del Estanque de los Pescaditos", Carlos Cedillo presenta los resultados preliminares de una investigación muy amplia que aporta datos suficientes para reconstruir la historia de un área que abarca 18 000 metros cuadrados.

Thomas A. Lee Whiting describe en "El Camino Real Chiapas a Guatemala como estrategia teórica y práctica para rescatar el patrimonio cultural colonial del centro de Chiapas" las estrategias teóricas, prácticas y el grado de avance de este proyecto.

En "Pervivencia de la traza urbana, circulación prehispánica a través de la Colonia en el occidente y noroeste de México", escrito por María A. Moguel y Margarita Carballal, destaca la riqueza arqueológica del área que estudian, así como la importancia de los materiales óseos y cerámicos que fueron recuperados en el área que indican.

En "Investigaciones arqueológicas en sitios históricos de Aguascalientes", Daniel Valencia presenta los resultados de las intervenciones que, a nivel de rescate, se han llevado a cabo en esa ciudad; asimismo, describe los métodos empleados y los materiales obtenidos. "La fundación colonial de Chicomosuelo, Chiapas" es un trabajo donde Álvaro de la Cruz y Thomas A. Lee Whiting narran la historia de la minería y la distribución arquitectónica de esa estructura; describen las obras de restauración y consolidación llevadas a cabo y plantean propuestas para su desarrollo futuro.

En "De los galeones a la Plaza Mayor: un análisis arqueológico de la estructura urbana del puerto de San Blas, Nayarit", Hugo Arciniega presenta un modelo de análisis de la traza de ese puerto que contempla tanto la investigación documental como la excavación arqueológica y la creación de zonas de reserva para investigaciones futuras.

Julia Santa Cruz y Juana Moreno redactaron "El convento de Santo Domingo de México y su Tercer Orden" con la finalidad de describir

la arquitectura del citado convento con base en documentos históricos e informar los resultados de la excavación que practicaron allí.

En "Oratorios familiares, la huella de la presencia otomí en Querétaro y Guanajuato", de Ana María Crespo y Beatriz Cervantes, se describen la arquitectura y la distribución de los adoratorios construidos durante el siglo XVII y XIX en los estados de referencia.

El trabajo de Fernando C. de Brasdefer, "Los monumentos históricos de Quintana Roo y la Villa Real de Chetumal" ofrece un panorama de los sitios y los diversos edificios construidos durante la época colonial que es necesario e importante preservar.

Alejandro Villalobos describe en "Arquitectura de las misiones jesuíticas en Argentina y Brasil" los sitios y los aspectos arquitectónicos en los que la arqueología de estos países ha centrado su atención.

En "Parroquia de Tlalpan: una propuesta de arqueología histórica", Alicia Zapata llama la atención sobre la importancia que revisten para esta disciplina la historia, la arqueología y la restauración; propone una metodología y la ejemplifica con la mencionada parroquia.

El trabajo de María Flores y Manuel E. Pérez nos llaman la atención sobre "La importancia de la conservación del inmueble de valor histórico para la investigación arqueológica, apuntes de Tlatelolco", a través del análisis de varios planos históricos.

En "Testimonios documentales y materiales de uso continuo del territorio en Jilotepec durante el siglo XVI", de Rosa Brambila y María Rosa Avilez, se presentan los resultados de una investigación que comprendió revisión de fuentes, reconocimiento de campo e información oral.

Mario Córdoba examina en "Arqueología histórica en Huejotzingo, Puebla", la historia de este pueblo al reseñar las tres etapas constructivas localizadas y presenta una reconstrucción hipotética de las mismas.

En el breve artículo "Arqueología histórica en el convento de la Sierra Tabasqueña", de Laura Ledesma, se enfatiza la pertinencia de la intervención hecha en ese edificio.

En "La cimentación del antiguo Estanco de Tabasco", Carlos Salas describe los trabajos arqueológicos realizados en una edificación que ha tenido diversos usos desde su construcción en 1776.

Víctor Manuel Álvarez escribe "Templo de tres naves en Cuilapan: el templo que perdió su historia". Se trata de un ejercicio historiográfico sobre un templo construido en el siglo XVI.

En el artículo "La tradición mayólica en México (siglo XVI al XIX)", elaborado por Patricia Fournier y Thomas H. Charlton, se presenta el análisis de las limitantes del empleo acrítico de tipologías previas en el estudio de la mayólica mexicana, en especial en la inferencia de procesos económicos y de interacción social. Los materiales empleados para este análisis provienen del Templo Mayor y de Tlatelolco.

A partir de la intervención de José Eduardo Contreras en un trabajo de salvamento en un muro atrial surge la inquietud de documentar "La participación india en la construcción del convento de San Francisco Tlaxcala: evidencias históricas y materiales". Se proporcionan datos de las etapas constructivas y los materiales recuperados.

Con su singular estilo de historiar, Carlos Navarrete relata en "La iglesia colonial de Quechula, Chiapas: un trabajo pionero de arqueología histórica" su intervención en las excavaciones arqueológicas y los resultados de su investigación bibliográfica y documental.

El trabajo de la Dra. Patricia Fournier denominado "Tendencias de consumo y diferencias socioétnicas en el valle de México: contraste entre Tlatelolco y la Ciudad de México durante los periodos colonial y republicano", constituye un ejemplo de la manera en la que pueden



Niña cargando su tenate y platicando con Jiménez Moreno, 1941.

entretenerse los datos aportados por la arqueología y la historia en un análisis de corte materialista.

Para la elaboración del estudio "Continuidad y cambio después de la conquista: hallazgos en la ciudad-Estado azteca de Otumba, Estado de México", Thomas Charlton y Cinthia Otis Charlton apelaron a los datos de las investigaciones arqueológicas, etnohistóricas y etnográficas para examinar el papel de la producción artesanal en el desarrollo del Estado azteca.

José Antonio López, en su trabajo sobre "Cronología de la loza de barniz plúmbeo: el caso de los candeleros novohispanos de la Ciudad de México", ofrece la caracterización de los candeleros según la asociación de atributos.

Enrique Nieto presenta sus ideas en torno a las "Figurillas de encapuchados recuperadas en la Ciudad de México, una forma de control social". Propone que estas pequeñas figurillas pudieron tener funciones lúdicas con el fin de imprimir en el inconsciente de los subordinados la legitimidad del *status quo*.

Partiendo del examen de los materiales líticos y cerámicos recuperados en las excavaciones arqueológicas realizadas en un sitio habitacional y una capilla franciscana, Alejandro Pastrana y Patricia Fournier documentaron la "Explotación colonial de obsidiana en el yacimiento de Sierra de las Navajas".

En el artículo "De azul pintada de azul. La cerámica de la Colonia del Sacramento", Nelsys Fusco da a conocer la cronología del conjunto tomando en cuenta las relaciones entre la cerámica encontrada en la Colonia del Sacramento y la obtenida en otros sitios portugueses contemporáneos.

En "Rescate y renovación del paseo de San Francisco en la ciudad de Puebla", Héctor Álvarez nos habla de los aportes de la arqueología histórica a la historia de la ciudad.

En "La Casa del Artesano, Huichapan", de Ricardo Martínez, se presentan los resultados de los trabajos arqueológicos y la investigación histórica efectuados cuando fue necesaria la restauración de ese inmueble para ser habilitado como Casa de la Cultura.

Debe destacarse aquí la relevancia de llevar a cabo este tipo de eventos y la pertinencia de reunir para su publicación los trabajos presentados, puesto que nos ofrecen un panorama de los hallazgos realizados, las teorías y las metodologías empleadas, así como los resultados obtenidos. En fin, nos muestran las limitaciones, las lagunas, los avances logrados, los aportes realizados, los enfoques y las perspectivas adoptadas, y los retos que se deberán encarar en el futuro.



Danza de indios y españoles, Mixteca, 1941.

## Les chamanes de la préhistoire.

### Transe et magie dans les grottes ornées

Jean Clottes y David Lewis-Williams

1996, París, Ediciones Seuil, 119 pp., 96 fotos, 21 figs.

#### SUSANA GÓMEZ SERAFÍN

Los autores son dos reconocidos estudiosos del arte rupestre; Jean Clottes se desempeña como consejero científico sobre el arte y como conservador general del Patrimonio en el Ministerio de Cultura de Francia y tiene el cargo de presidente del Comité Internacional de Arte Rupestre de ICOMOS. David Lewis-Williams es profesor de arqueología cognitiva en la Universidad de Witwatersrand en Johannesburgo, África del Sur y también es director de la Unidad de Investigación de Arte Rupestre en el Departamento de Arqueología de la misma universidad.



Tipos de vivienda en Usila.

Este novedoso estudio está estructurado en cinco capítulos y la introducción. En esta última los autores abordan el propósito principal que les orilla a escribir el libro, consistente en explicar cuáles pueden ser los mecanismos que llevan al hombre paleolítico a hacer los diseños en el fondo de las grutas. Para ello, presentan una revisión de las variadas hipótesis interpretativas que al respecto han ofrecido Reinach, Begouën, Leroi-Gourham y Laming-Emperaire, que sirven de plataforma para analizar sus propositivos puntos de vista.

El mecanismo de abordaje de los autores es a través de la comparación que aportan las evidencias etnológicas de los San de Cabo de Buena Esperanza, África, para entender e interpretar, junto con las investigaciones neuropsicológicas, las prácticas chamánicas llevadas a cabo en el interior de las cavernas y que culminan con la realización de las pinturas sobre la roca. Para efectuar este diagnóstico interpretativo recorren tres regiones que completan el arte parietal: Pirineos, Quercy y Perigord, logrando abarcar así diversos periodos del paleolítico superior: gravetiense, magdaleniense (medio, final y antiguo) y solutrense.

En el capítulo 1, denominado "El chamanismo", elaboran una explicación sobre los extraños actos que los tempranos viajeros pudieron observar en algunas ceremonias particulares. Las explicaciones que dieron de ellas estaban permeadas por las propias creencias religiosas, considerando como satánicas las prácticas realizadas por los grupos observados. En Siberia, Marco Polo observó que los protagonistas de una danza portaban un casco con una gran cornamenta y bailaban con el sonido de un tambor hasta entrar en trance. Los misioneros católicos que llegaron a Centro y Sudamérica también pudieron observar prácticas semejantes donde por medio de bebidas intoxicantes entraban en trance desenfrenado o pasivo, librándose de su cuerpo para viajar a mundos espirituales o para desafiar espíritus y monstruos. En África del Sur también fueron espectadores de prácticas chamánicas, donde después de bailar caían al suelo cubiertos de sangre que fluía por la nariz. Los autores sostienen que el éxtasis alcanzado por esas personas, consideradas como poseídas por el demonio por los exploradores que pudieron observarlas, y que produjo estados repugnantes en ellos, es parte integral de la tradición judeocristiana desde la época del Antiguo Testamento, donde las revelaciones y visiones extáticas son comunes. Sin embargo, los autores sostienen que la tradición de los estados frenéticos y de alucinaciones se remonta al inicio de la Prehistoria, con el surgimiento de los auténticos humanos modernos, ya que de acuerdo con la perspectiva neuropsicológica, el *Homo sapiens sapiens* del paleolítico superior tenía el mismo sistema nervioso que los humanos de hoy.

El estado de conciencia alterado forma parte de un *continuum*, ya que en un extremo se está con la conciencia en alerta y en el otro se sitúa el trance profundo, semejante al sueño. Los estados de trance pueden ser desencadenados por varias razones, entre las que se cuentan la migraña, la epilepsia y la esquizofrenia, caracterizándose por alucinaciones, por lo que algunos antropólogos han concluido que algunos chamanes pueden ser enfermos mentales dotados de la capacidad de transformar una desventaja en ventaja. En las personas sanas, el estado de conciencia alterado puede ser inducido por medio de psicotrópicos como la cocaína o el LSD, así como por la privación sensorial (ausencia de luz, ruido y estimulación física), el aislamiento social prolongado, el dolor intenso y la danza extenuante con sonido rítmico e insistente como el que produce el tambor y los cantos salmódicos.

Los autores enfatizan que la investigación neuropsicológica de laboratorio ha mostrado que existen tres etapas del estado de conciencia

alterada. En el primero y más largo se perciben con los ojos abiertos formas geométricas como puntos, zigzags, enrejados, uniones de líneas o de curvas paralelas y de meandros, siendo de colores vivos y centelleantes que se ensanchan y se contraen. En la segunda etapa, los sujetos se esfuerzan por racionalizar sus percepciones geométricas, transformándolas en objetos con un contenido religioso o emocional. Antes de alcanzar el tercer estado, los sujetos son atraídos por un torbellino o un túnel al final del que ven una viva luz; pero sobre el borde del torbellino aparece un enrejado que se deriva de las imágenes geométricas de la primera etapa y en el fondo del túnel se alcanza el estado de trance en el que aparecen monstruos y humanos en un entorno intensamente real. El tercer estado se proyecta con los ojos abiertos y se tiene la sensación de flotar sobre los muros mientras que las superficies toman vida. El individuo que ha alcanzado esta etapa siente que puede volar y transformarse en ave o cualquier otro animal formando parte de la alucinación, por lo que el sujeto cree volverse parte de una imagen geométrica.

El hilo conductor de la obra consiste en explicar por qué estos tres estados son universales y forman parte integral del sistema nervioso humano, aunque reconocen que los significados atribuidos en cada estado son condicionados por la cultura, pero ellos proveerán los principios para comprender la experiencia chamánica. La forma de convertirse en chamán es distinta en cada grupo social, y dada la complejidad de cada cultura, los autores postulan como un principio fundamental al chamansimo, visto como un modo de vida y de pensar que lo abarca todo.

Los chamanes de numerosas partes del mundo establecen una particular relación con un animal-espíritu que les da un poder sobrenatural, permitiéndoles curar enfermedades y controlar el desplazamiento de los animales. Las sensaciones psíquicas de comezón, temblor o de que el cuerpo se cubre de pelo es parte fundamental de las actividades chamánicas, representándose en su arte por medio de diversos convencionalismos. Las sociedades agrícolas complejas suponen que es un espíritu exterior el que causa éxtasis en el trance apoderándose de la persona; por el contrario, los cazadores-recolectores piensan que el espíritu del chamán se libera de su cuerpo por medio de las alucinaciones que conducen al trance, resultando en una pérdida del alma, y experimentando esa pérdida como un viaje subterráneo o un vuelo. En general, son las grutas o cavernas los lugares elegidos para realizar los viajes chamánicos.

Para los autores, el descenso subterráneo chamánico se explica por medio del origen neurológico de la sensación de torbellino que se reproduce como una experiencia neurosicológica al penetrar en una gruta angosta. El aislamiento social, el frío y la privación sensorial son factores importantes para inducir el trance. Por ello, a Clottes y Lewis-Williams les parece irrefutable la relación existente entre las grutas y los estados de conciencia alterada.

El mundo chamánico comprende tres niveles que son habitados por espíritus y animales-espíritus: el de la vida cotidiana, el mundo inferior y el mundo superior. El cosmos chamánico separa los tres mundos teniendo cada uno una localización topográfica particular, aunque igualmente intercomunicados.

El capítulo 2, llamado "El arte de las cavernas y de los abrigos", centra su discurso en la consideración de la autenticidad y la probable edad en la que se efectuaron las pinturas rupestres. Para ello, los autores analizan las características formales del arte parietal y mobiliario europeo.



Venta de fritangas en el mercado de Tlaxiaco, Oax, 1941.



Fabricación de tenates en San Miguel El Grande, Oax, 1941.

Se parte del hecho que el arte paleolítico es un arte animalista. La mayoría de los animales son herbívoros de gran talla, conformando el bestiario que veían y cazaban los hombres paleolíticos. Entre ellos, el caballo es una figura dominante, pero también se representan bisontes, ciervos, rinocerontes, felinos y mamuts. El bisonte está presente desde el auriniense hasta el fin del magdaleniense. El estudio locacional que realizan en las diversas grutas les permite afirmar que la frecuencia de animales varía según el lugar, pero la asociación de ciertos animales peligrosos no es producto de azar, señalando que hay un cambio temático importante entre un periodo y otro.

A diferencia de lo planteado por Leroi-Gourham en el sentido de que el bestiario es un sistema de representación simbólico del mundo vivo que dura todo el paleolítico, Clottes y Lewis-Williams consideran que las variaciones en las representaciones animales son significativas, ya que al inicio del auriniense se representan rinocerontes, felinos, mamuts y osos, en tanto que en el gravetiense esa fauna desaparece y da paso a las representaciones de bovinos, caballos, cabras, ciervos y aves. Constatan que la figura humana en el paleolítico carece de protagonismo, ya que sólo se ha representado una centena de veces, sin contar las manos o vulvas aisladas, pero presenta dos características descolantes: están señaladas por una forma incompleta reducida a un segmento corporal y son poco naturalistas. Éstas contrastan con las imágenes del neolítico o la edad de los metales, donde las figuras humanas parecen ser el centro de atención. Así, el marco, concepto y rol del arte cambia con el tiempo. Hay una lista variada de fauna que no ha sido privilegiada por los paleolíticos, encontrándose escasamente representados los roedores, jabalíes, pescados, serpientes, aves, liebres, hienas, panteras, pingüinos, zorros, etc. También los elementos de la vida humana como las tiendas de campaña, el fuego y las armas están casi ausentes.

Observan que el tamaño de los animales de las distintas especies no es respetado y generalmente son pintados de perfil, y ya que el suelo no se diseña, parece que los animales flotan en el aire. El auxilio de especialistas zoológicos en el estudio de las pinturas del paleolítico podría cambiar las interpretaciones de las escenas de la vida salvaje de las grutas, especialmente en lo relativo al sexo, edad, actitud y estación. Pero por lo pronto se tienen registradas escenas de preacomplamiento, de enfrentamiento, de humanos en dificultades, de ciervos atravesando un río y de leones en caza, entre otras.

El capítulo 3 se denomina "Los cien años de investigación de los significados", estructurándose sobre la base de que el conocimiento no constituye ni un derecho ni un deber, debido a que las mismas imágenes tienen distintos significados entre la gente, aunque todas ellas sean un medio de comunicación en diversos grados. Así, sostienen que a pesar de sus insuficiencias, las tentativas de explicación del arte paleolítico constituyen los fundamentos del pensamiento contemporáneo, dependiendo esta explicación de tres aspectos: el contenido del arte, su contexto arqueológico y las comparaciones etnológicas.

Las primeras tentativas de explicación consideraban que el arte mobiliario, descubierto en el siglo XIX, y antes que el parietal, era decorado sólo por placer. Esta teoría del arte por el arte fue encabezada por Mortillet, negando toda intención religiosa a la actitud del hombre prehistórico. En ello, las concepciones del buen salvaje de Rousseau jugaron una influencia determinante. Desde el siglo XX, con el descubrimiento del arte parietal, la teoría explicativa del arte por el arte fue abandonada paulatinamente, recurriendo a la teoría del totemismo y a la magia

de la caza propuesta por Reinach para explicar los grabados y pinturas en las paredes de cuevas y abrigos. De acuerdo con esta teoría, los grupos humanos tienen una estrecha relación con una especie animal o vegetal en particular, convirtiéndose en su totem.

De acuerdo con los autores, los primeros planteamientos estructuralistas esbozados por Max Raphaël en los años cuarenta serían desarrollados por Laming-Emperaire y Leroi-Gourham, negando en principio que las hipótesis etnológicas puedan servir como base interpretativa del arte paleolítico y proponiendo la existencia de un símbolo sexual en los animales y signos con un valor masculino y femenino, siendo opuestos y complementarios. La teoría estructuralista ha sido severamente criticada por apoyar sus principios en criterios subjetivos y por la atribución de valores sexuales a los animales y signos sin que exista una comprobación real.

Los primeros en considerar las prácticas chamánicas como elementos explicativos fueron Mircea Eliade, La Barre y Halifax, habiendo sugerido que algunas pinturas de Lascaux, de Trois-Frères y otras, tenían representaciones de chamanes y de espíritus tutelares. Clottes y Lewis-Williams enfatizan que en Francia las teorías sobre el chamanismo no han sido bien aceptadas por los investigadores, en unos casos debido a la falta de rigurosidad en las intervenciones y en otros, a la franca hostilidad hacia esa interpretación.

El capítulo 4, llamado "El arte de las cavernas y el chamanismo", pretende por parte de los autores dar una explicación adoptando un enfoque desde el punto de vista neuropsicológico y etnológico, enfatizando que la capacidad de alucinar no sólo es una característica humana, ya que muchos animales la experimentan por ser una propiedad del sistema nervioso de los mamíferos. Por ello, consideran que tanto *Australopithecus* como neandertales seguramente también experimentaron alucinaciones.

Su discurso se centra en la idea fundamental de que los cazadores-recolectores ya contaban con una necesidad imperiosa en su propia organización social que les llevaba a racionalizar esa tendencia universal del sistema nervioso humano que permite acceder a los estados de conciencia alterada. La caverna debe verse como una unidad en la que se celebran ritos diferentes, donde se realizan imágenes sobre las paredes, bóvedas y suelo. La búsqueda de un lugar topográfico dentro de las cavernas se debe a los distintos estados del cosmos chamánico, y uno de esos estados está ocupado por los animales-espíritus del mundo inferior que se encuentra detrás de las paredes de las cuevas. No todos los chamanes alcanzan el tercer estadio, ya que existen representaciones de enrejados, puntos, meandros paralelos y zigzags que corresponden al primer estadio, que de acuerdo con los autores, no serían signos, en sentido genérico del término.

La representación con amputaciones de falanges puede ser en ocasiones parte de ritos de iniciación chamánica en ciertos periodos del paleolítico superior, ya que el dolor que produce su amputación induciría a un estado de conciencia alterada. Después, sellar la mano mutilada puede servir para conmemorar la relación íntima de un chamán con el mundo de los espíritus que se encuentran atrás de la pared rocosa.

En el capítulo 5, "El mundo chamánico", se explica que son cuatro los elementos que intervienen para que la caverna se haya utilizado y ornado: 1) la topografía de la gruta, sus corredores y salas, 2) el funcionamiento universal del sistema nervioso humano y sus relaciones con los estados de conciencia alterada, 3) las condiciones sociales, las cosmologías y creencias religiosas de los diferentes periodos de utilización de la caverna, y 4) la forma en que los individuos y los grupos explotan todos los elementos y los manipulan para su ventaja.

En este capítulo, se sostiene que las imágenes exteriores no se diferencian radicalmente de las presentes en las grutas profundas, ya que la semejanza de temas sugiere un mismo sistema general de creencias chamánicas, aunque las grutas ornadas jugaron también un papel de progresiva diferenciación social, dado que ciertas salas servían de centros rituales de equilibrio de poder entre las bandas, lo que es explicado por el intercambio-utilización de motivos semejantes en distintas grutas de la misma región, como ocurre con los signos geométricos de Lascaux y Gabillou.

En esta tónica, comentan que las distintas salas ornamentadas de una cueva jugaban un papel diferente para preparar al chamán. Los camerinos profundos y alargados fueron frecuentemente los receptáculos de bocetos rápidos en algunos casos, y más detallados en otros.

La obra de Clottes y Lewis-Williams resulta interesante al plantear un nuevo proceso interpretativo, aunque ecléctico y no del todo novedoso, ya que utilizan la teoría de la etnología comparativa en asociación con los estudios neuropsicológicos, pero su lectura es recomendable para todos aquellos interesados en la arqueología rupestre y en el estudio del arte, pues este trabajo, espléndidamente editado, viene acompañado

de 96 excelentes fotografías en color y 21 figuras que completan un cuadro general del estado en que se encuentran actualmente los estudios sobre el arte rupestre del paleolítico europeo.



Sol Tax con zinacantecos.

## Legislación y Derechos Indígenas en México

Francisco López Bárcenas

2002, México, Centro de Orientación y Asesoría a Pueblos Indígenas de Oaxaca, Ediciones Casa Vieja del Colectivo La Guillotina, Redes y Ce-Acatl, A.C. (Serie Derechos Indígenas 3), 416 pp.

### JAM/CE-ACATL, A.C.

El debate y la lucha por el reconocimiento de los derechos indígenas en México nos presentan nitidamente las muchas caras de un sistema que se niega a cambiar. En ocasiones nos sorprende la forma en que se van construyendo los acontecimientos históricos, y en otras nos asombra la capacidad de los sujetos sociales para acomodar sus huellas en un camino que no quiere ser de todos. Al menos eso quisieran algunos que apoltronados en el poder rehusan incluir en el proyecto de nación y en el modelo de desarrollo a los millones de indígenas mexicanos que perviven ya sea en las regiones más apartadas como en los límites y hasta en el corazón de las ciudades. En los primeros siete capítulos de este tratado, el abogado mixteco Francisco López Bárcenas nos desmenuza cada uno de los aspectos históricos, socioculturales, jurídicos y legislativos por los que atraviesa la ya larga lucha de los pueblos indígenas en resistencia.

Co-editado por cuatro firmas independientes (el Centro de Orientación y Asesoría a Pueblos Indígenas, de Oaxaca, Ediciones Casa Vieja del Colectivo La Guillotina, Redes y Ce-Acatl, A.C.), la obra describe puntualmente las concepciones que se tienen de la existencia misma de nuestros pueblos, a los cuales se les comenzó por prohibir, por negar, y a pesar del empuje del movimiento de resistencia indígena, a la evidente diversidad viva de nuestra nación se le ha pretendido acotar, restringir y en el mejor de los casos simular. A decir del autor, esta diversidad también resultó mutilada en la legislación de Oaxaca, pese a que se dice que ahí es donde se encuentra el avance más significativo en materia de elección de autoridades locales por el sistema de usos y costumbres. Analiza a profundidad el actual proceso de reformas constitucionales que traicionan el espíritu de los Acuerdos de San Andrés, al reducir, acotar y negar los derechos consagrados inclusive a nivel internacional por el Convenio 169 de la OIT.

Complementa esta obra una amplia compilación de legislación federal, internacional y estatal sobre los diversos temas que tienen que ver con los pueblos indígenas. Se trata entonces de un estudio pormenorizado de la situación que guardan los derechos indígenas en los muy diversos textos legislativos y cómo este estado de cosas no permite ver sino la complejidad para sintonizar la vida y perspectiva histórica de nuestros pueblos con un sistema excluyente, contradictorio e inoperante, que se niega a cambiar de verdad.

Con una larga trayectoria, tanto en el movimiento social como en la publicación de libros y artículos sobre el tema, Francisco López Bárcenas ofrece una valiosa aportación en cuanto a su visión detallada en la vertiente que ha movido a indígenas y no indígenas a defender y proponer una vida plural, participativa y democrática en un país plagado de injusticias y engaños. (Fuente: página web del H-MÉXICO, Grupo sobre Historia de México)

**CESARIA EVORA BEST OF**  
 BMG ENTERTAINMENT MÉXICO S.A. DE C.V.  
 México, 2001.

**BENJAMIN MURATALLA**  
 Fonoteca - INAH

El archipiélago de Cabo Verde ha sido desde tiempos inmemoriales cruce de caminos; ubicado sobre el Atlántico, ha servido de acogedor remanso a los innumerables viajeros que surcan los mares aledaños a África y Europa, pero también de los que zarpan de los lejanos puertos de Asia y América. La historia registra que fue descubierto por navegantes portugueses en el siglo *iv*, y aunque no existen evidencias concretas, se dice que los romanos y cartagineses conocían de su existencia, y que los árabes bien pudieron crear algunos asentamientos en esas pequeñas y paradisíacas islas frente al Senegal.

Sin embargo, la mayor confluencia humana se inicia durante las travesías efectuadas por españoles y portugueses durante la época de los grandes descubrimientos territoriales e invasiones colonialistas. A partir de entonces, Cabo Verde fue una de las escalas y residencias obligadas tanto de comerciantes como de corsarios, aventureros y piratas, del viejo y del nuevo mundo. Por supuesto que distintos pueblos africanos la han habitado siempre, constituyéndose como los residentes naturales de esta tierra incesante de movimiento humano, el cual ha generado un bello mestizaje musical que hoy en día sorprende en diversos ámbitos del mundo.

El archipiélago está integrado por diez islas y ocho islotes; las más importantes son: San Antón, San Vicente, San Nicolás, de la Sal, de Buenavista, de Mayo, de Santiago, y del Fuego; en ellas los géneros y los ritmos musicales se crean y se recrean al fragor de la existencia cotidiana. Las actividades más importantes de los caboverdeanos son la pesca y la agricultura, además de las relacionadas con la industria y el turismo, marcando cada una de diversos modos los contenidos e intenciones de su música. Muestra de ello son las *cantigas*, acostumbradas principalmente en las zonas agrícolas como la *bombena*, propia de las plantaciones de batata dulce, que consiste en cantos llenos de nostalgia, de amor, dedicados al terruño lejano; las *cantigas do pardal* o cantos del gorrión, abundantes y diversos dedicados a esta ave canora; *cantigas de ninar* o arulllos, y el *landu* música de danza, con cantos y movimientos de origen africano desbordantes de sensualidad; este género está emparentado con el antiguo *chuchumbé*, prohibido en Nueva España y el *maxixe* brasileño, ligado a su vez al danzón y a la lambada. De entre todas estas tradiciones musicales, de las que aún se encuentran muchas otras, sobresale la *morna*, un ritmo melancólico que evoca al *fado* portugués y al *blues*.

Cesaria Evora, nativa de la isla San Vicente, es auténtica heredera de las tradiciones musicales de Cabo Verde, mejor conocida por ser especialista en la interpretación del género *morna*, presenta en este disco compacto 17 temas procedentes de ese mosaico musical de su país, donde confluyen músicas de diversos sitios, cercanos y lejanos como el conocido bolero de la mexicana Consuelo Velázquez *Bésame mucho*. Un fonograma que integra nostalgia, extrañeza, lejanía, evocaciones antiguas y presentes a través de la voz plena de *saudade* y plétórica de las lenguas romances, de la *diva descalza*, Cesaria Evora.



Iglesia de San Mateo Peñasco, Oax., 1941.



Dibujo del cuaderno de notas de la maestra Barbro Dahlgren.

**HEVIA**  
 AL OTRO LADO (AL OTRU LLAU)  
 EMI-Odeón, España, 2000.

**BENJAMIN MURATALLA**  
 Fonoteca - INAH

El término celta proviene del plural *keltói*, con el que los antiguos griegos designaba a un pueblo bárbaro esparcido por varias regiones de la Europa transalpina y de la Península ibérica, en el lejanísimo año 600 antes de la era cristiana.

Se dice que los celtas seminómadas y bastante aguerridos lograron asentar su cultura al adherirse a diversas poblaciones establecidas, generando nuevas formas sociales, pero haciendo prevalecer una infinidad de rasgos que los identificaban como grupos trashumantes, poseedores de expresiones estéticas peculiares, las cuales lograron destacar en el contexto de los pueblos huéspedes, ocasionando a través del tiempo un estilo cultural que hoy en día pervive en diferentes regiones del norte de España, Portugal, Francia, Gran Bretaña e Irlanda, cuya influencia también está localizada en muchos pueblos del mundo, de manera singular en África y América.

Sucesor legítimo de la tradición celta, el asturiano Miguel Ángel Hevia está comprometido en demostrarlo a través de la música. Este joven de 33 años quedó impresionado desde pequeño al ver a su abuelo tocar la gaita en su natal Villaviciosa; instrumento musical que por aquel entonces, según sus palabras, se encontraba en desuso y era asociado, por sus coterráneos, a borrachos y sitios de mal talante. Sin embargo, Hevia logró captar desde su infancia lo importante de ese instrumento, tan fuertemente arraigado en la profundidad de su pueblo, que lo incitaba a ser tocado, a descubrir en él los misterios del tiempo, los secretos de aquellos antiguos celtas que en la actualidad reviven en la música y en la voz de distintos intérpretes vinculados a esta añeja cultura.

Miguel Ángel Hevia, particularmente se ha preocupado por resarcir la importancia de la gaita, extraerla del olvido para colocarla en un primer nivel de importancia en los contextos actuales de la música. Esto lo logra fusionando tradición y cambio, construyendo el discurso musical paralelamente con los vientos de la gaita asturiana, de la gaita electrónica multitimbrica, de la flauta transversa, con algunas cuerdas y con percusiones acústicas y electrónicas, donde también inserta cantos de la tradición celta localizados en las regiones asturianas y gallegas.

Con este disco compacto titulado *Al otro llau*, Hevia demuestra que todos poseemos la intención o la acción de transponer los límites, cualesquiera que éstos sean; una cualidad propia de lo humano, ir más allá: traspasar el océano, rebasar las montañas, evadir los desiertos, trascender; en esto se resuelve la aventura humana.

*Al otro llau* contiene once temas, entre ellos destacan *Tanzila*, un experimento musical donde el autor intenta fundir las tradiciones celtas y árabes; *El saltón*, dedicado a Sabino Cifuentes, viejo tamborilero de Villaviciosa; *Son del busgosu*, donde se describen las cualidades mágicas del *busgosu*, un ser de la mitología asturiana con aspecto vegetal que no es hombre ni animal, pero que representa la máxima autoridad ecológica de los bosques. Escuchar *Al otro llau* posibilita transitar por los diversos, lejanos, oscuros y luminosos senderos de la cultura, encontrando en resquicios sonoros improntas muy próximas entre pueblos aparentemente distantes.



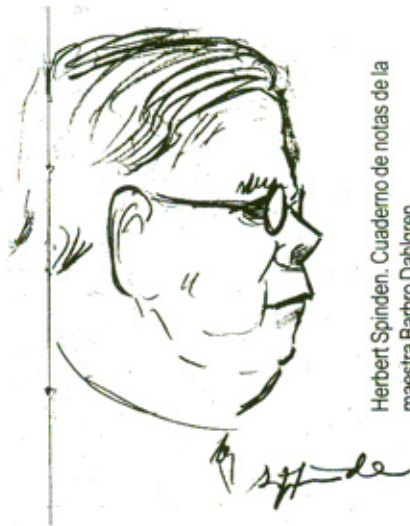
Dibujo del cuaderno de notas de la maestra Barbro Dahlgren.

## CURSO DE FORMACIÓN DE PERITOS

El día 25 de junio, en una muy fructífera reunión con la Arqlga. Rosa Reyna y el Arqlgo. Patricio Dávila, presidente y vicepresidente del Colegio Mexicano de Antropólogos A.C., respectivamente, y a la que asistieron también el Mtro. Boly Cottom, la Mtra. Artemia Fabre, la Antrop. Gloria Santos y quien esto suscribe, se tomó la decisión de unir esfuerzos para organizar un curso de formación de especialistas en peritajes antropológico, arqueológico, antropofísico, forense y lingüístico. De esta manera, la Coordinación Nacional de Antropología del INAH y el mencionado Colegio, iniciaron ya los trabajos para la elaboración del programa del curso. Quedaron como responsables de preparar la propuesta inicial Boly Cottom y Artemia Fabre. El curso estará dirigido a profesionales de la antropología en todas sus especialidades. Todos aquellos que lo aprueben obtendrán un reconocimiento como peritos en su área de especialización por parte del Colegio Mexicano de Antropólogos, A.C. Como tales, quedarán registrados en este organismo que, en tanto que colegio de profesionales, está facultado para atender las solicitudes de peritajes que presentan las instancias correspondientes. Se espera que este curso, que será de alto nivel, pueda ponerse en marcha este año. En el mismo, no sólo se abordarán de manera exhaustiva los aspectos técnicos y jurídicos relativos a los peritajes, sino también se ofrecerá un panorama general de la antropología mexicana y se entrará en un campo fundamental, aunque todavía muy insuficientemente tratado: la ética profesional. No quedará fuera el tema, hasta ahora ajeno al discurso de los profesionales de la antropología, correspondiente a los honorarios de los peritos. (Gloria Artis)



Dibujo del cuaderno de notas de la maestra Barbro Dahlgren.



Herbert Spinden. Cuaderno de notas de la maestra Barbro Dahlgren.

## COMISIÓN CENTRAL DICTAMINADORA DE PUBLICACIONES

De enero a julio de este año 2002, la Comisión Central Dictaminadora de Publicaciones del INAH ha recibido 36 solicitudes de dictamen de textos para su posible publicación. De éstos, 13 corresponden al área de arqueología, siete a la de historia, siete a la de etnología y antropología social, de los cuales tres son producto del Proyecto Nacional Etnografía de las Regiones Indígenas en el Nuevo Milenio; dos a la de antropología física, dos a la de etnohistoria, uno a la de lingüística y dos son sobre iconografía. Veintiuno de los textos han sido dictaminados y 15 se encuentran en proceso de dictaminación. Pasaron a producción 16 obras, mismas que obtuvieron dictamen positivo. (Marcos de Colsa)



Dibujo del cuaderno de notas de la maestra Barbro Dahlgren.

## BEATRIZ LEONOR MERINO CARRIÓN (1952-2002)

Hemos sufrido otra muy lamentable pérdida. Nuestra compañera, la arqueóloga Leonor Merino, falleció el día 10 de julio a las 9:55 horas. Leonor era egresada de la ENAH y desde 1977 se incorporó al INAH como profesora de investigación científica y docencia. Estudió, además, una maestría en geografía en la UNAM. Durante muchos años dio clases en la ENAH. Es autora de numerosas publicaciones, entre ellas, *Integración y consolidación de los señoríos en Tlaxcala: siglos IX al XVI* e *Investigación arqueológica en Cantona, Puebla*. Muchas

otras de sus obras fueron escritas en coautoría con el Mtro. Ángel García Cook, su esposo y compañero. En mayo de 2001 fue nombrada directora de Estudios Arqueológicos. De entonces hasta casi el día de su muerte, trabajó incansablemente y con un entusiasmo envidiable para dar nueva vida a esa área de trabajo. Impulsó proyectos de verdad importantes. De éstos, destaca el Proyecto de Investigación Antropológica Cerro de la Estrella, un proyecto interdisciplinario en el que participan investigadores de la Dirección de Estudios Arqueológicos y de la Dirección de Etnología y Antropología Social y que involucra a la arqueología, la etnología, la antropología social, la etnohistoria, la historia, la arquitectura, la biología y la geología. Su fuerza, su entereza, su vitalidad serán parte siempre de nuestros más entrañables recuerdos. Hacemos llegar a Ángel García Cook nuestro más solidario abrazo. (Gloria Artis)



Dibujo del cuaderno de notas de la maestra Barbro Dahlgren.

## EXPOSICIÓN DE TEÑIDOS NATURALES DE YOSHIKO SHIRATA KATO

El viernes 5 de julio, a las 12 horas, se inauguró la exposición de textiles teñidos con plantas mexicanas de la Lic. Yoshiko Shirata Kato, que se presentó en el Centro Cultural de la Embajada de Japón. Ella ha sido conservadora y restauradora perito del Instituto Nacional de Antropología e Historia por muchos años. Sus primeros trabajos fueron para el nuevo Museo Nacional de Antropología; después laboró en el Museo Nacional de las Culturas, y finalmente llegó al Centro INAH-Estado de México, donde desde hace 25 años investiga las posibilidades tintoreras de las plantas mexicanas, habiendo logrado excelentes resultados con fibras de algodón, lana y seda.

La Lic. Shirata carda su lana, la hila, y hace preciosos gobelinos con temas mexicanos y japoneses. El número de exposiciones que lleva, tanto en México como en el extranjero, lo tiene perdido de tantas que han sido. Cuando fue su director el Lic. José Vicente de la Rosa Herrera, comenzó sus exposiciones, que no terminan hasta la fecha.

En la última, presentada por la Mtra. Maribel Miró Flaquer, directora del Centro INAH-Estado de México, exhibió orgullosamente 44 gobelinos de seda y lana, trabajados con seda, con un promedio de 40 a 60 cm de ancho por 40 a 60 cm de largo. La diferencia con las anteriores exhibiciones es que usó la tela de viejos kimonos, que ella cortó en delgadas tiras, técnica que no había usado nunca antes y que dio como



resultado piezas de colores no muy brillantes pero de textura exótica.

Los tiñó con cochinilla, con epazote del zorrillo, con flor de dalia, cáscara de capulín y cáscara de ailé y consiguió rojo, verde y café.

Complementó la exposición con 150 piezas de papel japonés teñido con la técnica del doblado, entintados por capilaridad. Éstas fueron coloreadas con azul y café, conseguidos con hierba del pollo y pico de gallo.

El papel doblado se mete en la tinta y al desplegarse, la mancha se multiplica en cada doblez, consiguiendo un magnífico efecto de caleidoscopio. Con estos dos métodos para probar las bondades tintoreras de las plantas mexicanas, se ofreció una exposición donde dominaron los colores neutros, grises, azules, cafetosos, amarillentos, blancos y negros. (**Beatriz Barba de Piña Chán**)



Dibujo del cuaderno de notas de la maestra Barbro Dahlgren.



Dibujo del cuaderno de notas de la maestra Barbro Dahlgren.

El grupo, sin duda, es de alto nivel académico. Se compone de antropólogos, pedagogos, neurolingüistas, sociólogos, economistas, abogados, filósofos, entre otros, que tienen en común el que laboran en instituciones de una u otra forma vinculadas con la atención a los pueblos indígenas. El diplomado terminará el día 7 de agosto, o sea que su duración es de un mes; un mes, por cierto, de trabajo más que intensivo. En el momento en que esta nota se escribe (15 de julio), han cubierto ya 12 sesiones con ponentes de la talla de los ya mencionados Calajanni y Chiodi, pero también de Ann Deruytere (EUA), Norbert Bilbeny (España), Miguel Bartolomé, Alicia Barabas, Álvaro Bello (Chile), Nemesio Rodríguez, Santiago Bastos (Guatemala), José del Val y Guillermo de la Peña. Todos ellos han coincidido en señalar que el grupo no sólo muestra un gran interés en las exposiciones, sino también en intervenir con cuestionamientos y discusiones que convierten cada sesión en un verdadero espacio de reflexión profunda sobre los temas tratados. Aprenden los alumnos, aprenden los maestros, aprendemos los organizadores y los coordinadores académicos. Esperamos que así siga el diplomado hasta su conclusión; es uno de los objetivos que nos hemos trazado en la Coordinación Nacional de Antropología del INAH. (**Gloria Santos**)



Dibujo del cuaderno de notas de la maestra Barbro Dahlgren.



Carrete de pelota de palma cosida.

#### DIPLOMADO INTERNACIONAL EN PUEBLOS INDÍGENAS Y DESARROLLO

El día 8 de julio comenzó el Diplomado Internacional en Pueblos Indígenas y Desarrollo, en las instalaciones de la Coordinación Nacional de Antropología. Su inauguración estuvo a cargo del Dr. Moisés Rosas, secretario técnico del INAH, en representación del director general, Etnólogo Raúl Sergio Arroyo García. En el acto participaron también la Mtra. Gloria Artís, coordinadora nacional de Antropología, la Lic. Zoileh Padilla, directora de Intercambio Académico de la Secretaría de Relaciones Exteriores, el Lic. Carlos Zolla, asesor de la Oficina de Representación para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas de la Presidencia de la República, el Antrop. Arnulfo Embriz, director de Investigación y Promoción Cultural del Instituto Nacional Indigenista y el Dr. Angelo Paantaleoni, director del Instituto Italiano de Cultura. Como invitados de honor estuvieron el Dr. Antonio Calajanni y el Dr. Francesco Chiodi, ambos investigadores de la Universidad de Roma La Sapienza, y distinguidos ponentes del diplomado. Diez becarios provenientes de diversos países de América (Argentina, Colombia, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua, Paraguay, Perú y Canadá) forman parte de los 38 alumnos inscritos. Entre ellos, se cuenta con profesionistas de diversas etnias: triqui, mixteca, quechua y maya kaqchikel.

#### LA ACADEMIA MEXICANA DE CIENCIAS ANTROPOLÓGICAS, A.C.

Quedó debidamente legalizada el 29 de mayo del año en curso. Tratará de satisfacer los requerimientos académicos que ocupan a este tipo de instituciones, a saber:

- Promoverá el reconocimiento público de los más distinguidos investigadores de México en las distintas áreas de las ciencias antropológicas.
- Promoverá la investigación científica antropológica de México.
- Promoverá el interés por las ciencias antropológicas y su enseñanza en México.
- Difundirá las ciencias antropológicas en México y en el extranjero.
- Pugnará por lograr la excelencia en la investigación científica antropológica de México.
- Fomentará la comunicación entre la comunidad científica antropológica y los órganos del Estado responsables de la educación, la ciencia y la cultura.
- Fomentará la comunicación con universidades, instituciones antropológicas y colegas de todo el mundo.
- Promoverá la utilización de los conocimientos generados por los diferentes campos antropológicos en la solución de problemas sociales.
- Pugnará por el mejor aprovechamiento de la labor de los investigadores antropológicos para el bien de México.
- Organizará congresos, simposios y reuniones con temas relacionados con el quehacer científico antropológico.
- Promoverá, dirigirá y administrará de acuerdo con convenios específicos en su caso, el intercambio de investigadores con organizaciones homólogas de otros países.
- Ejercerá las actividades que sean afines, anexas y conexas, o relacionadas con las antes mencionadas.
- Celebrará todos los actos y contratos necesarios o convenientes para el mejor logro de las finalidades apuntadas.

Además de darla a conocer a la comunidad antropológica, invitamos a los colegas doctorados, doctorandos y maestros de importante trayectoria a formar parte de la Academia. Suplicamos referirse al Lic. Marco Antonio Pérez Romero, al: 5616-2058, 5616-0797 o 5550-8043 y a la T.S. Ma. Rosalinda Domínguez Muñoz, al: 5661-1020, para obtener las formas de membresía.

#### ATENTAMENTE:

**Dra. Beatriz Barba de Piña Chán**

Presidente de la Academia Mexicana de Ciencias Antropológicas, A.C.

**Dra. Margarita Nolasco Armas**

Vicepresidente de la Academia Mexicana de Ciencias Antropológicas, A.C.

**Mtro. Iñigo Aguilar Medina**

Secretario de la Academia Mexicana de Ciencias Antropológicas, A.C.

**Mtro. Arturo Romano Pacheco**

Tesorero de la Academia Mexicana de Ciencias Antropológicas, A.C.

## ¿ QUÉ NOMBRE LE PONDREMOS...?

A petición de muchos colegas, se abre la sección de correspondencia. Sigue sin nombre. Se aceptan sugerencias. Por lo pronto, ya llegó una...

Mtra. Gloria Artís  
*Diario de Campo*

Más palabras que agradecen las tuyas. Su esfuerzo y trabajo se reflejan en las páginas que conforman *Diario de Campo*. En especial un sentido agradecimiento y una felicitación por el número dedicado a la maestra Beatriz Oliver, que de ella no hay más que decir, todo ha quedado escrito.

Hay hombres que saben, si un día la vida les falla, que estarán los blancos espacios para su memoria. Gracias.

Sólo preguntamos por qué las fotografías no tienen referencia. Y por qué no hay dirección para las sugerencias. Proponemos nombrar a esta sección "*El informante clave*".

Rosalía Castellanos y Valeria Matos.  
Subdirección de Etnografía/MNA  
10 de julio del 2002

Querida maestra Gloria Artís:

Aunque con retraso, respecto al 40. aniversario del *Diario de Campo*, te escribo esta misiva para felicitarte a ti y a tu equipo por el excelente trabajo que realizan en esta publicación.

Interesante sin duda ha sido la evolución del *Diario de Campo*, que mes con mes esperamos impacientes los investigadores del INAH, ya que éste se ha convertido en un valioso instrumento de comunicación, útil no sólo para conocer el trabajo de nuestros colegas en el Instituto y enterarnos de los eventos relevantes, sino para difundir nuestra labor.

Quiero decirte que pienso cada vez más en el *Diario de Campo* como un medio privilegiado medio de comunicación académica: por la agilidad para publicar en él los artículos que se te envían, por su amplia difusión y porque realmente es leído y consultado por un gran número de investigadores.

Te reitero, pues, mis felicitaciones y espero que este *Diario de Campo* mantenga por muchos años este nuevo perfil que, sin duda, es producto tuyo y de tu equipo, pero que hemos construido y conquistado también los investigadores al apropiarnos de él mediante nuestras aportaciones y al ser asiduos lectores de la publicación.

Con el afecto de siempre:  
Maya Lorena Pérez Ruíz  
Dirección de Etnografía y Antropología Social  
10 de julio del 2002

Dibujo del cuaderno de notas de la maestra Barbro Dahlgren

**diario de campo** COLECCION  
DIARIO DE CAMPO  
COORDINACION NACIONAL DE ANTROPOLOGIA  
INSTITUTO NACIONAL DE ANTROPOLOGIA E HISTORIA

